

# RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVI - N. 6

8 - 14 FEBBRAIO 1959 - L. 50



Alvaro Piccardi (*Jim*) e Ivo Garrani (*John Silver*) interpreti del nuovo romanzo sceneggiato alla Televisione "L'ISOLA DEL TESORO."

**ABBONAMENTI**

EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500  
Semestrali (26 numeri) > 1200  
Trimestrali (13 numeri) > 600  
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere  
effettuati sul conto corrente  
postale n. 2/13500 intestato a  
« Radiocorriere »

ESTERO:  
Annuali (52 numeri) L. 4500  
Semestrali (26 numeri) > 2200

I versamenti possono essere  
effettuati a mezzo « Cou-  
pons Internazionali » o tra-  
mite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia  
Internazionale Pubblicità Peri-  
odici:

MILANO  
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/  
65 28 15/65 28 16

TORINO  
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-  
trice Torinese - Corso Val-  
docco, 2 - Telefono 40 4 45

Articoli e fotografie anche non  
pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE  
Industria Libreria Tipografica  
Editrice - Corso Bramante, 20  
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

**IN COPERTINA**



(Foto Franco Pinna)

Nelle vesti di Silver John, il  
temibile corsaro già interpre-  
tato in un famoso film da Wal-  
lace Beery, Ivo Garrani sarà  
per la prima volta protagoni-  
sta di un romanzo sceneggiato  
alla televisione. L'attore, di  
origine abruzzese e romano  
di adozione, è ormai fami-  
liare al pubblico del teatro,  
e anche a quello dei telescher-  
mi, che di lui ricorda parti-  
colarmente i personaggi forti,  
a volte anche duri, nei quali  
si esprime meglio la sua per-  
sonalità. Con la figura del  
cuoco di bordo, che poi si  
rivelerà il capo dei pirati, Gar-  
rani dovrebbe perciò aver tro-  
vato il personaggio più adatto  
ai propri mezzi espressivi. Ac-  
canto a lui, nella parte del-  
l'altro protagonista, il ragaz-  
zo Jim Hawkins, è il giovane  
Alvaro Piccardi, già noto per  
le sue interpretazioni in Vita  
col padre e Ricordo la mamma.

**STAZIONI RA**

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE																																																																																	
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale		Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.																																																																															
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s		kc/s	kc/c		kc/s	kc/s	kc/s																																																																															
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1448	1367	FRUILI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonoma in sloveno)	818	1484	1594																																																																											
	Candoglia	91,1	93,2	96,7						Tolmezzo	94,4	96,5	99,1																																																																															
	Cogne	90,1	94,3	99,5						Trieste	91,3	93,5	96,3																																																																															
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5						Udine	95,1	97,1	99,7																																																																															
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2						LIGURIA	Bordighera	89	91,1					95,9	Genova La Spezia Savona S. Remo	1331	1034	1367																																																																						
	Domodossola	90,6	95,2	98,5							Busalla	95,5	97,5					99,9																																																																										
	Gareasio	93,9	96,9	99,3							Genova	89,5	94,9					91,9																																																																										
	Mondovì	90,1	92,5	96,3							La Spezia	89	93,2					99,4																																																																										
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9							Monte Beigua	94,5	91,5					98,9																																																																										
	Premeno	91,7	96,1	99,1							Monte Bignone	90,7	93,2					97,5																																																																										
Torino	98,2	92,1	95,6	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7																																																																																					
Sestriere	93,5	97,6	99,7	Polcevera	89	91,1	95,9																																																																																					
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1																																																																																					
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como Milano Sondrio	899	1034	1367	EMILIA - ROMAGNA		Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367																																																																										
	Como	92,3	95,3	98,5						Borgo Val di Tarò	88,3	90,6	95,2																																																																															
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7						Brisighella	91,5	93,5	95,5																																																																															
	Milano	90,6	93,7	99,4						Porretta Terme	93,7	95,7	97,7																																																																															
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9						S. Sofia	95,7	97,7	99,7																																																																															
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5						TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5					Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578	1484	1367																																																																						
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9							Carrara	91,3	94,1	96,1																																																																														
	Sondrio	88,3	90,6	95,2							Casentino	94,1	96,1	98,1																																																																														
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1							Garfagnana	89,7	91,7	93,7																																																																														
	Stazzona	89,7	91,9	94,7							Lunigiana	94,3	96,9	99,1																																																																														
Valle S. Giacomo	92,5	96,1	99,1	Marradi	94,5	96,5	98,5																																																																																					
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1484	1594	TOSCANA		M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Ancona Ascoli P.	1578	1448	1448																																																																										
	B. go Val Sugana	90,1	92,1	94,4							Monte Serra	88,5	90,5	92,9																																																																														
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9							Mugello	95,9	97,9	99,9																																																																														
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7							S. Cerbone	95,3	97,3	99,3																																																																														
	Maranza	88,9	91,1	95,6						S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9																																																																															
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3						UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7					Perugia Terni	1578	1448	1484																																																																						
	Mione	89,5	91,7	94,7							Monte Peglia	95,7	97,7	99,7																																																																														
	Paganella	88,6	90,7	92,7							Spoletto	88,3	90,3	92,3																																																																														
	Plose	90,3	93,5	98,1							Terni	94,9	96,9	98,9																																																																														
	Rovereto	91,5	93,7	95,9							MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7									99,7	Ancona Ascoli P.	1578	1448	1448																																																																	
S. Giuliana	95,1	97,1	99,1	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1																																																																																					
Val Gardena	93,7	95,7	97,7	Castel-santangelo	87,9	89,9	91,9																																																																																					
Valle Isarco	95,1	97,1	99,7	Monte Conero	88,3	90,3	92,3																																																																																					
Val Venosta	93,9	96,1	98,7	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7																																																																																					
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza	656	1034	1367	LAZIO			S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1	Roma	1331	845					1367																																																																					
	Agordo	95,1	97,1	99,1						Campo Catino		95,5	97,3	99,5																																																																														
	Arsiero	95,3	97,3	99,3						Cassino		88,5	90,5	92,5																																																																														
	Asiago	92,3	94,5	96,5						Formia		88,1	90,1	92,1																																																																														
	Col Perer	93,9	97,5	99,5						Monte Favone		88,9	90,9	92,9																																																																														
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5						Roma	89,7	91,7	93,7																																																																															
	Cortina	92,5	94,7	96,7						Sezze	94,9	96,9	98,9																																																																															
	Malcesine	93,2	96,5	98,5						Terminillo	90,7	94,5	98,1																																																																															
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4						PIEMONTE	M. Padrio (H-o)				VENETO				Tolmezzo (B-o)					LIGURIA	Neviano degli Arduini (H-v)																																																																			
	Monte Venda	88,1	89,9	89							M. Penice (B-o)									LIGURIA	Trieste (G-o)						TOSCANA	Pavullo nel Frign. (G-o)																																																																
Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Oggiono (E-v)					LIGURIA		Trieste Muggia (A-v)					TOSCANA	Pievepelago (G-o)																																																																											
LOMBARDIA	Bassano del Grappa (G-o)				Pigra (A-o)						LIGURIA	Udine (F-o)						TOSCANA	Porretta (G-v)																																																																									
	Belluno (H-o)				Poira (G-v)							LIGURIA	Bordighera (C-o)	Bordighera (C-o)			Bordighera (C-o)		Bordighera (C-o)		TOSCANA	S. Benedetto																																																																						
	Brescia (G-o)				Ponte Chiasso (D-v)																	LIGURIA	Busalla (F-o)		Busalla (F-o)	Busalla (F-o)		TOSCANA	Val di Sambro (F-o)																																																															
	Brescia (G-o)				San Pellegrino (D-v)																								LIGURIA	Genova Polcevera (D-o)	Genova Polcevera (D-o)	Genova Polcevera (D-o)	TOSCANA	Santa Sofia (E-v)																																																										
	Brescia (G-o)				Sondalo (F-o)																													LIGURIA	Genova Righi (B-o)	Genova Righi (B-o)	Genova Righi (B-o)	TOSCANA	Vergato (B-v)																																																					
	Brescia (G-o)				Sondrio (D-v)																																		LIGURIA	Imperia (E-v)	Imperia (E-v)	Imperia (E-v)	TOSCANA	Abetone (E-o)	Abetone (E-o)	Abetone (E-o)	Abetone (E-o)																																													
	Brescia (G-o)				Stazzona (E-v)																																											LIGURIA	La Spezia (F-o)	La Spezia (F-o)	La Spezia (F-o)	TOSCANA	Aulla (H-v)	Aulla (H-v)	Aulla (H-v)	Aulla (H-v)																																				
	Brescia (G-o)				Tirano (A-o)					LIGURIA					M. Burot (E-o)									M. Burot (E-o)																																	M. Burot (E-o)	TOSCANA	Bagni di Lucca (B-o)																																	
	Brescia (G-o)				Valle San Giacomo (F-o)															LIGURIA							M. Capenardo (E-o)																																				M. Capenardo (E-o)	M. Capenardo (E-o)	TOSCANA	Bagnone (E-v)	Bagnone (E-v)	Bagnone (E-v)	Bagnone (E-v)																							
	Brescia (G-o)				TRENTINO ALTO ADIGE	Bassa Val Lagarina (F-o)	Bassa Val Lagarina (F-o)	Bassa Val Lagarina (F-o)	LIGURIA							Portofino (H-o)																																																						Portofino (H-o)	Portofino (H-o)	TOSCANA	Bassa Garfagnana (F-o)	Bassa Garfagnana (F-o)	Bassa Garfagnana (F-o)	Bassa Garfagnana (F-o)																
Brescia (G-o)				Bolzano (D-o)																																																																										LIGURIA	San Nicolaò (A-v)	San Nicolaò (A-v)	San Nicolaò (A-v)	TOSCANA	Camaione (B-v)	Camaione (B-v)	Camaione (B-v)	Camaione (B-v)						
Brescia (G-o)				Borgo Val Sugana (F-o)										LIGURIA			Sanremo (B-o)	Sanremo (B-o)	Sanremo (B-o)		TOSCANA																																																								Carrara (G-o)										Carrara (G-o)	Carrara (G-o)	Carrara (G-o)			
Brescia (G-o)				Cima Palon (H-o)																		LIGURIA	Savona (F-o)		Savona (F-o)	Savona (F-o)		TOSCANA																																																														Casentino (B-o)	Casentino (B-o)	Casentino (B-o)
Brescia (G-o)				Cima Penegal (F-o)																									LIGURIA	Castiglioncello (G-o)	Castiglioncello (G-o)	Castiglioncello (G-o)	TOSCANA																																																											
Brescia (G-o)				Madonna di Campiglio (F-o)																														LIGURIA	Colle Val D'Elisa (G-v)	Colle Val D'Elisa (G-v)	Colle Val D'Elisa (G-v)	TOSCANA																																																						
Brescia (G-o)				Marca di Pusteria (D-v)																																			LIGURIA	Garfagnana (G-o)	Garfagnana (G-o)	Garfagnana (G-o)	TOSCANA	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)																																													
Brescia (G-o)				Merano (H-o)																																												LIGURIA	Lunigiana (G-v)	Lunigiana (G-v)	Lunigiana (G-v)	TOSCANA	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)																																				
Brescia (G-o)				Mezzolombardo (D-v)									LIGURIA		Marradi (G-v)									Marradi (G-v)																																	Marradi (G-v)	TOSCANA	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)																														
Brescia (G-o)				Mione (D-v)																LIGURIA							Massa (H-v)																																				Massa (H-v)	Massa (H-v)	TOSCANA	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)																							
Brescia (G-o)				Paganella (G-o)				LIGURIA	M. Argentario (E-o)	M. Argentario (E-o)	M. Argentario (E-o)	TOSCANA				Fivizzano (E-o)																																																						Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)																				
Brescia (G-o)				Plose (E-o)																																																																					LIGURIA	M. Serra (D-o)	M. Serra (D-o)	M. Serra (D-o)		TOSCANA	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)										
Brescia (G-o)				Riva del Garda (E-v)										LIGURIA			Mugello (H-o)	Mugello (H-o)	Mugello (H-o)		TOSCANA																																																								Fivizzano (E-o)						Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)							
Brescia (G-o)				Rovereto (E-o)																		LIGURIA	Pietrasanta (A-o)		Pietrasanta (A-o)	Pietrasanta (A-o)		TOSCANA																																																										Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)			
Brescia (G-o)				Santa Giuliana (D-v)																									LIGURIA	Pieve S. Stefano (F-v)	Pieve S. Stefano (F-v)	Pieve S. Stefano (F-v)	TOSCANA																																																									Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)	Fivizzano (E-o)
Brescia (G-o)				Tesero di Fiemme (E-o)																																																																																								

**ABBONAMENTI**

EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500  
Semestrali (26 numeri) > 1200  
Trimestrali (13 numeri) > 600  
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere  
effettuati sul conto corrente  
postale n. 2/13500 intestato a  
« Radiocorriere »

ESTERO:  
Annuali (52 numeri) L. 4500  
Semestrali (26 numeri) > 2200

I versamenti possono essere  
effettuati a mezzo « Cou-  
pons Internazionali » o tra-  
mite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia  
Internazionale Pubblicità Peri-  
odici:

MILANO  
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/  
65 28 15/65 28 16

TORINO  
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-  
trice Torinese - Corso Val-  
docco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non  
pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE  
Industria Libreria Tipografica  
Editrice - Corso Bramante, 20  
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

**IN COPERTINA**



(Foto Franco Pinna)

Nelle vesti di Silver John, il  
temibile corsaro già interpre-  
tato in un famoso film da Wal-  
lace Beery, Ivo Garrani sarà  
per la prima volta protagoni-  
sta di un romanzo sceneggiato  
alla televisione. L'attore, di  
origine abruzzese e romano  
di adozione, è ormai fami-  
liare al pubblico del teatro,  
e anche a quello dei telescher-  
mi, che di lui ricorda parti-  
colarmente i personaggi forti,  
a volte anche duri, nei quali  
si esprime meglio la sua per-  
sonalità. Con la figura del  
cuoco di bordo, che poi si  
rivelerà il capo dei pirati, Gar-  
rani dovrebbe perciò aver tro-  
vato il personaggio più adatto  
ai propri mezzi espressivi. Ac-  
canto a lui, nella parte del-  
l'altro protagonista, il ragaz-  
zo Jim Hawkins, è il giovane  
Alvaro Piccardi, già noto per  
le sue interpretazioni in Vita  
col padre e Ricordo la mamma.

**STAZIONI RA**

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE															
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale		Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.													
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/c		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s										
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1448	1367	Friuli - Venezia Giulia	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonoma in sloveno)	818	1115	1594									
	Candoglia	91,1	93,2	96,7						Tolmezzo	94,4	96,5	99,1													
	Cogne	90,1	94,3	99,5						Trieste	91,3	93,5	96,3													
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5						Udine	95,1	97,1	99,7													
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2						Liguria	Bordighera	89	91,1					95,9	Genova La Spezia Savona S. Remo	1331	1034	1367				
	Domodossola	90,6	95,2	98,5							Busalla	95,5	97,5					99,9								
	Gareasio	93,9	96,9	99,3							Genova	89,5	94,9					91,9								
	Mondovì	90,1	92,5	96,3							La Spezia	89	93,2					99,4								
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9							Monte Beigua	94,5	91,5					98,9								
	Premeno	91,7	96,1	99,1							Monte Bignone	90,7	93,2					97,5								
Torino	98,2	92,1	95,6	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7	Toscana	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578	1484	1367														
Sestriere	93,5	97,6	99,7	Polcevera	89	91,1	95,9																			
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1																			
				Torriglia	92,3	95,3	98,3																			
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como Milano Sondrio	899	1034	1367	Emilia - Romagna	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367									
	Como	92,3	95,3	98,5						Borgo Val di Tarò	88,3	90,6	95,2													
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7						Brisighella	91,5	93,5	95,5													
	Milano	90,6	93,7	99,4						Porretta Terme	93,7	95,7	97,7													
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9						S. Sofia	95,7	97,7	99,7													
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5						Trentino - Alto Adige	1331	1448	1367					Toscana	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578	1484	1367
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9															Carrara	91,3	94,1	96,1				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2															Casentino	94,1	96,1	98,1				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1															Garfagnana	89,7	91,7	93,7				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7															Lunigiana	94,3	96,9	99,1				
Valle S. Giacomo	92,5	96,1	99,1	Marradi	94,5	96,5	98,5																			
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1484	1594	Umbria	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia Terni	1578	1448	1484									
	B. Val Sugana	90,1	92,1	94,4						Monte Peglia	95,7	97,7	99,7													
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9						Spoletto	88,3	90,3	92,3													
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7						Terni	94,9	96,9	98,9													
	Maranza	88,9	91,1	95,6						Marche	1331	1448	1367					Lazio	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona Ascoli P.	1578	1448	1448
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3															Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1				
	Mione	89,5	91,7	94,7															Castel-santangelo	87,9	89,9	91,9				
	Paganella	88,6	90,7	92,7															Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Plose	90,3	93,5	98,1															Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9															S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
S. Giuliana	95,1	97,1	99,1	Veneto	1578	1448	1367	Lazio	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367										
Val Gardena	93,7	95,7	97,7						Cassino	88,5	90,5	92,5														
Valle Isarco	95,1	97,1	99,7						Formia	88,1	90,1	92,1														
Val Venosta	93,9	96,1	98,7						Monte Favone	88,9	90,9	92,9														
									Roma	89,7	91,7	93,7														
									Sezze	94,9	96,9	98,9														
									Terminillo	90,7	94,5	98,1														

**STAZIONI IT**

**PIEMONTE**

- Aosta (D-o)
- Bardonecchia (D-o)
- Candoglia (E-v)
- Ceva (G-o)
- Col de Courtil (E-v)
- Col de Joux (F-o)
- Courmayeur (F-o)
- Dogliani (E-v)
- Domodossola (H-v)
- Gavi (E-v)
- Mondovì (F-o)
- Ovada (D-o)
- Plateau Rosa (H-o)
- Premeno (D-v)
- Saint Vincent (G-o)
- Sestriere (G-o)
- Susa (E-o)
- Torino (C-o)
- Torino Collina (H-v)
- Trivero (F-o)
- Villar Perosa (H-o)

**LOMBARDIA**

- Bellagio (D-o)
- Breno (F-o)
- Chiavenna (H-o)
- Como (H-v)
- Edolo (G-v)
- Gardone Val Trompia (E-o)
- Lecco (H-o)
- Lefte (E-v)
- Milano (G-o)
- M. Creò (H-o)

- M. Padrio (H-o)
- M. Penice (B-o)
- Oggiono (E-v)
- Pigra (A-o)
- Poira (G-v)
- Ponte Chiasso (D-v)
- San Pellegrino (D-v)
- Sondalo (F-o)
- Sondrio (D-v)
- Stazzona (E-v)
- Tirano (A-o)
- Valle San Giacomo (F-o)

**TRENTINO ALTO ADIGE**

- Bassa Val Lagarina (F-o)
- Bolzano (D-o)
- Borgo Val Sugana (F-o)
- Cima Palon (H-o)
- Cima Penegal (F-o)
- Madonna di Campiglio (F-o)
- Marca di Pusteria (D-v)
- Merano (H-o)
- Mezzolombardo (D-v)
- Mione (D-v)
- Paganella (G-o)
- Plose (E-o)
- Riva del Garda (E-v)
- Rovereto (E-o)
- Santa Giuliana (D-v)
- Tesero di Fiemme (E-o)
- Val di Cembra (D-v)
- Val di Fassa (H-o)
- Val Gardena (D-v)
- Valle Isarco (H-v)
- Val Venosta (A-o)

**VENETO**

- Agordino (E-o)
- Alleghe (G-o)
- Alpago (E-o)
- Arsiè (E-o)
- Arsiero (H-v)
- Asiago (F-v)
- Auronzo (G-v)
- Calalzo (G-o)
- Col Perer (F-o)
- Col Visentin (H-o)
- Cortina D'Ampezzo (D-v)
- Feltre (B-o)
- Follina (G-v)
- Fonzaso (G-o)
- Malcesine (H-v)
- M. Celentone (B-o)
- M. Venda (D-o)
- Pieve di Cadore (A-o)
- Recoaro (G-v)
- Valdagno (F-v)
- Valle del Boite (F-o)
- Valle del Chiampo (E-o)
- Verona (F-o)
- Vicenza (G-v)
- Vittorio Veneto (F-o)

**FRIULI - VENEZIA GIULIA**

- Claut (F-o)
- Gorizia (B-v)
- Paluzza (G-o)
- Paularo (H-o)

- Tolmezzo (B-o)
- Trieste (G-o)
- Trieste Muggia (A-v)
- Udine (F-o)

**LIGURIA**

- Bordighera (C-o)
- Busalla (F-o)
- Genova Polcevera (D-o)
- Genova Righi (B-o)
- Imperia (E-v)
- La Spezia (F-o)
- M. Burot (E-o)
- M. Capenardo (E-o)
- Portofino (H-o)
- San Nicolao (A-v)
- Sanremo (B-o)
- Savona (F-o)

**EMILIA - ROMAGNA**

- Bagno di Romagna (G-v)
- Bardi (H-o)
- Bedonia (G-v)
- Bertinoro (F-v)
- Bologna (G-v)
- Borgo Tossignano (G-v)
- Borgo Val di Tarò (E-o)
- Brisighella (H-v)
- Casola V. Senio (G-o)
- Farini d'Olmo (F-o)
- Marzabotto (H-o)
- Mercato Saraceno (G-o)
- Modigliana (G-o)
- M. Santa Giulia (F-v)
- Montese (H-v)

- Neviano degli Arduini (H-v)
- Pavullo nel Frign. (G-o)
- Pievepelago (G-o)
- Porretta (G-v)
- S. Benedetto Val di Sambro (F-o)
- Santa Sofia (E-v)
- Vergato (B-v)

**TOSCANA**

- Abetone (E-o)
- Aulla (H-v)
- Bagni di Lucca (B-o)
- Bagnone (E-v)
- Bassa Garfagnana (F-o)
- Camaione (B-v)
- Carrara (G-o)
- Casentino (B-o)
- Castiglioncello (G-o)
- Colle Val D'Elsa (G-v)
- Firenzuola (H-o)
- Fivizzano (E-o)
- Garfagnana (G-o)
- Lunigiana (G-v)
- Marradi (G-v)
- Massa (H-v)
- M. Argentario (E-o)
- M. Serra (D-o)
- Mugello (H-o)
- Pietrasanta (A-o)
- Pieve S. Stefano (F-v)
- Pontassieve (E-o)
- Quercianella (F-v)

## RADIO

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE				
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
ABRUZZE MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso		1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Teramo		1448	
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Benevento		1448	
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Salerno		1448	
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Brindisi	1578		
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Foggia	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Lecce	1578	1448	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Taranto	1578	1448	
BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1578	1448	
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448	
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Sassari	1578	1448	
	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3				
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				

ONDE CORTE			
Programma Nazionale			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	6060	49,50	
Caltanissetta	9515	31,53	
Secondo Programma			
Caltanissetta	7175	41,81	
Terzo Programma			
Roma	3995	75,09	

**Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s**

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

**CANALI TV**

**A (0) - Mc/s 52,5-59,5**

**B (1) - Mc/s 61-68**

**C (2) - Mc/s 81-88**

**D (3) - Mc/s 174-181**

**E (3a) - Mc/s 182,5-189,5**

**F (3b) Mc/s 191-198**

**G (4) - Mc/s 200-207**

**H (5) - Mc/s 209-216**

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

## LA LIRICA

Un Wagner giovanile: Tannhäuser, di G. Confalonieri pag. 8

## I CONCERTI

Due opere di Prokofieff, di n. c. » 10

## LA PROSA

Pietà e superbia di Prometeo incatenato, di Roberto Rebora » 5

L'allegria centenaria, di f. b. » 6

Sera d'autunno, di Italo A. Chiusano » 7

La rosa di zolfo, di e. m. » 7

Giacomo l'idealista, di Ernesto Caballo » 18

## LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E I DOCUMENTARI

30 anni di vita della Città del Vaticano, di Sandro Carletti » 11

Aero Clubs, fucine di piloti (servizio a colori), di l. g. » 12-13

Medicina nucleare, di Ulrico Di Aichelburg » 14

Coppa Europa (concorso a premi) » 15

Il Festival di San Remo: « Modugno, trionfo bis », di Luigi Greci » 16-17

Traguardo degli assi » 19

Ventiquattresima ora » 19

Poesia inglese, di G. Baglio » 20

Due nuovi corsi di Classe Unica » 20

## TELEVISIONE

### LA PROSA

L'isola del tesoro, di Giorgio Calcasno (servizio a colori) » 21-24-25

« Mamezzi » di Carnevale, di Enrico Bassano » 34

I tre Maurizi, di c. m. p. » 43

### LA LIRICA

Il campanello, di Guido Pannain » 9

### VARIETÀ, FILM E TRASMISSIONI DIVERSE

Il Festival di San Remo: « Modugno, trionfo bis » » 16-17

La vita è uno spettacolo » 19

Teleuropa (concorso a premi) » 22

La domenica della buona gente, di caran. » 31

I racconti sceneggiati di Hitchcock » 37

Lascia o raddoppia » 40

## LE RUBRICHE

Postaradio risponde » 4

Radar, di Franco Antonicelli » 6

Dimmi come scrivi, rubrica grafologica, di Lina Pangella » 18

Casa d'oggi, di Achille Molteni » 22

Oroscopo settimanale, di Tommaso Palamidessi » 22

L'angolo di Lei e gli Altri » 23

Il medico vi dice, del Dottor Benassis » 26

L'avvocato di tutti, di a. g. » 26

Allo sportello, consulenza per i teleabbonati » 26

I concorsi della Radio e della Televisione » 44

Il discobolo » 47

In poltrona » 48

# ELEVISIVE

Rufina (F-o)	Antrodoto (E-v)	Teramo (D-v)	Longobucco (F-v)
San Cristina (G-o)	Campo Catino (F-o)	Torricella Peligna (G-o)	M. Scuro (G-o)
S. Giuliano Terme (G-o)	Cassino (E-o)		Morano calabro (D-v)
S. Marcello Pistoia (H-v)	Fillettino (E-o)		S. Giovanni in Fiore (E-v)
Scarlino (F-o)	Fiuggi (D-o)	<b>CAMPANIA</b>	Valle Crati (E-v)
Seravezza (G-o)	Fondi (H-v)	Agnone (G-o)	
Vaiano (F-o)	Formia (G-v)	Benevento (G-o)	
Vai Taverone (A-o)	Roma (G-o)	Campagna (G-o)	
Vernio (B-o)	M. Favone (H-o)	Capri (F-v)	
Zeri (F-o)	Serze (F-o)	Golfo di Salerno (E-v)	
<b>UMBRIA</b>	Subiaco (D-o)	M. Faito (B-o)	
Cascia (E-v)	Terminillo (B-v)	M. Vergine (D-o)	
La Piegola (H-o)	Vallecorssa (F-v)	Padula (D-v)	
Norcia (G-o)	Velletri (E-v)	Presenzano (F-v)	
Spoleto (F-o)		S. Agata dei Goti (H-o)	
Terni (F-v)		Sorrento (F-o)	
<b>MARCHE</b>	<b>ABRUZZE E MOLISE</b>	<b>PUGLIA</b>	
Acquasanta Terme (F-o)	Barrea (E-v)	Martina Franca (D-o)	
Ancona (G-v)	Campo Imperatore (D-o)	Monopoli (G-v)	
Antico di Maiolo (H-v)	Casoli (D-o)	M. Caccia (A-o)	
Arquata del Tronto (B-v)	Castel di Sangro (G-o)	M. Sambuco (H-o)	
Ascoli Piceno (G-o)	Cercemaggiore (F-v)	S. Marco in Lamis (F-v)	
Fabiano (G-o)	Fucino (D-v)	Sannicandro Garg. (E-v)	
Macerata (G-o)	Isernia (G-o)	<b>BASILICATA</b>	
M. Conero (E-o)	Lucoli (F-o)	Baragiano (G-v)	
M. Nerone (A-o)	Monteferrante (A-o)	Lagonegro (H-o)	
Punta Bore Tesino (D-o)	M. Cimaranì (F-o)	Potenza (H-o)	
Santa Lucia	M. Patalecchia (E-o)	<b>CALABRIA</b>	
In Consilvano (H-v)	Montorio al Vomano (G-v)	Capo Spartivento (H-o)	
S. Severino Marche (H-o)	Oricola (E-o)	Catanzaro (F-v)	
Tolentino (B-v)	Pescara (F-o)	Crotone (B-v)	
	Pietra Corniale (D-v)	Gambarie (D-o)	
	Roccaraso (F-v)		
	Scanno (H-v)		
	Sulmona (E-v)		

# VOCIRARISPODE

## PER IL RINNOVO DELL'ABBONAMENTO PRIVATO ALLA TV PER IL 1959

TIPO DI PAGAMENTO	entro il	Per l'anno solare di per quello immediatamente successivo	A partire dal 3° anno solare di iscrizione
<b>Annuale</b>	<b>31 gennaio*</b>	<b>14.000</b>	<b>14.000</b>
1° semestre	31 gennaio *	7.145	8.125
2° semestre	31 luglio	7.145	6.125
1° trimestre	31 gennaio *	3.720	5.190
2° trimestre	30 aprile	3.720	5.190
3° trimestre	31 luglio	3.720	5.190
4° trimestre	31 ottobre	3.720	5.190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli perforati di versamento in c/c postale 2/4800 contenuti nel libretto personale di iscrizione.

\* La tardiva corrispondenza del canone comporta l'obbligo del pagamento delle soprattasse stabilite dalla legge. Tali soprattasse dovranno essere corrisposte a mezzo degli appositi moduli che verranno recapitati dall'URAR direttamente a ciascun utente che abbia versato il canone oltre i termini stabiliti.

### Una notizia infondata

«Ho letto su un giornale che in vista delle Olimpiadi sarà inaugurato un cavo televisivo transatlantico che permetterebbe agli americani di vedere le trasmissioni dirette dall'Italia che, in un secondo tempo, consentirebbe di vedere agli europei trasmissioni dirette dall'America. Gradirei sapere a che punto sono i lavori per l'installazione di questo cavo. (Marcello Massi - Reggio Calabria)»

La notizia è infondata. L'agenzia ANSA ha diviso in proposito la seguente precisazione: «La trasmissione di programmi televisivi tra l'Europa e l'America non è ancora tecnicamente possibile e, secondo le informazioni assunte negli ambienti competenti, nessun progetto risulta allo studio o in corso di realizzazione a tale scopo. Nei suddetti ambienti viene, infatti, smentita la notizia pubblicata nei giorni scorsi secondo la quale il 4 aprile p.v. avrebbe luogo il primo collegamento televisivo tra gli Stati Uniti e il continente europeo e che, di conseguenza, sarebbe possibile per gli americani seguire sui loro teleschermi le competizioni delle Olimpiadi di Roma. Se tale possibilità ancora non esiste, i collegamenti radio e telefonici tra l'Europa e l'America attraverso l'Atlantico stanno facendo continui progressi: è già in funzione un cavo telefonico sottomarino tra il continente americano e la Scozia e un altro è in allestimento tra la Gran Bretagna e il Canada. Un terzo è allo studio per collegare gli Stati Uniti e la Francia e, a tale scopo, una convenzione è stata stipulata tra Stati Uniti, Gran Bretagna, Germania occidentale e Francia. Anche l'Italia vi partecipa: il governo ha, infatti, autorizzato l'ITALCABLE ad acquistare due dei circuiti contenuti nel cavo. Nessuno di questi tre cavi, però, può essere vettore di

trasmissioni televisive. L'unica possibilità di un collegamento del genere risiede nella utilizzazione dei cosiddetti scatter troposferici, specie di grandi diffusori e riflettori delle onde radioelettriche. Con questi strumenti si riesce a spingere le immagini televisive attraverso la troposfera fino a circa 400 Km. di distanza. Per trasmettere in televisione tra l'Europa e l'America bisognerebbe, quindi, costruire una catena di stazioni in località distanti tra loro al massimo 400 Km. e situate in Inghilterra, Islanda, Groenlandia e Terranova. Il costo sarebbe però molto elevato: studi effettuati da esperti americani hanno infatti accertato che una sola trasmissione televisiva intercontinentale tra l'Europa e l'America, con apparecchiature mobili, verrebbe a costare circa un milione di dollari pari a 625 milioni di lire mentre non è stato neppure calcolato il costo davvero iperbolico degli impianti fissi. La stessa NATO ha abbandonato lo studio del progetto, da essa iniziato, per difficoltà che allo stato attuale della tecnica e della convenienza economica lo rendono praticamente irrealizzabile».

### Una nuova isola

«Si discuteva, giorni fa, tra amici se è possibile, al giorno d'oggi, scoprire delle terre nuove e, magari, un'isola nuova. Come al solito c'è stata una scommessa e come al solito vi scrivevamo anche perché in una delle fazioni c'è addirittura chi sostiene che dopo un Giornale Radio si è parlato appunto dell'ultima isola scoperta sul nostro globo. Per evitare il solito disaccordo, abbiamo scritto tutti insieme anche se la penna l'ha impugnata uno solo» (Gli scommettitori di turno - Avezzano).

Scoprire un'isola non è certo un avvenimento di tutti i giorni, ma qualche volta accade ed oggi

è accaduto proprio in Danimarca, un paese la cui cartografia non dovrebbe presentare alcun dubbio qualche giorno, in seguito ad un controllo cartografico, le isole che popolano le acque dello Skagerrak, del Kattegat e del Baltico occidentale sono 621 invece che 620. Infatti è stata scoperta una isola che si ottiene tagliando un'isola al largo di Aarhus, quasi a ridosso di Tumo, non lontano da Samsø, ossia in una zona particolarmente battuta dai pescherecci e dalle navi. Completamente ricoperta di alberi antichi, è del tutto disabitata. Per il momento non ha ancora un nome, ma con ogni probabilità, seguendo una vecchia tradizione locale, l'isola lotto prenderà il nome del Primo Ministro danese in carica. La seicentventunesima isola del territorio metropolitano della Danimarca si chiamerebbe perciò isola Hansen.

### Nessun canone

«Ho accolto con vero piacere la notizia dell'introduzione della filodiffusione anche in Italia. Vorrei naturalmente poterla seguire anch'io, ma prima gradirei sapere se viene richiesto uno speciale canone oltre ai normali canoni che si debbono per la radio, la televisione e per il telefono» (Luigi Cesarani - Milano).

Nessuno speciale canone per l'uso della filodiffusione viene richiesto oltre ai normali canoni per il radioaudizione e per il telefono. L'utente che desidera collegarsi alla filodiffusione deve provvedere al solo rimborso delle spese che, in caso di allacci saranno addebitate alla RAI dalle locali Società telefoniche per l'acquisto e l'installazione dei filtri di centrale e d'abbonato, necessari per separare il servizio telefonico da quello della filodiffusione. Per l'effettuazione dei vari collegamenti e per i presunti ricambi dei materiali che potranno doversi effettuare per un lungo periodo di tempo (circa dieci anni).

### Contraffazioni d'arte

«Stavo ascoltando lo Sparietto del 6 gennaio quando improvvisamente sono stato chiamato al telefono dal solito scocciatore. L'annunciatore stava leggendo una frase che ha svegliato la mia curiosità. Diceva infatti che quello scultore della Val Gardena, salito in questi giorni alla ribalta per una perfetta imitazione di una scultura lignea del '300, ha rinnovato i fasti di un altro scultore: il cremonese Alceo Dossena. Poi non ho potuto più seguire la conversazione che mi interessava molto. Potreste riassumermela voi?» (Beppe Parpi - Bolzano).

Alceo Dossena per la perfezione delle imitazioni si meritò il nomignolo di re delle contraffazioni. Infatti passava con meraviglia disinvoltata attraverso i secoli. La patina con cui invecchiava le sue opere aveva una curiosa origine: poiché il marmo bianco gli dava una specie di diafano liscio, ricorrendo all'ispirazione, era costretto a passarci sopra una sostanza che ne diminuiva il candore. Col tempo le patine da lui usate si perfezionarono finché un giorno Dossena fu capace di imitare in maniera stupefacente qualunque scultura, dandole il colore e i riflessi dell'epoca. Per un ventennio nessuno si accorse delle falsificazioni. I maggiori musei dei paesi anglo-sassoni si arricchirono di splendide opere di celebri maestri italiani. In una occasione Alceo Dossena, Anche all'estero vi sono stati dei grandi maestri di contraffazione artistica. Basta ricordare Polandese Hans Van Meegeren che vendette a Göring

un quadro del celebre Vermeer (La donna peccatrice) e il tedesco Lotario Falaschi che fece esaudire gli affreschi di un'antica chiesa protestante di Lubeca. E questi sono soltanto i più noti!

### Don Pasquale

«Sfogliando una rivista mensile di storia ho letto un articolo dal titolo Donizetti improvvisò la serenata del caffè in cui ad

un certo punto si dice che "mentre Donizetti era alla ricerca del libretto per la sua opera comica da ultimarsi in otto giorni, Gustavo Vaez ne avrebbe offerto uno il Don Pasquale". Potrebbe dirmi Postarado se la cosa corrisponde a verità?» (Rolando Sternini - Fabriano).

Con la più assoluta certezza il libretto del Don Pasquale è di Giovanni Ruffini che lo firmò con le sigle M. A. (Michele Accursi).

### Non possiamo rispondere

Molti lettori si rivolgono a «Postarado» per avere notizie su nuove cure mediche, nuovi farmaci, ecc... Noi comprendiamo l'animo e l'impazienza di questi lettori afflitti dalla sofferenza, ma poiché una risposta richiederebbe da parte nostra una competenza che non abbiamo, non possiamo esaudire le richieste di chi ci scrive. Né, per leggerezza, vorremmo assumerci la responsabilità di creare fra gli ammalati pericolose illusioni.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### La TV nel mondo

«Mi piacerebbe sapere in quali paesi del mondo si svolgono regolari trasmissioni televisive, quanto ore giornaliere esse durano e in quali di essi le trasmissioni sono a colori. Inoltre sarei curioso di sapere con quali paesi (mi sembra che siano 14) la Televisione Italiana si è collegata in Eurovisione in occasione della incoronazione di S. S. Giovanni XXIII» (Giuseppe De Benedictis - Trani).

La televisione in questi ultimi anni si è rapidamente diffusa nella maggior parte dei paesi del mondo tant'è che sarebbe impossibile e inutile farne l'elenco. Per quanto concerne la televisione a colori, a quanto ci risulta solo gli Stati Uniti hanno stazioni in servizio regolare, mentre in molti altri paesi queste trasmissioni hanno carattere sperimentale. Le difficoltà che ostacolano la diffusione della TV a colori in Europa non sono tanto di carattere tecnico, quanto di carattere economico (alto costo degli apparecchi) e organizzativo (scelta di uno standard comune fra tutti i paesi). Di tali questioni abbiamo più volte parlato in questa rubrica. Le reti di televisione straniere collegate con la RAI per l'incoronazione di S. S. Giovanni XXIII erano: RTP (Francia); RMC (Montecarlo); SSR (Svizzera di lingua francese); SRG (Svizzera di lingua tedesca); TSI (Svizzera di lingua italiana); ARD (Germania Occidentale); ORF (Austria); INR (Belgio di lingua francese); NIR (Belgio di lingua fiamminga); NTS (Olanda); CLT (Lussemburgo); DSR (Danimarca); BBC e ITA (Inghilterra); SRT (Svezia). La trasmissione è stata registrata dalla BBC su nastro magnetico, che inviato negli Stati Uniti con un aereo, ha permesso di ritrasmettere la cerimonia su una rete televisiva americana dopo brevissimo tempo.

### Polarizzazione

«Sul "Radiocorriere" a fianco dei canali TV è indicata la relativa polarizzazione (orizzontale o verticale). Gradirei una spiegazione in merito» (Sanola - Reggio Calabria; Francesco Lorusso - Bari).

La spiegazione è molto semplice: un'onda è polarizzata verticalmente (od orizzontalmente) se per riceverla occorre disporre l'antenna con i dipoli verticali (o orizzontali). Per emettere dai nostri centri trasmissivi onde con una particolare polarizzazione occorre disporre i dipoli dell'antenna trasmittente in modo opportuno, per cui ad esempio nel caso di polarizzazione verticale sia il sistema irradiante che quello ricevente hanno i dipoli verticali. Particolarità delle onde polarizzate è che una antenna disposta verticalmente non riceve onde a polarizzazione orizzontale e viceversa. Questa proprietà è stata sfruttata ampiamente nella progettazione della rete dei ripetitori TV in tutti i casi in cui si ha la necessità di proteggere l'utenza che deve essere servita da un determinato sistema di interferenze provocate da impianti trasmissivi funzionanti sullo stesso canale. L'introduzione di questo sistema di protezione si è reso ad un certo momento indispensabile allorché per raggiungere la diffusione veramente capillare della TV si è dovuto provvedere ad un numero notevole di impianti trasmissivi quale non si ha oggi in nessuna altra parte del mondo.

### Scariche

«Ho riscontrato che durante i temporali la piallina di discesa dell'antenna del mio televisore produce scariche di notevole intensità. Se l'apparecchio è attaccato e funzionante tali scariche annullano l'immagine del teleschermo. Poiché presuppongo che un tale fenomeno possa danneggiare il mio apparecchio, desidererei conoscere qualcosa in merito. Aggiungo che la piallina è ben isolata e che a distanza di circa 30 metri passano i fili di alta tensione di una stazione di trasformazione» (Francesco Ginobili - Macerata).

Scusandoci per il ritardo con cui rispondiamo alla sua lettera, la informiamo che le scariche che si propagano lungo la discesa d'antenna allorché si verifica un temporale, molto probabilmente si dissiperanno collegando a terra il tubo di sostegno dell'antenna mediante un conduttore di rame di adeguata sezione. La presa di terra si attua generalmente affondando nel terreno umido lastre o reti di rame: come ripiego, però non sempre efficace, si impiegano anche le condutture dell'acqua. Non escludiamo che del fenomeno in parola sia pure responsabile la vicina linea ad alta tensione.

## NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

Entrano in servizio in questi giorni 12 nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza, che portano il totale degli impianti in funzione a 426, con un aumento di 155 unità, rispetto al 1° gennaio 1958.

Nominativi e frequenze di funzionamento sono indicati nella tabella a pag. 2 e 3.

# PIETÀ E SUPERBIA DI "PROMETEO INCATENATO,"

Il famoso testo nella nuova traduzione di Enzio Cetrangolo e nell'interpretazione di Antonio Crast

In una visione totale del mondo tragico di Eschilo indicato nei rapporti misteriosi e fatali fra colpa e pena, la posizione del *Prometeo* è perlomeno singolare nelle sue dimensioni che sembrano contraddittorie ma infine logica (logica della poesia che supera il pensiero) nella sua affermazione di ricerca e di chiarezza, se teniamo presente che siamo costretti alla valutazione della sola prima parte di una trilogia. Infatti al *Prometeo incatenato* seguivano il *Prometeo liberato* e il *Prometeo portatore di fuoco*, andati perduti.

Posizione singolare, si è detto, perché le dimensioni tragiche dell'opera per sé stessa perfetta nella rappresentazione dell'urto fra forze finite e forze infinite, sembra indicare la possibilità di una misura divina non compiuta, perfezionabile e non vendicativa e crudele, in contrasto con una realtà divina (Zeus che ha condannato Prometeo perché è troppo amico degli uomini) che fa dubitare della sua giustizia con le sue decisioni. Eppure è nota la religiosità dello spirito di Eschilo e il suo concetto degli dei che non agiscono spinti da un impulso di rivalsa sul mondo.

A questo punto osserviamo un momento come Prometeo, divinità del fuoco presso gli antichi greci, onorata con diversi riti ad Atene, Tebe ed Argo, sia diventato una figura mitica ispi-

ratrice di interpretazioni poetiche e concettuali fino ai nostri giorni. Da Esiodo sappiamo del Titano Prometeo, figlio di Giapeto e dell'Oceanide Clime, tanto amico degli uomini da favorirli ai danni dello stesso Zeus. Il Dio offeso si vendica privando gli uomini del fuoco, ma il Titano interviene ancora rubando il fuoco e nascondendolo in una canna. Zeus, infuriato, aumenta il peso della propria vendetta mandando agli uomini la donna, causa di ogni male, e legando Prometeo a un palo dove un'aquila gli divora il fegato.

Notato che per i Greci il mito può essere considerato come il cuore stesso della loro forza religiosa, ricordiamo che le molte interpretazioni di Pro-

mercoledì ore 21,20 terzo progr.

meteo vanno da quelle che parlano di una prefigurazione di Cristo, all'esaltazione poetica romantica che vede nel Titano condannato l'emblema dello spirito che non si piega e non nega sé stesso, agli studi ritualistici, ai complessi psicoanalitici (la conquista del fuoco considerata come conquista sessuale), alle interpretazioni contemporanee o soltanto ai loro riflessi, come avviene in qualche scritto di Camus.

E' qui indicativo ricordare qualche nome di chi, nel tempo, si è riferito a Prometeo per le sue creazioni o i suoi studi, affascinato dalle molteplici suggestioni derivanti dal personaggio. Allora Goethe, Shelley, Byron, D'Annunzio attraverso il superuomo di Nietzsche, Frazer, ecc.

Nel *Prometeo incatenato* di Eschilo, che verrà trasmesso mercoledì nella bella, moderna, immediata traduzione di Enzio Cetrangolo, la vicenda comincia con la scena del Titano incatenato alla roccia ad opera di Efesto, Cratos e Bia dopo la condanna per l'avvenuto furto del fuoco in favore degli uomini. Tutta la tragedia, nella sua evidenza, è affidata in un certo senso alla insistenza sempre più motivata e poeticamente irrevocabile delle posizioni di partenza. Concretamente le prospettive della tragedia si può dire che non mutino, ma soltanto nella smisurata forza della parola che diventa l'avvenimento di un contrasto fatale di forze.

Il contrasto delle due forze, finita e infinita, viene esemplificato in un atto di violenza e di orrore, ma nel perfezionarsi dello stato di esasperazione, di dolore spirituale e fisico di Prometeo, e nell'evolversi della sua visione delle cose senza tuttavia considerare neppure la possibilità di accettare la punizione conseguenza della colpa voluta commettere, noi avvertiamo come i temi della tragedia si preci-

sino, come non siano contraddittori tra loro e con un'idea esemplare dello spirito di Eschilo, e come la modernità del dibattito proposto sia sorprendente nelle sue dimensioni di partenza e nel suo svolgimento.

C'è la vicenda mitologica, Zeus che condanna, Prometeo incatenato alla roccia, i colloqui (che hanno valore prevalente di monologo oppure se la parola non è troppo diversa dalla fierezza di Prometeo, di confessione) con Io, con Oceano, con il coro della Oceanide, e lo scontro sempre verbale con Ermete che viene a imporre all'incatenato di rivelare un segreto al quale è legato il destino di Zeus, nuovo conquistatore dei poteri del cielo ai danni del padre Cronos. Prometeo non cede neppure alla possibilità di salvezza chiusa in tale rivelazione. Non è arrivato ancora il momento della composizione di un contratto che è opposizione di misure vitali escludenti i patteggiamenti della logica.

Specialmente durante i dialoghi con le Oceanine pietose Prometeo vede chiaramente in sé stesso. Dice: « Tutto questo io lo sapevo. La colpa l'ho voluta, l'ho voluta. Non lo nego ». Ha desiderato sollevare i mortali che Zeus voleva distruggere per formare un'altra razza (« Chi regna da poco è duro » osserva Efesto mentre lo lega alla roccia dove si lamenterà inutilmente per un tempo indeterminabile), ha rubato il fuoco dal quale nasceranno le arti, ma forse questo è ancora poco per spiegare la condanna. Le Oceanine gli chiedono se è andato oltre queste azioni e Prometeo risponde: « Distolsi i mortali dal pensare alla morte ». E poi: « Misi tra loro ad abitare speranze cieche ».

Evidentemente Prometeo si è « spinto oltre » mettendo nelle mani degli uomini ciò che è degli dei. Agisce passionatamente, generosamente anche, sostenendo il debole contro il forte e, in un certo senso, contribuendo al farsi della coscienza umana adempire a una funzione che tende all'armonia delle cose create. Ma nello stesso tempo, forse per logica del destino, urta e spezza la possibile armonia mettendosi contro la dimensione che ha il compito di controllare tutte le dimensioni. S'infuria ciecamente contro Zeus, nega di rivelare il segreto del suo destino (l'amore invece della giustizia, soltanto la giustizia?), e precipita nell'abisso e nel tempo. Ha scelto, se vogliamo usare una parola modernissima. E mentre lo ammiriamo noi sentiamo come la pietà, cioè la forza prima che fa agire e resistere Prometeo, abbia un valore limitato all'atto, al momento, alla storia personale di chi la prova, ma difficilmente riesce a creare un rapporto che abbia possibilità di costruire e di continuare.

La pietà di Prometeo è qualcosa che lo rende cieco, superbo e umanissimo insieme. La sua amicizia per gli uomini gli fa vedere e subire la crudeltà del dio ma gli fa perdere la capacità di controllarne e di accoglierne la giustizia. Questo suggestivo dio di Eschilo che deve ancora imparare, deve ancora scoprire in sé il senso del divino separato da quello di potenza.

Roberto Rebora



Antonio Crast (*Prometeo*)



Roldano Lupi (*Efesto*)

**RADAR**

Terra - Dimmi dunque, quali sono i risultati delle tue indiscrezioni? Mi hai trovato anche tu bella, armoniosa e tonda, come tutti mi hanno sempre descritta?

Vanguard - Bella e armoniosa, senza dubbio, ma tonda non più.

T. - Sì, va bene, non sarò perfettamente tonda, so di avere una piccola depressione alla calotta polare e i fianchi un po' grossi all'altezza dell'Equatore, ma tutto sommato posso dire di essere una sfera, e ci tengo.

V. - Faresti meglio, carissima, a non tenerci più, perché non sei una sfera, ma una pera.

T. - Ma che cosa dici, una pera? Hai ficcato il naso nelle cose mie per venir fuori con queste sciocchezze?

V. - Non sono sciocchezze, sono verità. I miei strumenti sono perfetti, perfettissimi. E del resto ho già comunicato la mia scoperta agli scienziati dell'Anno geofisico internazionale.

T. - Oh ponerà me! Così sono già bell'e spacciata; e se tu per caso avessi ragione anche i giornalisti sapranno della mia deformità. Ma io penso che tu mi abbia calunniata: come può un satellite artificiale giudicare con verità un pianeta reale?

V. - No, carina mia, questo non è ammissibile. Io ti sono stato così vicino che la tua immagine mi è rimasta impressa in modo esattissimo, e gli scienziati non hanno fatto

**La terra è fatta a pera**

altro che osservare la mia orbita e di lì hanno scoperto la tua forma autentica. Quanto al fatto di artificiale e di reale, son cose che non dovrei nemmeno dire: se mai io avessi potuto confermare che tu eri tonda, mi avresti con piacere creduto.

T. - Mi sento tanto infelice!...

V. - Non ti affliggere, carina: dopo tutto, la linea che tieni di moda quest'anno ti starà meglio che se tu fossi tonda... E poi ascoltami: sai che cosa significa essere fatti a pera?

T. - Come vuoi che lo sappia se il dizionario della Crusca è ancora fermo alla lettera N?

V. - Li ascolti tu i discorsi degli uomini, o no?

T. - Mah, ne sento tanti di brusii nella testa...

V. - Li leggi, o no, i giornali? Ebbene, credi a me, credi anche a certe persone savie che lo dicono: sono tutti fatti a pera, il che, nel linguaggio degli esseri umani, vuol dire bislacchi. Se tu dai un'occhiata ai giornali, che cosa vedi? Che la bellezza, gli amori, i capricci di una qualsiasi stellina (oh non di quelle che ruotano nel cielo insieme con te, nemmeno di quelle artificiali come me!) sono più importanti della vita e della morte di un soldato, della lotta di un popolo, delle elezioni di un governo, del canto di un poeta, o che so io. Sai quanta gente è caduta da cavallo? ma nessuno ha avuto per sé mezza pagina di giornale come Audrey Hepburn. Sai che Romy Schneider sere fa in un ballo si è lacerata una spallina dell'abito e non ha battuto ciglio? questo importante avvenimento è stato eternato da una grande fotografia sui quotidiani. Gli ammiratori? hanno slogato un braccio a Claudio Villa. I progressisti? Rockefeller e altre settemila persone si faranno costruire un'automobile a un cilindro, modello modernissimo del 1901. Ebbene, non ti paiono cose bislacche, fatte a pera? E lo sai che l'agenzia Cook ha già aperto le prenotazioni per i piaggi da te alla luna e che un certo signor Lindon si è assicurato il primo posto? Fatto a pera anche questo. E se gli uomini che ti abitano son fatti a pera, non dovrei esserlo anche tu che li conti? Ringraziami che ti ho rivelato la tua vera forma.

T. - Ho paura che tu abbia ragione... Ma mi sento un po' vergognata.

V. - Perché vergogna, se gli uomini non ce l'hanno? E perché paura? Sai qual è la cosa più giusta del mondo?

T. - Dimmela, caro Vanguard.

V. - Bellezza mia, somigliare a se stessi.

Franco Antonicelli

**L'ALLEGRA CENTENARIA**

radiocommedia di Michael Brett



Michael Brett

La vecchiaia, si sa, viene onorata comunemente col rispetto. Ma quando essa sfonda il « muro » dei cento anni, codesto tranquillo sentimento viene elettrizzato dal medesimo brivido ammirativo che suscitano i « fenomeni » in genere: l'uomo più ricco, l'attrice più bella, l'atleta più forte, la memoria più tenace, eccetera. Con la differenza che la competizione in cui si distinguono i centenari e poi quella che sta maggiormente a cuore e corrisponde all'istinto più diffuso e sentito: e cioè l'istinto della conservazione. Così questi campioni della sopravvivenza vengono aggrediti dalla curiosità di chi spera che il loro segreto non sia individuale, ma estensibile a tutti, e la cronaca compiacente dei giornali si riempie di notizie, ahimè, contraddittorie sul regime di allenamento dei primatisti: l'uno dei quali è scapolo e l'altro «ormone», mentre al vegetariano si alterna il carnivoro, allo sportivo dà la replica il sedentario, al nudista il freddoloso-pudico e così via toccando l'intera tavolozza di varianti che sembra disponibile alle scelte dell'uomo. Ma nella psicologia dei benpensanti resiste ostinata la speranza che una più lunga e serena permanenza su questa terra possa venire collegata all'esercizio di quelle virtù che fanno stabile e ordinata la società: moderazione politica, fedeltà coniugale, sobrio epicureismo alimentare, fiducia nella natura, scetticismo nella medicina e tantissime altre che sarebbe utile ma noioso elencare.

In quest'ordine psicologico, per convinzione e per calcolo professionale, si inquadra il signor Elton, temibile direttore di un quotidiano provinciale inglese. Talché, quando egli viene a conoscenza che nell'area dove è diffuso il suo giornale vive una coppia di sposi che tra pochi giorni festeggerà insieme il centesimo anno di età e il settantatreesimo anniversario di matrimonio, delibe-

ra di portare a conoscenza del suo pubblico quell'avvenimento trasformandolo in una manifestazione che abbia i crismi e le forme dell'ufficialità. Mediatore delegato tra quella intima ricorrenza e il rito collettivo con finalità spirituali-economiche che deve trasfigurarla, è il giovane George Maxwell, cronista stipendiato della Gazzetta ma per conto suo incline piuttosto a rilevare il lato comico che non quello patetico degli avvenimenti.

Fortissimo nell'umorismo, il giovane Maxwell ha però il suo punto di umana debolezza nel sentimento: ama Stella, la segretaria del direttore Elton, e per convincerla della

mercoledì ore 22 secondo pr.

sua efficienza professionale si dispone a eseguire l'incarico nel modo più serio, edificante e conformista. Senonché, come può accadere talvolta, è proprio la materia vivente che egli deve riprodurre nel suo articolo a ribellarsi cocciuta contro lo schema in cui vorrebbe sistematla: i due centenari sono una coppia rissosa e aggressiva, linguacciata leticcona e maligna. Saputo della cerimonia che la Gazzetta intende promuovere per enfatizzare la stabilità della loro unione, decidono ghignando di sabotarla annunciando il loro divorzio e denunciando il reciproco disgusto come il frutto più naturale di una lunga convivenza.

Contro la coppia diabolica si spuntano le armi dialettiche e il repertorio moralistico del direttore Elton, che vede profilarsi atterrito il fallimento della solenne manifestazione e con ogni probabilità anche del suo giornale che incautamente l'ha organizzata. Ma sarà appunto la spre-

giudicatezza di Maxwell a salvare quel che c'è da salvare — e cioè il lato pratico della questione — persuadendo la vecchia signora a intervenire alla cerimonia nelle debite forme, o quasi: contraccambio di una accanita giocatrice d'azzardo a chi le ha consentito un'ultima e movimentatissima visita a un campo di corse e ai relativi sportelli del totalizzatore. Fin qui la commedia, pur senza altra pretesa che non sia comica, sembrerebbe intesa a rappresentare il vuoto — o peggio — esistente dietro lo schermo di situazioni che la società giudica esemplari.

Ma a questo punto interviene una correzione ottimistica, una svolta speranzosa: e difatti, basta che uno dei due coniugi venga offeso da un estraneo, perché il fronte comune, collaudato da settantatré anni di abitudine, si ricrei compatto e la coppia scopra la propria fondamentale armonia e il bisogno inconfessato che ciascuno ha dell'altro. Lo spettacolo è così toccante da indurre i due giovani in una nuova fiducia nel matrimonio e dunque, isofsato, a sposarsi.

Il meglio e il più che si possa dire di questa commedia, è che essa mette a partito ogni risorsa e spunto che la trama suggerisce: tanto da interessare e divertire dal principio alla fine, ora con la forza intrinseca nella originale situazione, ora con l'abile gioco verbale. Non sono molte le commedie contemporanee di cui si possa dire altrettanto e ciò basta comunque per raccomandarne in perfetta buona fede l'ascolto.

f. b.



Teresa Franchini (Sarah Mellowes)



Stefano Sibaldi (Frederick Elton)

# SERA D'AUTUNNO

radiodramma di Friedrich Dürrenmatt  
(Premio Italia 1958)

**A**nni decisivi, questi, per Friedrich Dürrenmatt. Leggevamo proprio in questi giorni, nella Storia delle quattro letterature della Svizzera di Guido Calgari, così notevole per moderazione e buon gusto, che molti vedono oggi in lui il « successore di Brecht ». Fu sembrare azzardato, ma chi sia venuto seguendo la parabola creativa di questo grasso ed estroso ragazzino elvetico, nato presso Berna nel 1921, dalle prime commedie di ambiente storico o leggendario fino a quelle tremende satire, a quelle vere e proprie danze macabre della civiltà moderna che sono Il matrimonio del signor

Mississippi e, soprattutto, La visita della vecchia signora, sarà certo rimasto colpito dall'energia esplosiva del suo temperamento, dalla carica umoresca del suo stile, dalla verità, sia pure grottescamente deformata, dei suoi personaggi teatrali: sicché sull'ondata di un legittimo entusiasmo, era ed è facile citare grossi nomi, anticipare il corso delle speranze. Gli italiani, comunque che presto vedranno sulle scene la sua Vecchia signora, sono, in sede radiofonica, già alquanto provveduti. E' di pochi mesi addietro, infatti, la trasmissione del radiodramma In panne, uno dei suoi migliori: un processo quasi



Friedrich Dürrenmatt



Sera d'autunno: il regista Guglielmo Morandi

involontario, tra barzellette e libagioni, a un uomo sedicente incensurato, che però deve scoprire — anche se lo dimenticherà la mattina dopo — di essere nientemeno che un assassino. E ora, con questa Sera d'autunno, vincitrice del « Priz Italia 1958 », siamo già al secondo assaggio, che ci par tale da stimolare nuovi appetiti.

Il sottotitolo dell'opera, a tutta prima, ci metterebbe in allarme: « Commedia utopistica sulla fenomenologia dello scrittore ». Mamma mia, che roba è? Una conferenza? Rassicuriamoci, non si tratta di una conferenza ma di una farsa, una farsa intellettuale, tutta campata sul paradosso, ma da cui pure germoglia non poca verità.

Il protagonista (che dovrebbe rappresentare parecchi suoi colleghi del giorno d'oggi) è Massimiliano Federico Korbes, romanziere, Premio Nobel, eccetera eccetera. « Grasso, abbronzato dal sole, la barba di qualche giorno, un possente cranio calvo... Le sue qualità: « E' brutale, bada al sodo, si ubriaca ». Ma non basta. Il signor Korbes è anche un assassino, un regolare e perfetto

assassino, di quelli che usano il veleno e la pistola, i fini suicidi e le disgraziate fasulle, e ha già perpetrato, fra una spiaggia alla moda e l'altra, fra una stazione climatica e l'altra, non meno di ventidue omicidi. E' ciò che viene a dirgli, tremante di ammirazione, un povero impiegatuccio, Timoteo Hofer, il quale ha sco-

sabato ore 21 progr. naz.

perto e documentato una cosa strabiliante: che il grande Korbes non ha mai fatto altro, nei suoi libri, che narrare, cambiano appena qualche nome, i suoi trucchi fatti di sangue, col successo critico ed editoriale che tutti sanno. Korbes è davvero un uomo straordinario, e lo dimostra anche il modo con cui accoglie quella rivelazione: una calma assoluta, e poi un compatimento sincero, paterno quasi, per il povero untorello venuto a scoprire quello che tutti, almeno ufficia-

mente, già sanno. Ma non se n'è ancora accorto, il buon Hofer, che gli scrittori narrano solo ciò che loro stessi han provato, che il lettore d'oggi vuol vivere intensamente almeno con la fantasia, e dà una tacita procura ai poeti perché commettano i crimini e godano i piaceri che a lui sono negati, a patto che glieli descrivano poi con la massima esattezza? Non si è accorto, l'ingenuo, che la fantasia si nutre di realtà e che genio e delitto sono strettamente congiunti? No, non se n'era accorto, il meschinello, ma ne farà esperienza ben presto, perché il grande Korbes, bisognoso di scrivere un radiodramma, ucciderà anche lui, rappresentando poi agli ascoltatori questo suo ventitreesimo misfatto.

Il qual radiodramma è per l'appunto quello che stiamo ascoltando, sicché a un certo punto, allucinati, ci par quasi che Korbes sia Dürrenmatt, che Dürrenmatt sia Korbes, con tutte le preoccupanti conseguenze del caso. Santo cielo, che razza di pensieri ci fa mai venire questo diavolo d'autore bernese!

Italo A. Chiusano

# LA ROSA DI ZOLFO

legenda siciliana di Antonio Aniante



La rosa di zolfo: Franco Luzzi (Il capitano)

**C**'era una volta un paesetto di poche case nel cuore arido della Sicilia, e lontano dal paese c'era una miniera di zolfo...; così narra il Coro che introduce la leggenda siciliana di Antonio Aniante. Fra i minatori, gente che fatica il giorno nelle buie viscere della terra per uscirne quando già fa notte, in perenne desiderio d'acqua e di frescura, vive « una fanciulla figlia della stessa terra e della stessa razza ma quanto diversa dai suoi miserabili ». Questa fanciulla è Rosalia, la bella Rosalia che sarà sposa di zolfataro, ma che avrebbe anche potuto essere contessa, tanto leggiadre sono le sue fattezze e tanto fino è il suo cuore. La parte centrale di questa « commedia fantastica » (come l'ha definita il suo autore) si ferma in tre momenti di fantasia onirica, dove Rosalia, fresca sposa e convalescente di meningite, fa di se stessa il personaggio principale, contesa e ammirata da uomini che, sotto diverse spoglie,

sono sempre i due uomini del suo pensiero: il legittimo marito Colao zolfataro e il vagheggiato Pagnolo contino aristocratico. E un altro personaggio c'è: l'acqua. L'acqua che manca, l'acqua che abbonda, l'acqua che è il più meraviglioso dono del Cielo. Sempre con la rosa di zolfo che lo sposo ha scolpito, petalo su pe-

di verdure e di spezie sarà la minestra che Rosalia prepara per Colao marito appassionato e fedele. Manca solo l'acqua da mettere nel tegame, ma tuoni e lampi dicono che l'acqua tanto sospirata è vicina.

La rosa di zolfo fu recitata per la prima volta, in francese, nel febbraio del 1957 dalla « Troupe du Petit Théâtre du Quai Saint-Jean-Baptiste de Nice ». L'edizione presentata agli ascoltatori del Secondo Programma è quella stessa che fece conoscere la commedia al pubblico italiano e per la quale lo stesso Aniante ha scritto: « Desidero ricordare gli interpreti, poiché le voci della radio sembra non abbiano corpo, ma quegli attori furono bravissimi; erano: Anna Lelio, Margherita Nicosia, Corrado Gaipa, Gianni Pincherle, Giorgio Piamonti, Franco Luzzi, Corrado de Cristoforo; regia di Umberto Benetto; musica di Stefano Piamonte ».

giovedì ore 21 secondo progr.

talo, meglio d'un professore di belle arti, una rosa « che è simbolo di gelosia d'amore », Rosalia vive le sue vicende fantastiche. Ne gioisce e ne soffre. Finché riacquista spirito e volontà, ritrova senno e amore. I minatori stanno uscendo dalla terra. Fra poco sarà a casa Colao e, lieta sorpresa, troverà in tavola una buona saporita minestra, Ricca

# TANNHÄUSER

*Il monumentale spartito, che al suo apparire nel secolo scorso dovette trovare uditori piuttosto impreparati, si ripresenta nella sua suggestiva potenza interpretato da Gré Brouwenstyn, Herta Wilfert e Karl Liebl*

Per quanto, nell'atto di estrinsecarsi, la sua musica non scorra meno fluente, meno sicura, meno predestinata (se così possiamo dire) della musica di Mozart, di Rossini, di Schubert, di Verdi e via via, Wagner parve sempre incapace di partire come musicista se non spinto da una preoccupazione poetica, filosofica o morale. Non vogliamo intendere, con questo, che egli non potesse intraprendere un lavoro musicale se prima non fosse stato convinto, conquistato da un soggetto drammatico. Essendo compositore di opere non avrebbe potuto comportarsi in modo differente. Vogliamo dire che il suo estro musicale non si accendeva se non sotto il calore di un'idea ossessiva e sotto il raggio di un problema assorbente; anzi, che il suo interiore mondo sonoro esisteva soltanto in condizione di un mondo etico. Situazione singolare e, in certo senso, contraria a talune dottrine sulla splendida isolazione dell'attività estetica, sull'assoluto divorzio fra l'uomo e l'artista; situazione singolare che, insieme con altre infinite, fa di Richard Wagner un tipo musicale veramente unico e irripetibile.

Comunque sia, nel cerchio delle idee ostinate di Wagner una delle più radicate e ricorrenti fu l'idea del peccato. Per Wagner, luterano di nascita e di classificazione anagrafica, profondo conoscitore, però, della religione cattolica e delle religioni orientali, il peccato non è soltanto una continuazione della lotta fra divino e demoniaco, una traslazione della rivolta angelica dal cielo alla terra; è il dramma connaturato

in ogni essere umano quasi per saggiarne la resistenza, per risvegliare le capacità reattive e per suscitare intorno, nell'anima di altri esseri umani, la vocazione all'ausilio spirituale e, attraverso la pietà e l'amore, l'intervento della grazia. Persuaso che certo senso intrascendibile di astrazione, certa irrealità congenita nel melodramma consigliassero all'operista la scelta di soggetti leggendari anziché di storie concrete (cui l'essenza della musica non si sarebbe mai potuta adeguare) Wagner, sin dagli anni della giovinezza, da quando ebbe le prime intuizioni di un nuovo teatro musicale in opposizione al teatro di stampo italiano, considerò attentamente la favola medievale del cavaliere Tannhäuser e della sua perdizione sul Monte di Venere, misteriosa dimora dell'antica dea pagana e della sua corte. Come il mito di Tannhäuser sia nato non è ben chiaro; ossia non è chiaro come nella biografia di questo personaggio storico vissuto lungo il corso del secolo XIII, feudatario dell'Impero, « poeta vagante » o *Minnesinger* secondo il termine tedesco, sia stata inserita la leggenda di una sua abiura al cristianesimo e di una sua sottomissione alla fede dei Greci. Probabilmente un tal mito è da considerarsi come una sopravvivenza fantastica della storia dell'imperatore Giuliano l'Apostata e come un doppione dell'altro mito, pressoché coevo, riguardante Ruggero re di Sicilia; nonché come una manifestazione dell'equivalenza, tutta medievale, istituita fra i diavoli e le divinità dei Gentili. Cantata da poeti anonimi e popolari, ripresa da Tieck, da Arnim



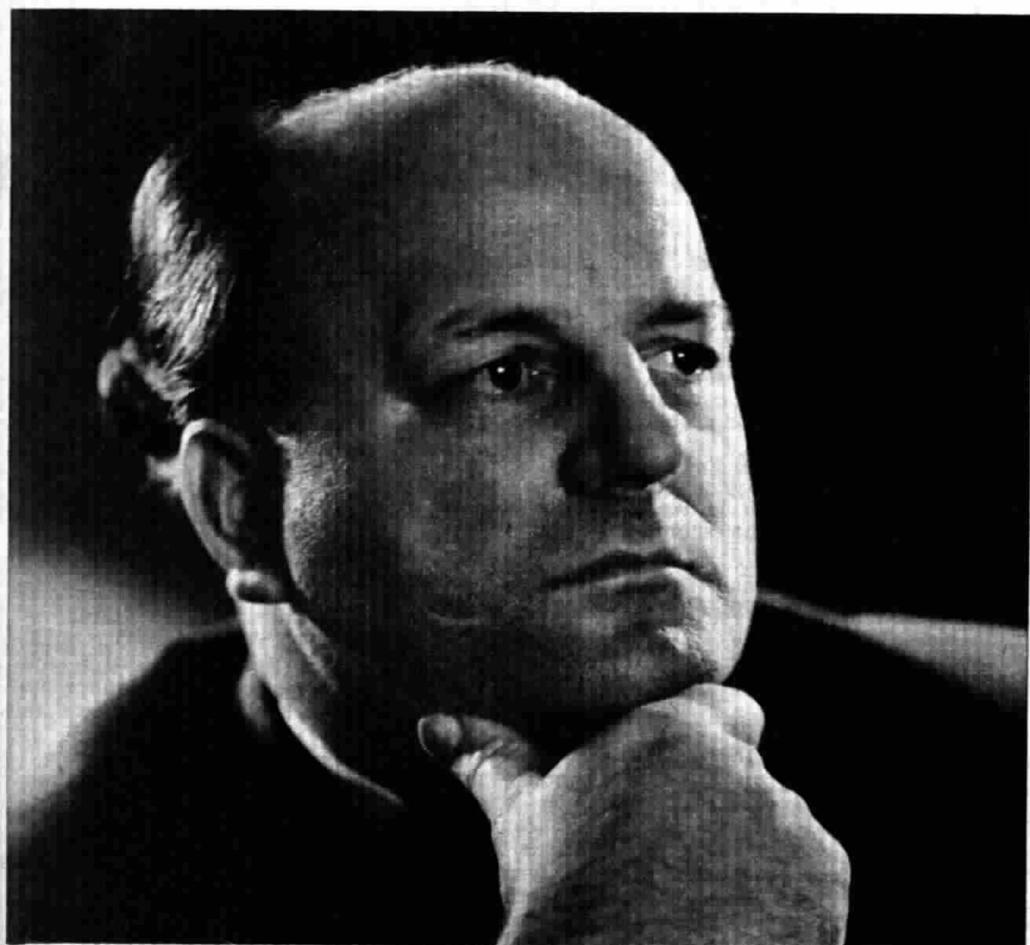
Gré Brouwenstyn (Elisabetta)

e da Brentano nella prima età romantica, dai fratelli Grimm e da altri ancora, la leggenda di Tannhäuser venne ampiamente sviluppata da Wagner e volta ad una conclusione tutta nuova. Infatti, mentre nei testi antichi Tannhäuser non perveniva a redimersi, nel poema di Wagner egli si salva, al pari del Fausto goethiano, per intercessione e sacrificio di una donna, per forza di amore rigenerante. Di qui l'intervento di Elisabetta, la pura e trepidante nipote del Langravio di Turingia; Elisabetta che, in un primo tempo, si interpone fra i cavalieri della Wartburg e Tannhäuser, accusato di sacrilegio per la sua poetica apologia di Venere e dell'amore pagano; Elisabetta che, in un secondo tempo, allorché il colpevole è tornato da Roma senza avere ottenuto l'assoluzione del Pontefice e sta per ricadere in preda alla sua peccaminosa passione, lo trattiene e distoglie con la rivelazione del suo affetto innocente e con lo spettacolo della sua morte, accettata quale mediazione fra la colpa del peccatore e il castigo di Dio. Nel poema di *Tannhäuser*, che contiene episodi fra i più belli e i più alti di Wagner librettista di sé medesimo, viene esposta tutta la diuturna lotta dell'uomo contro il Tentatore. A differenza di Fausto, il cavaliere-poeta nell'atto stesso di peccare considera la propria caduta e cerca di riscattarsi. Le sue forze non sono adeguate alla volontà di redimersi; ma la consapevolezza del peccato è sempre presente e si risolve in sofferenza continua. Egli ha dunque anche molti caratteri del « maledetto » romantico, caratteri che l'incontaminata Elisabetta e il generoso Wolfram di Eschenbach, amico esemplare, pronto a qualsiasi rinuncia, accentuano e fanno più angosciosi.

Fu nel maggio 1843 che Richard Wagner, allora trentenne, terminò il testo di *Tannhäuser*, concepito ed iniziato a Parigi durante anni tristissimi, colmi di affanni e di miserie. La partitura musicale, incominciata pure a Parigi, si trovò compiuta in ogni sua parte il 13 aprile 1845; la prima esecuzione dell'opera ebbe luogo a Dresda il 19 ottobre dell'anno stesso, concertata e diretta dall'autore. Il pubblico di Dresda, abituato a melodrammi come quelli di Weber e di Marschner, dove le forme tradizionali avevano già subito profonde modificazioni e dove il trattamento dell'orchestra s'era già modellato su certi aspetti strettamente sinfonici, accolse con favore una creazione per quei tem-

pi audacissima e inaspettata. Rappresentato all'Opéra di Parigi quindici anni appresso, *Tannhäuser* ricevette invece un'accoglienza addirittura crudele e soccombette sotto ondate di maledizioni e di impropri, vanamente difeso da eletti spiriti come Baudelaire, Gautier, Barbey d'Aureville, Catulle Mendès e altri ancora. In realtà, pur senza proporre in modo rigoroso, come avverrà dopo *Lohengrin*, la tecnica del *Leit-Motiv* o motivo-conduttore, la tecnica della « melodia infinita », dell'ininterrotto flusso orchestrale e della declamazione modulata al posto del « cantabile » tradizionale, *Tannhäuser*, per l'ampiezza delle architetture, per l'imponenza di alcuni soliloqui, per la novità dell'istrumentazione, per la crudeltà di certi temi connessi con l'impulso sensuale e con il mondo di Venere, per l'asprezza di certi « intervalli » melodici nelle parti del canto, accettati per meglio esprimere l'essenza fisica di determinate parole, doveva trovare assai impreparati gli uditori di un secolo addietro. Oggi che le « temerarietà » dello spartito non ci fanno più paura, noi, in questo lavoro giovanile di Wagner, come riconosciamo molte parti fiacche, ridondanti ma prive di autentica invenzione, molte pagine prolisse e molte situazioni musicali irrisolte, così riconosciamo la straordinaria potenza del famoso *Preludio*, dove il primo motivo (ossia il Corale dei Pellegrini) lotta contro i temi dell'amore sensuale e della spregiudicatezza di Tannhäuser, raffigurando in suoni il conflitto fondamentale del poema e concludendosi nella vittoria dell'elemento spirituale; così riconosciamo la vorticosa dipintura della Corte di Venere, la supplica angosciosa del *Preludio* all'atto terzo; la dolce, rassegnata invocazione di Elisabetta alla Vergine. Preso, più tardi, nel gorgo magico di *Tristano*, della *Tetralogia* e dei *Maestri cantori*, Wagner usò dire che *Tannhäuser* e *Lohengrin* erano due poveri straccioni, mendicanti pel mondo in suo favore. Per molti anni, infatti, quelle due opere furono le sole del maestro lipsiense che i pubblici d'Europa accettassero. Lontano certamente dalla grandezza cosmica, dalla trascendenza del vero Wagner, *Tannhäuser* resta, tuttavia, come il sicuro indizio di una prossima straordinaria esplosione.

Giulio Confalonieri



Karl Liebl (*Tannhäuser*)

domenica ore 21,20 terzo progr.

# TANNHÄUSER

*Il monumentale spartito, che al suo apparire nel secolo scorso dovette trovare uditori piuttosto impreparati, si ripresenta nella sua suggestiva potenza interpretato da Gré Brouwenstyn, Herta Wilfert e Karl Liebl*



Gré Brouwenstyn (Elisabetta)

Per quanto, nell'atto di estrinsecarsi, la sua musica non scorra meno fluente, meno sicura, meno predestinata (se così possiamo dire) della musica di Mozart, di Rossini, di Schubert, di Verdi e via via, Wagner parve sempre incapace di partire come musicista se non spinto da una preoccupazione poetica, filosofica o morale. Non vogliamo intendere, con questo, che egli non potesse intraprendere un lavoro musicale se prima non fosse stato convinto, conquistato da un soggetto drammatico. Essendo compositore di opere non avrebbe potuto comportarsi in modo differente. Vogliamo dire che il suo estro musicale non si accendeva se non sotto il calore di un'idea ossessiva e sotto il raggio di un problema assorbente; anzi, che il suo interiore mondo sonoro esisteva soltanto in condizione di un mondo etico. Situazione singolare e, in certo senso, contraria a talune dottrine sulla splendida isolazione dell'attività estetica, sull'assoluto divorzio fra l'uomo e l'artista; situazione singolare che, insieme con altre infinite, fa di Richard Wagner un tipo musicale veramente unico e irripetibile.

Comunque sia, nel cerchio delle idee ostinate di Wagner una delle più radicate e ricorrenti fu l'idea del peccato. Per Wagner, luterano di nascita e di classificazione anagrafica, profondo conoscitore, però, della religione cattolica e delle religioni orientali, il peccato non è soltanto una continuazione della lotta fra divino e demoniaco, una traslazione della rivolta angelica dal cielo alla terra; è il dramma connaturato

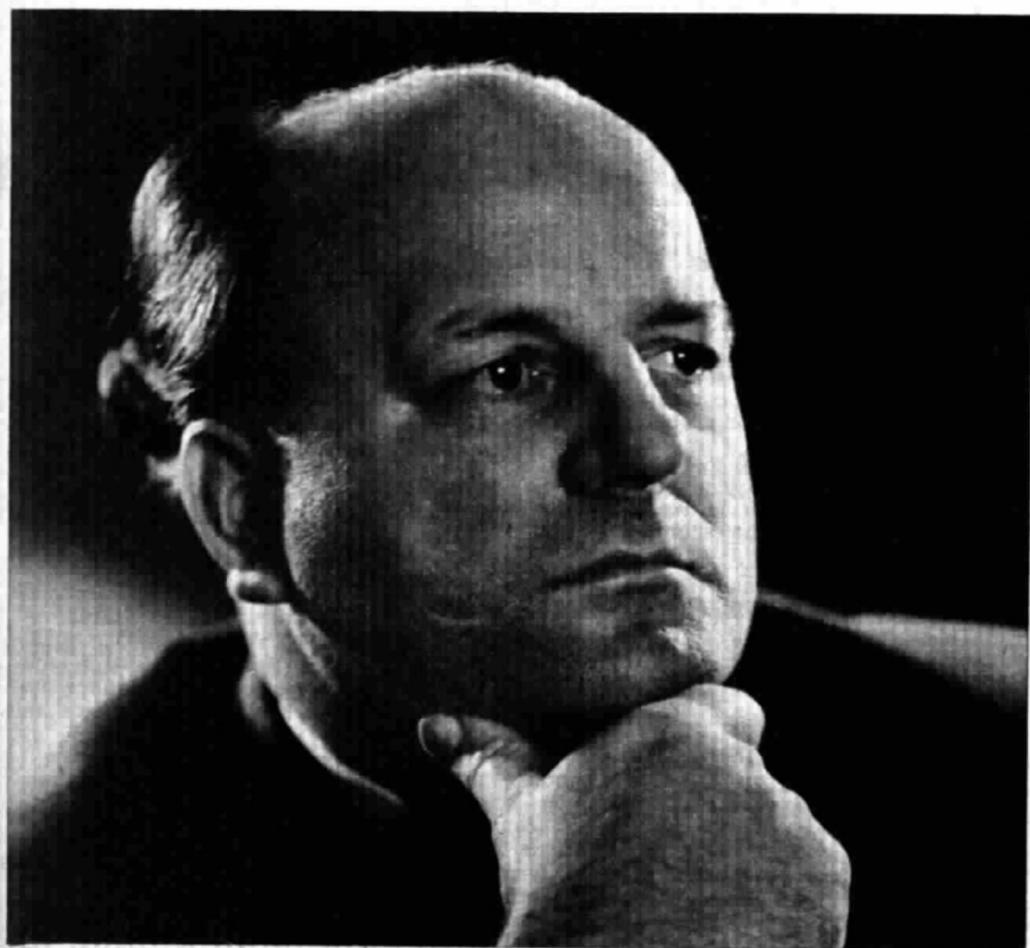
in ogni essere umano quasi per sargiarne la resistenza, per risvegliare le capacità reattive e per suscitare intorno, nell'anima di altri esseri umani, la vocazione all'ausilio spirituale e, attraverso la pietà e l'amore, l'intervento della grazia. Persuaso che certo senso intrascendibile di astrazione, certa irrealità congenita nel melodramma consigliassero all'operista la scelta di soggetti leggendari anziché di storie concrete (cui l'essenza della musica non si sarebbe mai potuta adeguare) Wagner, sin dagli anni della giovinezza, da quando ebbe le prime intuizioni di un nuovo teatro musicale in opposizione al teatro di stampo italiano, considerò attentamente la favola medievale del cavaliere Tannhäuser e della sua perdizione sul Monte di Venere, misteriosa dimora dell'antica dea pagana e della sua corte. Come il mito di Tannhäuser sia nato non è ben chiaro; ossia non è chiaro come nella biografia di questo personaggio storico vissuto lungo il corso del secolo XIII, feudatario dell'Impero, « poeta vagante » o *Minnesinger* secondo il termine tedesco, sia stata inserita la leggenda di una sua abiura al cristianesimo e di una sua sottomissione alla fede dei Greci. Probabilmente un tal mito è da considerarsi come una sopravvivenza fantastica della storia dell'imperatore Giuliano l'Apostata e come un doppiato dell'altro mito, pressoché coevo, riguardante Ruggero re di Sicilia; nonché come una manifestazione dell'equivalenza, tutta medievale, istituita fra i diavoli e le divinità dei Gentili. Cantata da poeti anonimi e popolari, ripresa da Tieck, da Arnim

e da Brentano nella prima età romantica, dai fratelli Grimm e da altri ancora, la leggenda di Tannhäuser venne ampiamente sviluppata da Wagner e volta ad una conclusione tutta nuova. Infatti, mentre nei testi antichi Tannhäuser non perveniva a redimersi, nel poema di Wagner egli si salva, al pari del Fausto goethiano, per intercessione e sacrificio di una donna, per forza di amore rigenerante. Di qui l'intervento di Elisabetta, la pura e trepidante nipote del Langravio di Turingia; Elisabetta che, in un primo tempo, si interpone fra i cavalieri della Wartburg e Tannhäuser, accusato di sacrilegio per la sua poetica apologia di Venere e dell'amore pagano; Elisabetta che, in un secondo tempo, allorché il colpevole è tornato da Roma senza avere ottenuto l'assoluzione del Pontefice e sta per ricadere in preda alla sua peccaminosa passione, lo trattiene e distoglie con la rivelazione del suo affetto innocente e con lo spettacolo della sua morte, accettata quale mediazione fra la colpa del peccatore e il castigo di Dio. Nel poema di *Tannhäuser*, che contiene episodi fra i più belli e i più alti di Wagner librettista di sé medesimo, viene esposta tutta la diuturna lotta dell'uomo contro il Tentatore. A differenza di Fausto, il cavaliere-poeta nell'atto stesso di peccare considera la propria caduta e cerca di riscattarsi. Le sue forze non sono adeguate alla volontà di redimersi; ma la consapevolezza del peccato è sempre presente e si risolve in sofferenza continua. Egli ha dunque anche molti caratteri del « maledetto » romantico, caratteri che l'incontaminata Elisabetta e il generoso Wolfram di Eschenbach, amico esemplare, pronto a qualsiasi rinuncia, accentuano e fanno più angosciosi.

Fu nel maggio 1843 che Richard Wagner, allora trentenne, terminò il testo di *Tannhäuser*, concepito ed iniziato a Parigi durante anni tristissimi, colmi di affanni e di miserie. La partitura musicale, incominciata pure a Parigi, si trovò compiuta in ogni sua parte il 13 aprile 1845; la prima esecuzione dell'opera ebbe luogo a Dresda il 19 ottobre dell'anno stesso, concertata e diretta dall'autore. Il pubblico di Dresda, abituato a melodrammi come quelli di Weber e di Marschner, dove le forme tradizionali avevano già subito profonde modificazioni e dove il trattamento dell'orchestra s'era già modellato su certi aspetti strettamente sinfonici, accolse con favore una creazione per quei tem-

pi audacissima e inaspettata. Rappresentato all'Opéra di Parigi quindici anni appresso, *Tannhäuser* ricevette invece un'accoglienza addirittura crudele e soccombette sotto ondate di maledizioni e di impropri, vanamente difeso da eletti spiriti come Baudelaire, Gautier, Barbey d'Aureville, Catulle Mendès e altri ancora. In realtà, pur senza proporre in modo rigoroso, come avverrà dopo *Lohengrin*, la tecnica del *Leit-Motiv* o motivo-conduttore, la tecnica della « melodia infinita », dell'ininterrotto flusso orchestrale e della declamazione modulata al posto del « cantabile » tradizionale, *Tannhäuser*, per l'ampiezza delle architetture, per l'imponenza di alcuni soliloqui, per la novità dell'istrumentazione, per la crudeltà di certi temi connessi con l'impulso sensuale e con il mondo di Venere, per l'asprezza di certi « intervalli » melodici nelle parti del canto, accettati per meglio esprimere l'essenza fisica di determinate parole, doveva trovare assai impreparati gli uditori di un secolo addietro. Oggi che le « temerarietà » dello spartito non ci fanno più paura, noi, in questo lavoro giovanile di Wagner, come riconosciamo molte parti fiacche, ridondanti ma prive di autentica invenzione, molte pagine prolisse e molte situazioni musicali irrisolte, così riconosciamo la straordinaria potenza del famoso *Preludio*, dove il primo motivo (ossia il Corale dei Pellegrini) lotta contro i temi dell'amore sensuale e della spregiudicatezza di Tannhäuser, raffigurando in suoni il conflitto fondamentale del poema e concludendosi nella vittoria dell'elemento spirituale; così riconosciamo la vorticosa dipintura della Corte di Venere, la supplica angosciosa del *Preludio* all'atto terzo; la dolce, rassegnata invocazione di Elisabetta alla Vergine. Preso, più tardi, nel gorgo magico di *Tristano*, della *Tetralogia* e dei *Maestri cantori*, Wagner usò dire che *Tannhäuser* e *Lohengrin* erano due poveri straccioni, mendicanti pel mondo in suo favore. Per molti anni, infatti, quelle due opere furono le sole del maestro lipsiense che i pubblici d'Europa accettassero. Lontano certamente dalla grandezza cosmica, dalla trascendenza del vero Wagner, *Tannhäuser* resta, tuttavia, come il sicuro indizio di una prossima straordinaria esplosione.

Giulio Confalonieri



Karl Liebl (Tannhäuser)

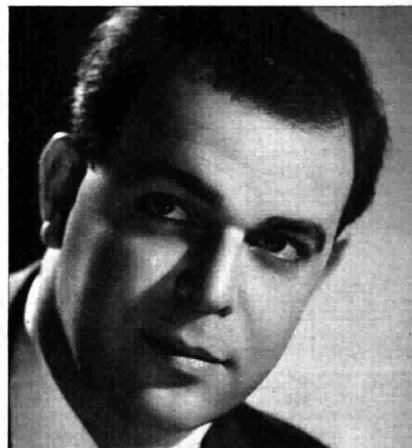
domenica ore 21,20 terzo progr.



Alfredo Mariotti (Don Annibale)



Mafalda Micheluzzi (Serafina)



Renato Capecchi (Enrico)

# Non c'è pace per don Annibale

*La beffarda farsa del compositore bergamasco ripresa dal Teatro San Carlo di Napoli, protagonisti Alfredo Mariotti, Mafalda Micheluzzi e Renato Capecchi*

**P**iù che un'opera buffa, *Il Campanello* di Gaetano Donizetti, un atto breve, vario e vivace, è una farsa beffarda nella quale il musicista prende crudelmente in giro un vecchio babbione, classico personaggio dell'opera buffa tradizionale. A Parigi aveva fatto conoscenza del *vaudeville* e su quella traccia compone la sua commediola per la quale scrisse egli stesso i versi dei pezzi che la compongono: un coro d'introduzione (*Evviva don Annibale*), un primo duetto (*Non fuggir: l'arresta, ingrata*), un brindisi per baritono (*Mesci, mesci o sperda il vento*), un secondo duetto (*Ho una bella*), un terzo duetto (*Mio signore venerato*), un Terzetto finale con coro (*Da me lungi ancor vivendo*). I dialoghi li affidò alla prosa. In seguito

vennero rivestiti di musica in forma di recitativo. Oggetto della burla è Don Annibale Pistacchio, speciale napoletano che ha celebrato le nozze con la leggiadra Serafina; ma non può disporre che di poche ore per godersi la leggiadra sposa perché affari urgenti lo chiamano a Roma. Senonché la pur breve gioia gli sarà turbata da Enrico, cugino di Serafina, un mattacchione che inutilmente aveva spasimato per lei. Benché sposa, egli torna alla carica, ma è respinto.

Ma egli non cede le armi. Comincia col trattarsi a lungo in casa di Don Annibale e si dilunga a cantare un brindisi, finché non è messo alla porta. Ma ritornerà. E in che modo? Travestito. Mentre Don Annibale si avvia verso la camera nuziale, squilla il campanello della spezieria. E' un francese, in realtà Enrico sotto mentite spoglie, che viene a chiedere un rimedio per un male che lo fa soffrire. *Je tiens la fièvre*, egli dice, *sentez, tâtez, touchez*. Don Annibale, impaziente, lo

prega di spiegarsi in una lingua che egli comprenda. Ed Enrico: *Je suis malato e vo' medicatura*. Vengo da un ballo, egli spiega, e j'ai danzato per quattro ore *ensuite*... E che caldo *maudit*... Per rinfrescarmi appena una trentina presi di *pièces en glace*. « E non crepasti? » fa Don Annibale. Il finto francese dice che per curarsi ha bisogno di *cinq o six bouteilles de Malaga, Champagne o Portò*... Come Dio vuole Don Annibale riesce a sbarazzarsene. Ma non avrà pace. Ecco suona di nuovo il campanello e compare Enrico in un altro travestimento. Chi è mai? E' un cantante che l'indomani dovrà prodursi in un'opera nuova, *Il Campanello*, ed è stato preso da una improvvisa raucedine. Don Annibale cerca subito di svignarsela offrendogli un rimedio, ma l'insistente malato gli vuole offrire la prova del suo male cantandogli un pezzo con voce rauca. Don Annibale gli dà delle pillole ch'egli trangugia dilette. Oh miracolo! è guarito. Fa dei vocalizzi e canta la barcarola del *Marin Faliero*. Donizetti fa spiritosamente la parodia di se stesso. Ma il cantante non se ne va. Il duetto si svolge con frizzante vivacità. Il cantante invita Don Annibale alla sua prossima recita: « Al mio debutto assisterete, dei miei gorgheggi giudicherete ».

E Don Annibale: « Se presto presto non ve ne andate, verrà una pioggia di bastonate ». E l'importuno è cacciato via a pedate. Ma Don Annibale lo stesso non avrà pace. *Din, din*, è il campanello di nuovo e appa-

re Enrico travestito da vecchio, con una ricetta da doversi spedire subito per curare la moglie. Ma non basta, lo speciale deve essere dettagliatamente informato delle sofferenze della povera Anastasia che

*è tistica e diabetica, è cieca e paralitica, patisce d'emigrania, ha l'asma e sette fistole, spine ventose e sciatica tumore nell'occipite; ha il mal della podagra che unito alla chiragra pensare assai la fa.*

E i rimedi? Sono tutti nella ricetta che contiene « il re dei reipi » ed è la più inverosimile e ridicola filastrocca che si possa immaginare.

*Si prenda l'acqua celebre del gran mons Maurizio, con l'altra Capoccefalo e poi la fagianica, con questa poi mischiate l'aceto con l'arègheto, sia questa rinforzata con l'acqua canforata...*

e così di seguito, fino all'incredibile.

Donizetti dà prova di una vivacità d'immaginazione ugualmente sveglia nello snocciolar versi come nel far musica. Finalmente anche il vecchio va via. Ma ormai è tardi. Ad una nuova bussata del campanello appare Enrico al naturale, seguito da uno stuolo di amici. E' l'alba. La diligenza pronta e Don Annibale deve partire. Il giuoco è fatto.

*Il Campanello* apparve nel 1836, contemporaneamente a *Betty*. Rappresentato al Teatro Nuovo « sopra Toledo », ch'era la roccaforte dell'opera buffa napoletana, ebbe un successo clamoroso. E' la risata riparatrice dopo il tragico delirio di Lucia.

Guido Pannain

In vendita nelle principali librerie il quarto numero de

## L'APPRODO MUSICALE

Rivista trimestrale di musica della Radiotelevisione Italiana

### SOMMARIO

- Charles Haines *George Gerswin ovvero del musicista come eroe*  
Luigi Pestalozza *Il mondo musicale di Gerswin*  
*Prospetto cronologico della vita di Gerswin*  
Discografia
- A. M. Bonisconti *Ricordo di Artur Rodzinski*  
Roberto Leydi *I dieci anni del Centro Nazionale di Musica, Popolare*  
Roberto Leydi *Musica popolare e musica primitiva*  
Discografia
- Piero Santi *Vita musicale radiofonica*  
Recensioni di libri e di dischi
- Ogni numero L. 750 (Estero L. 1.100)  
Abbonamento annuo (4 numeri) L. 2.500 (Estero L. 4.000)

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37800

Per richieste dirette rivolgersi alla

EDIZIONI RADIO ITALIANA Via Arsenale, 21 - Torino

domenica ore 17,30  
televisione

# DUE OPERE DI PROKOFIEFF

*Del grande compositore russo saranno trasmesse dal Programma Nazionale: l'Ouverture su temi ebraici, e la Sesta Sinfonia - Due composizioni italiane in prima assoluta: Elegia e Dittirambo di Flavio Testi e il Concerto per arpa e orchestra di Guido Pannain*



Clelia Gatti Aldrovandi, solista del concerto per arpa di Pannain

**martedì ore 18 - Progr. nazionale**

Di Sergei Prokofieff, il grande compositore russo scomparso sei anni or sono e uno dei maggiori artefici — con Stravinsky, Bartók, Hindemith e Schoenberg — del moderno rinnovamento musicale, vengono diffusi questa settimana dal « Nazionale » due lavori importanti, che rivelano due aspetti diversi della sua ricca inventività: l'Ouverture su temi ebraici, e la Sesta Sinfonia.

La prima opera figura nel concerto di martedì diretto da Franco Caracciolo, che inizia con le *Variazioni su un tema di Frank Bridge* di Britten — che il musicista inglese compose a ventiquattro anni, nel 1937 — e comprende anche la *Terza Sinfonia* di Mendelssohn (Scozzese) ispirata, com'è noto, ad un viaggio nelle isole britanniche compiuto nel 1829 dal compositore tedesco.

L'Ouverture su temi ebraici, op. 34, fu composta da Prokofieff nel 1910 a New York, su richiesta di alcuni suoi ex compagni di Conservatorio, i quali avevano costituito un'orchestra da camera e che gli fornirono i temi da sviluppare. La partitura non fa ricorso che alle sole risorse del clarinetto e degli archi, giacché il pianoforte è mantenuto sempre in secondo piano, come sfondo ritmico-armonico dell'insieme.

Nel complesso, l'opera presenta, liberamente disposte, delle danze e delle melodie ebraiche la cui successione è straordinariamente evocatrice, lungo una partitura dalle tinte sobrie, ma calde e avvincenti, e che, dietro la disinvoltura apparentemente noncurante dell'improvvisazione, cela una maestria costruttiva tutta volta all'essenziale.

**venerdì ore 21 - Progr. nazionale**

Di quel mutato e più accessibile stile del periodo sovietico di Prokofieff, è sostanzialmente la *Sesta Sinfonia* diretta, venerdì 13, da Ephrem Kurtz per il Programma Nazionale. Composta nel 1946, l'opera consta di tre soli movimenti dalla scrittura trasparente e dal contenuto espressivo semplice e direttamente comunicativo. Nel primo tempo, di carattere agitato, si alternano stati d'animo austeri e lirici. Il secondo, è più sereno e pieno di sognante poesia. L'ultimo movimento, infine, richiama lo spirito epico ed eroico che informava la precedente sinfonia, ispirata al clima tragico degli anni di guerra.

Alla stessa trasmissione partecipa la brava solista di flauto Elaine Schäffer, che si produce nel *Concerto K. 314* di Mozart e presenta i suggestivi « *Due ultimi poemi* » dell'illustre compositore israelita Ernest Bloch. Ad apertura di programma, il Kurtz dirige la prima esecuzione assoluta di un dittico orchestrale da lui stesso commissionato al nostro Flavio Testi: sono due pezzi — *Elegia e Dittirambo* — foranti un forte contrasto. Il primo ha un carattere mesto e contemplativo; il secondo è eccitante nella ritmica e aggressivo nelle sonorità.

**sabato ore 21,30 - Terzo progr.**

Nel programma di sabato che Carlo Franci dirige per il Terzo Programma e che comprende il *Concerto* per piccolo orchestra di Albert Roussel e la *suite* dal balletto *Mirandolina* del fiorentino Valentino Bucchi, l'arpista Clelia Gatti Aldrovandi interpreta, in prima esecuzione assoluta, il *Concerto* per arpa e orchestra a lei dedicato da Guido Pannain, noto autore dell'opera *Madame Bovary*, autorevole musicologo e critico musicale de *Il Tempo*.



Franco Gulli ed Enrica Cavallo, interpreti della *Sonata* op. 96 per violino e pianoforte di Beethoven (domenica ore 22,45 - Progr. Naz.)

In quest'ultimo lavoro, che segue liberamente la forma tradizionale, lo strumento solista, naturalmente, primeggia: non però isolandosi dall'orchestra in una sfera di mera bravura tecnica, ma con gli strumenti tutti collaborando, con i modi propri della sua personalità timbrica ed espressiva, alla formazione e allo svolgimento del discorso musicale. Il balletto *Mirandolina*, su soggetto tratto da Goldoni, è stato rappresentato nel '57 al Teatro dell'Opera di Roma, coreografo Aurel Millos. La *suite*, che si esegue per la prima volta, riunisce i brani più caratteristici della brillante partitura.

**mercoledì ore 18,30 - Progr. naz.**

Al termine di questa rassegna sinfonica, vogliamo segnalare la prima esecuzione radiofonica — mercoledì 11, Programma Nazionale — de *I tre mondi* — *Concerto* per 12 violini, 12 ottoni, 12 strumenti a percussione e voce recitante — dell'apprezzato compositore toscano Luciano Bettarini. Come spiega il recitante, due di tali *mondi* simboleggiano rispettivamente la sfera degli istinti primitivi e quella delle passioni contrastanti: ed entrambi tendono a raggiungere e a purificarsi nel terzo mondo, ossia nella superiore sfera della saggezza.

## TRE CONCERTI DA CAMERA

Il primo dei concerti cameristici del Programma Nazionale è affidato al duo Franco Gulli, violino ed Enrica Cavallo, pianoforte. La trasmissione, in onda domenica 8, offre all'ascolto la *Sonata* op. 96 di Beethoven evocante nel suo insieme un sereno clima agreste e pastorale.

Nella trasmissione di mercoledì 11, il violoncellista Pietro Grossi e il pianista Benedetto Ghiglia si esibiscono nella neoclassica *Sonata in do maggiore* di Casella, nella *Sonata* di Debussy: squisita, poetica e ad un tempo maliziosa evocazione sonora della pittura di Watteau ed il cui sottotitolo, poi tolto, era *Pierrot fâché avec la lune*, e con gli aforistici *Tre Pezzi* di Anton Webern.

Infine, giovedì 12, il violinista Giuseppe Prencipe e il pianista Antonio Beltrami eseguono la *Sonata* op. 121, nella quale Schumann sembra esprimere l'angoscia del suo animo e le allucinazioni della sua mente minata dalla follia.

n. c.



Il maestro Ephrem Kurtz (a sinistra) con il compositore Flavio Testi di cui dirige nel concerto di venerdì in « prima assoluta » i due pezzi per orchestra *Elegia e Dittirambo* (ore 21 Programma Nazionale)

# 30 anni di vita della Città del Vaticano

Un programma a cura di Renato Filizzola

Per effetto della conclusione, fra la Santa Sede e l'Italia, del Trattato del Laterano, firmato l'11 febbraio del 1929 e ratificato il 7 giugno dello stesso anno, veniva costituito lo Stato della Città del Vaticano, allo scopo di assicurare alla Santa Sede — come dichiara il preambolo del documento — l'assoluta e visibile indipendenza e garantirle una sovranità indiscutibile pur nel campo internazionale.

Il territorio dello Stato è il più piccolo del mondo: esso si estende, infatti, su una superficie di appena 44 ettari, cioè 440.000 metri quadrati, 55.000 dei quali occupati dal complesso del Palazzo Apostolico con i suoi venti cortili, estendendosi, alla loro volta, per 25.000 mq. Il suolo è collinoso, salendo dai 19 metri sul livello del mare in piazza San Pietro a un massimo di 77,50 nei giardini, per poi ridiscendere a metri 56,50 lungo le mura di nord ovest.

La popolazione dello Stato, al momento della costituzione, era composta da 732 residenti, 532 dei quali acquistarono la cittadinanza vaticana: oggi, il numero degli abitanti della Città, fra cittadini e residenti, si aggira sul migliaio di anime.

La differenza fra cittadini e residenti è evidente: cittadini sono coloro che dimorano stabilmente nello Stato per ragioni di ufficio, di dignità, di carica o di

impiego, quando la missione sia prescritta « ex lege » o autorizzata dal Cardinale Segretario di Stato o dal Governatore; ovvero quelli che, indipendentemente da ragioni d'ufficio, vi risiedono stabilmente, per autorizzazione del Papa con concessione della cittadinanza, e, infine, i coniugi, i figli, i fratelli e gli ascendenti di un cittadino vaticano, purché conviventi con lui e autorizzati a risiedere nello Stato. Vi sono, poi, cittadini vaticani che non risiedono nello Stato, come, ad esempio, i Cardinali di Curia, vale a dire i Porporati che dirigono i dicasteri della Santa Sede e che, generalmente, abitano fuori del Vaticano. Attualmente, nella Città dimorano soltanto due Cardinali: il Segretario di Stato, Domenico Tardini, e il Presidente della Commissione per lo Stato stesso, Nicola Canali.

Residenti, invece, sono coloro che, sempre per ragioni d'ufficio, hanno l'abitazione in Vaticano, mantenendo però la cittadinanza d'origine.

I poteri sovrani dello Stato sono concentrati, come avviene per il governo spirituale della Chiesa, nel Sommo Pontefice. Si ha quindi l'unico esempio dei tempi nostri di una monarchia assoluta elettiva, nella quale l'elezione da parte del Sacro Collegio dei Cardinali pone il Papa a capo della Chiesa e a capo dello Stato. L'esercizio dei poteri spettanti al Sommo Pontefice, per quanto

riguarda il governo dello Stato, è delegato alla Pontificia Commissione per lo Stato della Città del Vaticano, composta da Cardinali. L'esercizio normale del potere esecutivo spetta al Governatore, nominato dal Papa e responsabile di fronte alla Commissione: questa carica, però, è vacante da alcuni anni.

Per quanto riguarda, infine, l'ordinamento religioso, la Città del Vaticano fa parte della diocesi di Roma, quindi, di essa è Vescovo il Papa, il quale nomina un Vicario Generale per la Città, la cui giurisdizione si

mercoledì ore 19,15  
programma nazionale

estende sull'intero territorio dello Stato, esclusi la basilica di San Pietro, la canonica vaticana e il Collegio etiopico.

La Città del Vaticano è dotata di tutti gli impianti, attrezzature e servizi necessari alla vita del piccolo Stato: nel grande palazzo moderno del Governatorato, che sorge sulle pendici del Colle Vaticano dietro l'abside di San Pietro, hanno sede gli uffici dei servizi tecnici e amministrativi, la

anagrafe, il registro automobilistico ecc. Poco lontano dal Governatorato, è la stazione ferroviaria, collegata mediante un viadotto che scavalca la via Aurelia con quella di Roma San Pietro. Il movimento è relativamente intenso — un migliaio di carri all'anno — per l'afflusso alla Città dei necessari rifornimenti e delle merci che da ogni parte del mondo vengono inviate in Vaticano per le opere di carità del Papa. Quando i treni partono dalla stazione di San Pietro, il dirigente italiano avverte quello vaticano, il quale provvede ad aprire elettricamente la grande porta di ferro che, nel vano di un monumentale arco, chiude, lungo i binari, l'accesso alla stazione vaticana. Oltre ai magazzini, ai piani di caricamento e alle pensiline, la stazione ha una galleria, scavata sotto il colle, per le manovre dei convogli. Treni viaggiatori, almeno finora, non sono mai partiti, né giunti, dal Vaticano.

Per il servizio di telecomunicazioni esistono una centrale telefonica, con 900 numeri, dei quali 200 interni e il resto esterni; un ufficio postale e telegrafico, con una sede principale situata presso il cortile del Belvedere e due succursali nella zona di piazza San Pietro.

La corrispondenza indirizzata alla Città del Vaticano non reca, di regola, indicazione di vie o piazze; infatti, se si escludono

quelle delle zone che prima della Conciliazione facevano parte del territorio italiano, non vi sono in Vaticano tabelle viarie. Esiste, tuttavia, una pianta dello Stato corredata dalla relativa toponomastica — e in essa si leggono i nomi delle vie Pio X, S. Pellegrino, della Posta, degli Abissini, Guglielmo Marconi, ecc. — ma finora la nomenclatura non è stata tradotta in realtà. Del resto, lo Stato è così piccolo che i distributori della posta non incontrano difficoltà nel recapito della corrispondenza. D'altra parte, i vari punti della Città si possono facilmente indicare ricorrendo alle antiche denominazioni, come ad esempio, quelle dei cortili o dei diversi edifici (palazzo del Governatorato, San Carlo, Ospizio di S. Marta) o delle chiese, le quali ultime, esclusa naturalmente la basilica di San Pietro, sono nove.

A proposito di chiese, lo Stato della Città del Vaticano ha la sua parrocchia nella chiesa di Santa Marta, officiata dagli agostiniani, e già sede della vetusta confraternita « de' Palafrenieri del Pontefice, de' Cardinali, dell'Ambasciatore e dei Principi, nonché dei servitori de' prelati e de' cavalieri romani ». Nella cripta di S. Anna vengono deposte le spoglie dei cittadini vaticani defunti, si che, secondo la consuetudine iniziata alla fine del IV secolo

Sandro Carletti  
(segue a pag. 38)



Questo arco divide il territorio dello Stato italiano da quello Vaticano. Sullo sfondo, il palazzo del Collegio etiopico. A destra, oltre l'arco, il moderno edificio della stazione della Città del Vaticano

# AERO CLUB, FUCINE DI PILOTI

«Primo volo», un documentario radiofonico di Carlo Bonciani, illustra la benemerita attività didattica delle scuole di pilotaggio civile e la rinascita d'una coscienza aviatoria fra i giovani



La flottiglia dell'Aero Club di Roma disposta ai margini di una pista



Una sezione di allievi dell'Aero Club di Roma insieme con il gruppo degli istruttori comandanti Niccoli, Ramberti e Mazzolini

**O**rmai definitivamente spoglia della zavorra della retorica, sfrondata dei molti eroi a buon mercato che prosperavano all'ombra di quelli autentici, l'arte del volo si è andata evolvendo, è divenuta una normale, pacifica professione, è entrata per sempre nelle consuetudini della vita di ogni giorno. D'altronde non poteva essere altrimenti, solo che si consideri il fatto che su 420.000 specie circa di animali conosciuti, ben 260 mila, cioè il 62 per cento, sono stati provveduti naturalmente di mezzi per volare e che l'uomo, sin dalle origini, non si è mai rassegnato a dover far parte di quel rimanente 38 per cento cui è stato negato di spaziare pei cieli. Fino a che punto questa nobile aspirazione sia stata soddisfatta ci dicono con estrema chiarezza e schietta eloquenza le cifre: nel solo 1958 il trasporto aereo civile in tutto il mondo ha raggiunto il totale di 39.346.114 passeggeri, uomini, donne, ragazzi.



Un apparecchio FL3 in volo di istruzione nel cielo di Roma



Il comandante Niccoli e il giornalista Carlo Bonciani in procinto di partire per un volo di istruzione a bordo di un FL3



Il comandante Ramberti e un allievo a bordo di un Tiger Moth



(Foto Luzzardo)

Volare non è più, dunque, una prova di ardimento o un'impresa sportiva, ma una necessità quotidiana. Per questi motivi, anche in Italia assistiamo a una fervida rinascita della coscienza aviatoria, soprattutto fra le nuove generazioni. Per i giovani non basta più farsi trasportare in volo: sempre più vaste categorie avvertono l'esigenza di saper pilotare un apparecchio e non soltanto a scopo di divertimento, ma per completare il corredo delle proprie capacità professionali.

I tangibili frutti di questa fervida attività sono dimostrati dalle 40 mila ore circa di volo che nel 1958 sono state complessivamente totalizzate dai nostri Aero Club. Un legittimo motivo di soddisfazione che costituisce il più valido sprone per il raggiungimento di traguardi ancor più impegnativi. Va inoltre considerato che di queste 40.000 ore di volo quasi l'80 per cento è stata coperta dalla attività didattica svolta per la formazione e l'ad-

destramento dei nuovi piloti, mentre meno del venti per cento si riferisce al vero e proprio turismo aereo, in Italia ancora assai ostacolato da troppi fattori, primo fra tutti quello economico. I nuovi piloti civili sono oggi volontari provenienti da tutti i ceti sociali. Uomini e anche donne che, nella grande maggioranza, cercano nel pilotaggio non soltanto una soddisfazione sportiva

**mercoledì ore 18 secondo pr.**

o turistica, ma un mezzo capace di ampliare e potenziare le proprie attività. Vi sono professionisti, uomini d'affari, giornalisti, fotografi, aspiranti piloti professionali, giovani donne che intendono disporre di un titolo preferenziale per intraprendere la carriera di «hostess».

Tutto un mondo particolare si agita e vive accanto ai bordi er-

bossi delle piste degli aeroporti, dagli istruttori, agli operai, ai meccanici, agli impiegati, agli allievi. Su questo mondo, sul modo di conseguire il brevetto di pilotaggio, le difficoltà da superare, i primi contatti con la « cloche », il timone e i vari meccanismi di bordo sino alla autentica ebbrezza del primo volo compiuto finalmente da soli senza più l'ausilio dell'istruttore che si è limitato a guardarvi da terra, il collega Carlo Bonciani vi offrirà una esauriente e appassionante testimonianza nel documentario radiofonico intitolato appunto «Primo volo» da lui registrato all'Aeroporto dell'Urbe in onda sul Secondo Programma, mercoledì alle ore 18.

Il nostro è un invito all'ascolto, ma siamo sicuri che dal racconto che Bonciani vi farà delle sue dirette esperienze, qualcuno rimarrà allettato e forse il numero delle domande di ammissione alle scuole di pilotaggio crescerà di qualche unità.

I. G.

# che cosa gli manca?



Gli manca  
“energia”.

Provate a dargli  
tra i due pasti  
principali una  
razione di

**CONFETTURE CIRIO.**

Le **CONFETTURE CIRIO**, ricchissime di zucchero energetico, sono un'alta fonte di energia.



DALMONTE

**CONFETTURE CIRIO**

# LA MEDICINA NUCLEARE

I guai dell'umanità stanno per finire: infatti le bombe atomiche sono state grandemente perfezionate». Così si leggeva qualche tempo fa su un giornale inglese. Battuta per battuta, volendo contrapporre ad un così nero pessimismo il più splendente ottimismo si potrebbe dire sullo stesso tono: «I guai dell'umanità stanno per finire: la medicina atomica farà scomparire tutte le malattie». In un mondo dominato dalla paura della guerra si tende infatti a dimenticare che l'energia atomica (o meglio nucleare poiché ci si deve riferire al nucleo dell'atomo) accanto all'aspetto negativo della distruzione ne ha pure uno positivo. Sono quei due aspetti che hanno fatto porre al fisico Sir James Chadwick la domanda: «Quale chiave andiamo foggando, quella del paradiso o quella dell'apocalisse?».

La medicina è stata una delle prime scienze ad inserirsi nell'utilizzazione dell'energia nucleare a scopi pacifici, ed è sorta così una modernissima specializzazione, la medicina nucleare, che ha ormai i suoi centri di studio, le sue riviste, i suoi congressi. Per dire il vero, anzi, le applicazioni dell'energia radiante che si sprigio-

mercoledì ore 19 terzo progr.

na dalle reazioni nucleari contano ormai più di mezzo secolo: basti pensare alla scoperta del radium, la quale sembra ormai così lontana che i coniugi Curie ci appaiono già avvolti da un alone di leggenda. E sostituita dalla stessa natura sono i raggi X, cosicché gli apparecchi radiologici che costituiscono un armamentario abituale della diagnostica e della terapia sono in fondo una utilizzazione *ante litteram* della fisica nucleare. Senonché oggi la medicina nucleare ha straordinariamente esteso e sempre più estenderà il suo orizzonte, soprattutto grazie alla scoperta della radioattività artificiale, il cui merito, per una singolare combinazione, è rimasto ancora nell'ambito della famiglia Curie: Irene, figlia di Pietro e Maria, ed il marito Federico Joliot (il grande fisico francese recentemente scomparso) hanno infatti aperto agli scienziati questo mondo nuovo e meraviglioso. Senza dimenticare però che al nostro Enrico Fermi va attribuita la paternità della medicina nucleare in quanto egli preparò nel 1934, quando insegnava ancora a Roma, il primo isotopo radioattivo dell'iodio mediante bombardamento con neutroni ricavati dal radium, e più tardi realizzò il reattore all'uranio, o pila atomica, ossia il mezzo migliore per produrre in quantità rilevanti ed a basso costo una grande varietà di isotopi radioattivi.

Che cosa sono questi isotopi radioattivi, o radioisotopi, che rappresentano appunto uno dei più importanti capitoli della medicina nucleare? Consideriamo per esempio uno qualsiasi degli elementi semplici che esistono in natura, l'idrogeno, e

concentriamo la nostra attenzione sul nucleo del suo atomo, il quale è costituito da particelle chiamate protoni e neutroni. Sottoponendo questo nucleo ad un bombardamento con particelle-proiettili rappresentate da neutroni si può riuscire a farvi penetrare un nuovo neutrone. Con ciò la costituzione chimica dell'idrogeno rimane immutata, l'idrogeno è sempre idrogeno, ma avendo un neutrone in più la sua massa, o peso atomico, è aumentata: si è ottenuto l'idrogeno pesante o deuterio, il quale è un « isotopo » dell'idrogeno.

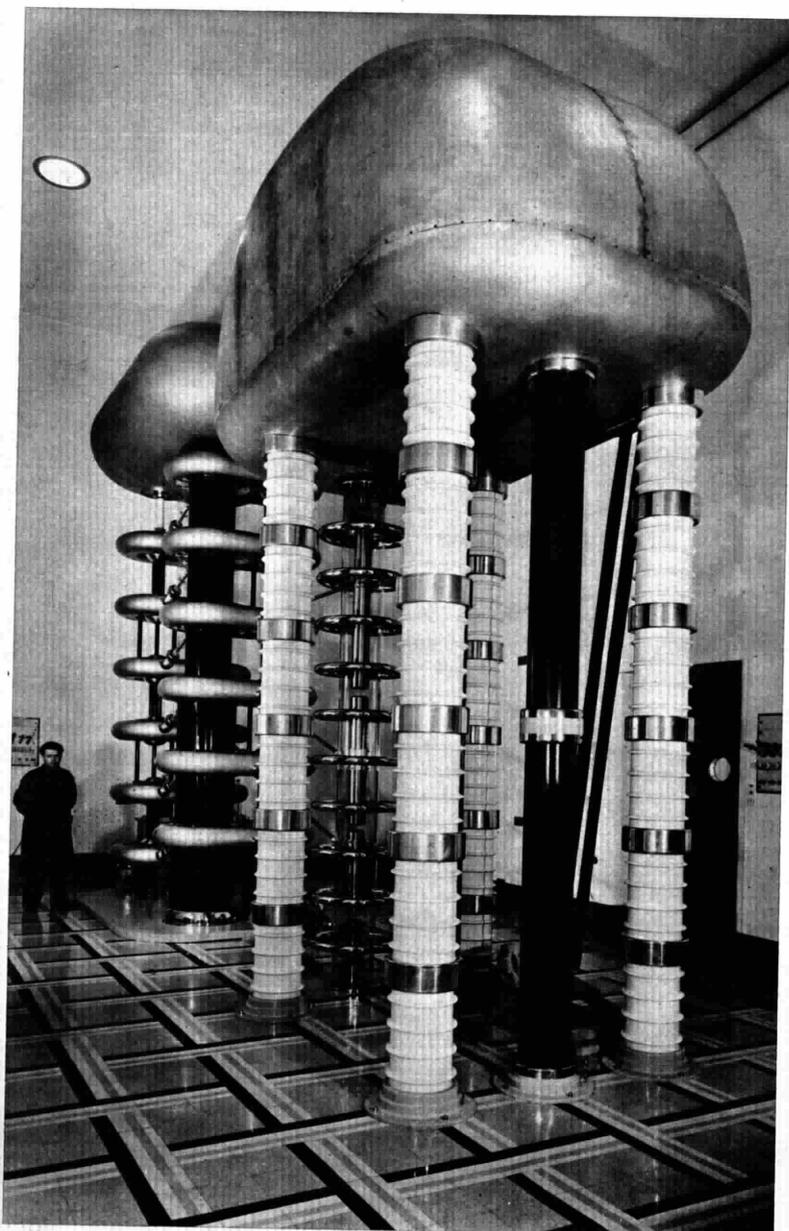
Allo stesso modo si possono trasformare nei loro fratelli isotopi moltissimi altri elementi. Qual è l'importanza di questi fatti per la medicina? L'ingresso di nuove particelle nel nucleo dell'atomo produce una specie di sommossa interna in seguito alla quale si direbbe che il nucleo proceda ad un riordinamento della sua struttura. Ciò ha come effetto la emissione di radiazioni per un certo periodo di tempo. Si possono così rendere radioattivi press'a poco tutti i corpi, ed oggi si conoscono ormai alcune centinaia di isotopi radioattivi.

La radioattività artificiale è ricca di promesse non solo per la possibilità di estendere le applicazioni della radioterapia, finora limitate a causa della scarsità del radium in natura, ma specialmente per la possibilità di introdurre nell'organismo sostanze radioattive che, avendo un'affinità elettiva per questo o quell'organo, vanno a depositarsi in esso e qui, disintegrandosi, esplicano la loro azione radiante terapeutica. Per esempio sappiamo che la tiroide ha la specifica proprietà di fissare nel suo interno l'iodio. Somministrando per bocca o per iniezione l'iodio 131 (questo è il numero atomico, che indica la somma dei protoni e neutroni presenti nel nucleo dell'atomo), ossia un isotopo radioattivo dell'iodio naturale (iodio 126), la tiroide se lo accaparrerà: le radiazioni di esso agiranno allora sulle cellule tiroidee meglio di quanto potrebbero farlo radiazioni emanate da un apparecchio situato esternamente al corpo, e certe condizioni morbose come il morbo di Basedow od altre ne trarranno radicale giovamento.

Gli isotopi radioattivi non costituiscono soltanto un mezzo curativo con prospettive brillantissime, ma anche un sussidio diagnostico. Se si fa ingerire, o si inietta in una vena, un elemento radioattivo, si potrà seguirne il cammino perché le radiazioni che emette nell'interno del corpo sono rivelate da strumenti come i contatori Geiger-Mueller. Ciò consente di localizzare processi morbosi difficilmente rivelabili in altro modo.

L'energia nucleare potrà rappresentare la soluzione definitiva della cura del cancro? Siamo appena all'inizio, ma certo l'avvenire degli isotopi per la « guarigione atomica » dei tumori è ricco di promesse. Esattamente ha scritto il Behrens: *The atom knocks at the doctor's door*, l'atomo bussava alla porta del medico.

Ulrico di Aichelburg



Roma: l'elettrosincrotrone dell'Istituto Superiore di Sanità

# INVITO ALLO SCI



In vendita nelle principali librerie.  
Per richieste dirette rivolgersi alla

## La tecnica moderna dello sci

a cura di Giovanni Siccheri

L. 1.000

Il libro offre una dimostrazione pratica, attraverso l'immagine, di ogni esercizio, secondo i principi della progressione tecnica e didattica della Fed. Naz. Maestri di Sci. Un volume, dunque, particolarmente utile sia a quanti intendono acquisire da soli le norme basilari per la pratica di questo sport, come a coloro che desiderano costruirsi con l'aiuto di un maestro specializzato e si propongono di ritornare sulle nozioni apprese.

**Preparazione  
Equipaggiamento  
Norme sciistiche  
Progressione degli esercizi  
Nozioni di pronto soccorso  
Località di sport invernali  
157 fotogrammi 11 grafici**

## EDIZIONI RADIO ITALIANA

Via Arsenale, 21 - TORINO

# COPPA EUROPA

Torneo per i ragazzi fra i «Campioni della fantasia»

domenica - ore 16,30 - programma nazionale



- Ritagliate le figurine e i tagliandi.
- Incollate le figurine nelle rispettive caselle dell'Album che la RAI invierà gratuitamente a richiesta e i tagliandi negli appositi rettangoli contenuti nell'ultimo foglio dell'Album. Per facilitare i collezionisti, le caselle per la raccolta delle figurine e quelle per la raccolta dei tagliandi portano l'indicazione del nome dei personaggi.
- Alla fine del Concorso potrete conservare presso di voi l'Album e concorrere all'assegnazione dei premi in palio, inviando alla:

**RAI - Concorso «COPPA EUROPA» - Via Arsenale, 21 - Torino** dopo il **21 giugno 1959** e non oltre il **26 giugno 1959** soltanto l'ultimo foglio dell'Album, contenente la raccolta completa dei 42 tagliandi. Tra i collezionisti di tutti i tagliandi annessi alle figurine saranno sorteggiati una cinepresa, un proiettore e cassette di prodotti **Motta**

## basta una cartolina

studio orsini



\* alla **SCUOLA RADIO ELETTA** per ricevere subito **GRATIS** il bellissimo opuscolo a colori **RADIO ELETTRONICA TV.**

**basta una cartolina** (qui unita)

\* alla scuola Radio Elettra per sapere come potrete costruire in casa vostra una **RADIO** o un **TELEVISORE**

**basta una cartolina** (qui unita)

\* per sapere dalla Scuola come, **CON SOLE 1.150 lire** potrete ricevere **GRATIS** ed in vostra proprietà il materiale che vedete qui raffigurato e diventare un tecnico Radio TV.  
Per il **CORSO RADIO** riceverete: radio a 7 valvole con modulazione di frequenza, tester, provavalvole, oscillatore, circuiti stampati e transistori.  
Per il **CORSO TV** riceverete: televisore da 17" o da 21" oscilloscopio ecc. ed alla fine dei corsi possederete una completa attrezzatura professionale e potrete fare **GRATUITAMENTE** un periodo di pratica presso la Scuola.

segue alla TV in «Crosello», il programma offerto dalla **SCUOLA RADIO ELETTA**



**basta una cartolina**

alla

**Scuola Radio Elettra**  
TORINO VIA STELLONE 5/51



compilate,  
ritagliate  
e  
imbucate

**Imbucate senza francobollo  
Spedite senza busta**

radio-elettronica televisione  
per corrispondenza

**Scuola Radio Elettra**  
Torino - Via Stellone 5/51



Domenico Modugno preso a salutare « la bambina » e a cogliere la seconda vittoria consecutiva

# MODUGNO TRIONFO BIS

(Dal nostro inviato speciale)

Sanremo, febbraio

La sera del 30 gennaio, allorché, proteso il braccio in un gesto d'accorato saluto, Domenico Modugno lanciava l'invocazione « Ciao, ciao bambina », si è capito subito che aveva almeno novantanove probabilità su cento di aggiudicarsi ancora una volta la vittoria. La sua straordinaria personalità di interprete, in felice connubio con il suo estro di compositore, ha fatto facilmente, e di colpo, breccia sul pubblico. È toccato così al moschettiere della canzone italiana, per la prima volta nella storia del festival, l'onore di vincere il primo premio per due anni di seguito e la sua canzone *Più* si avvia ora a conquistare una popolarità forse non inferiore a quella conseguita da *Nel blu dipinto di blu*.

Scontato quasi in partenza

il successo di Modugno, la lotta fra le altre nove canzoni ammesse alla finalissima si è fatta assai vivace e appassionante, anche, e forse soprattutto, per la gara d'emulazione che si è accesa fra tutti i cantanti e che ha raggiunto punte non toccate mai prima d'ora. Una gara che costituisce un titolo di merito collettivo e che ha dato nuovo prestigio a questa nona edizione del festival.

Ai posti d'onore, come è noto, si sono piazzate nell'ordine *Io sono il vento* di Testoni-Fucilli e *Conoscierti* di D'Anzi. Il tabellone delle votazioni finali, che riportiamo dettagliatamente in questa pagina, illustra meglio delle nostre parole — e ci esime pertanto da ogni commento — quali siano state le accoglienze riserbate dalle Giurie alle altre sette canzoni finaliste: *Nessuno*, di De Simoni-Capotosti, *Un ba-*

*cio sulla bocca* di Testa-Ciuchellero, *Sempre con te*, di Murolo, *Avevamo la stessa età*, di Calcagno-Marini, *Lì per lì*, di Beretta-Viezzi, *Una marcia in fa*, di Panzeri-Mascheroni, *Tua*, di Pallesi-Malgoni. La sentenza del festival è stata questa, ma non è detta l'ultima parola ed anzi è molto probabile che, in quella sede d'appello che è costituita dal tempo e dal pubblico anonimo cui la canzone per sua natura si dirige, molti giudizi subiscano una radicale revisione. A nostro modesto avviso, forse giungerà al successo perfino qualcuna di quelle canzoni che sono rimaste al palo nelle prime due serate di eliminazione.

E poiché è nostro compito attenerci alla cronaca, non azzardiamoci a fare previsioni specifiche, ma riprendiamo l'interrotto discorso sui cantanti, che, a torto o a ragione, vedono nei festivals soprattutto



Johnny Dorelli tornato alla vittoria a fianco di Modugno



Assolutamente gratis e senza impegno,  
desidero ricevere il vostro opuscolo a rotoli

mittente:

RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

# IL NONO FESTIVAL DI SANREMO



Latilla ha validamente contribuito al successo di *Io sono il vento*



Arturo Testa, è stato certo l'autentica rivelazione del Festival



Togliani ha colto un nuovo successo interpretando *Conoscerti*



Anche a Teddy Reno si deve la bella affermazione di *Conoscerti*

to a un termometro per saggiare la misura delle proprie capacità e della propria popolarità. Lo spirito agonistico che ha prevalso ha dato eccellenti risultati e tutti, come abbiamo detto, meritano più o meno in ugual misura un ampio elogio. Le cosiddette « reclute » hanno brillantemente e con disinvoltura superato l'impegnativo cemento e hanno dimostrato di potersi affiancare in modo degno ai divi già celebrati. Ottime prove, poco o nulla incrinata da un inevitabile briciolo di emozione, hanno fornito Betty Curtis, Anna D'Amico, Wilma De Angelis, dotata di non comuni mezzi vocali, Miranda Martino, sulla via di un sensibile e deciso progresso, Fausto Cigliano, dalla gradevole voce profonda, Arturo Testa, che si è inserito di forza nel gruppo dei migliori, confermando le previsioni della vigilia. Gli al-

tri, gli « anziani », hanno dato una testimonianza di più di meritare in pieno quell'eccezionale favore di pubblico che li ha sin qui circondati e sorretti: da Julia De Palma, sempre più ricca di sensibilità e di risorse interpretative, a Nil-la Pizzi, più che mai decisa a non cedere il suo scettro di « signora » della canzone, a Tonina Torrielli, malinconica e appassionata, a Johnny Dorelli, che ha bissato, come Modugno, il clamoroso successo dello scorso anno, ad Aurelio Fierro, duttile ed estroso con la sua dizione ammiccante, a Gino Latilla, impetuoso e sempre più personale, a Natalino Otto, che si mantiene saggiamente e ostentatamente fedele al suo genere, sdegnando la moda, a Teddy Reno, che stavolta ha conquistato il successo non più sussurrando, ma cantando a gola spiegata, ad

Achille Togliani, che nella maturità trova motivi di perfezionamento, a Claudio Villa (rimasto infortunato ad un braccio, l'ultimo giorno, per gli isterismi degli ammiratori) il quale ha bellamente sfoggiato un aspetto sinora sconosciuto della sua versatilità interpretativa.

Perfino Caterina Valente e Dalida, le due celebri « vedettes » internazionali che erano presenti allo spettacolo conclusivo (trasmesso in Eurovisione per i telespettatori di undici Paesi), hanno voluto testimoniare di persona la loro simpatia e il loro compiacimento a tutti loro, e ai non meno bravi componenti il Quartetto « Due più due », il Coro « Milleluci », le orchestre dei maestri Gianni Ferrio e William Galassini che hanno pure superato a pieni voti questo loro debutto. Anche Spartaco D'Itri, che era qui con tutta la « troupe » del « Musicchiere », presente al gran completo, non si è lasciato sfuggire la propizia occasione d'inserirsi in quel mondo ch'egli conosce e padroneggia da vero portento.

Notiamo inoltre che questo è stato il festival degli avvenimenti singolari. Per la pri-

ma volta, infatti, neppure una donna si è trovata fra gli interpreti delle tre canzoni vincenti. Per la prima volta il Salone delle Feste e degli Spettacoli era già tutto esaurito sino da una ventina di giorni prima della manifestazione. Vera chi, nella vana speranza di potersi procurare un ingresso per le tre serate, amabilmente presentate da Adriana Serra ed Enzo Tortora, offriva fino a centomila lire per gli introvabili biglietti. Per la prima volta anche gli alberghi e le pensioni erano gremiti al punto che per molti è stata un'impresa non da poco trovare una camera qualsiasi. Sempre per la prima volta sono state viste quest'anno aggrarsi per i saloni del Casinò e volteggiare come splendenti falene alcune dive cinematografiche tra le quali la tizianesca Franca Bettoia, Carla Gravina, Lorella De Luca e perfino alcune aspiranti attrici: fra quest'ultime particolarmente notata e ammirata Annabella Incontrera, una bella e assai promettente milanese di appena quindici anni.

Arturo Testa, ex studente universitario, ex fotografo ed ex carbonaio, ha dedicato alla

moglie, che lo seguiva soffrendo d'ansia e di gioia, questa sua prima vittoria. Anche Gino Latilla l'ha dedicata alla moglie, Carla Boni, per la prima volta non al suo fianco alla manifestazione sanremese. Achille Togliani ad una sua non bene identificata Dulcinea e Teddy Reno, insieme con la moglie Vanja, a suo figlio Franco Antonio Roberto, detto Pippino, il quale compiva il suo primo compleanno proprio il 51 gennaio.

L'anno prossimo, invece, il Festival di Sanremo compirà dieci anni. Auguriamogli che possa compierli in bellezza.

Luigi Greco



I due presentatori: Adriana Serra ed Enzo Tortora

Tutte  
le 20 canzoni  
di  
**SANREMO**

interpretate da:

**NILLA PIZZI**  
**TEDDY RENO**  
**MIRANDA MARTINO**

in un solo grande  
microsolco



LPM 10038

in vendita presso tutti i  
negozi di dischi

**TELEVISORI - RADIO - GRADISCHI NEW ORTHOPHONIC HIGH FIDELITY**

## QUADRO RIASSUNTIVO DELLE VOTAZIONI FINALI

GIURIE DI	Nessuno	Un bacio sulla bocca	Sempre con te	Avevamo la stessa età	Lì per lì	Una marchia in fa	Io sono il vento	Tua	Conoscerti	Piove	Totali voti
<b>SANREMO</b>	6	2	6	9	2	6	16	10	18	20	95
<b>ROMA</b> Il Messaggero	0	1	1	0	2	0	4	0	0	2	10
<b>ROMA</b> Il Tempo	0	0	0	0	1	0	2	1	2	4	10
<b>MILANO</b> Corriere Lombardo	0	0	1	0	1	1	3	0	2	1	9
<b>TORINO</b> Gazzetta del Popolo	0	0	0	1	1	2	2	2	0	2	10
<b>BOLOGNA</b> Il Resto del Carlino	1	0	0	0	0	0	2	0	3	4	10
<b>FIRENZE</b> La Nazione	0	0	3	0	0	0	4	0	0	3	10
<b>FIRENZE</b> Il Giornale del Mattino	0	0	0	0	1	0	4	1	0	4	10
<b>NAPOLI</b> Il Mattino	0	0	0	0	2	0	3	1	0	4	10
<b>PALERMO</b> Il Giornale di Sicilia	2	0	0	0	1	0	2	2	1	2	10
<b>VENEZIA</b> Il Gazzettino	0	0	2	0	1	0	4	1	1	1	10
<b>BARI</b> La Gazzetta del Mezzogiorno	0	0	0	0	2	0	2	0	0	6	10
<b>Totali generali</b>	9	3	13	10	14	9	48	18	27	53	204

prendere la tanto solfonata decisione

giudicare Tutti i requisiti da

**Giovane in attesa** — Dover rimandare il coronamento di un sogno, per cause estranee alla volontà, è sempre molto indolente. Tuttavia loro hanno un gran punto di vantaggio su altre coppie in attesa; voglio dire: la sicurezza che né l'una né l'altro, nel frattempo, abbia a cambiare parere, lasciandosi attirare da altri miraggi. I loro caratteri fermi, costanti, tenaci, le buone basi morali, la padronanza degli impulsi, il prevalere della ragione sugli istinti emotivi sono puntelli efficacissimi per una reciproca fiducia. Le par poco un'attesa senza patemi d'animo, esente dai tormenti della gelosia, dai sospetti, che mimano soubodolamenti i rapporti senza litigi in famiglia per conciliare tutti i punti di vista? In queste condizioni non è azardato prevedere un matrimonio con tutte le carte in regola. Ovverossia affrancato dalle molte insidie delle incompatibilità d'idee, di gusti, di abitudini, di educazione. Qui si può senz'altro parlare di « affinità elettive » che li troverà concordi anche nell'educazione dei figli, nell'onestà dei propositi, nella volontà di resistenza contro gli ostacoli. Una ragazza meno agguerrita potrebbe riscontrare una certa durezza nel comportamento di questo giovane deciso a lottare ed a vincere; lei dimostra invece di saperne assecondare lo sforzo, distinguendo il valore dei sentimenti dalla capacità di difesa e dal ritrigno automatico naturale.

fare quest'unico lavoro

**Stella alpina** — Per una donna sposata, il colmare con più o meno risultato le lacune intellettuali, dipende dal tempo che può disporre, il mezzo a disposizione, e ancor sempre la buona lettura, scelta con criterio, dietro indicazioni di persone competenti. Potendo seguire un corso di lezioni, almeno per una visione di cultura generale, troverà facilmente inenanti adatti. Ma soprattutto, signora cara, non si lasci sopraffare da un senso d'inferiorità che può nuocere nei riguardi di suo marito, quanto le nuocerebbe un atteggiamento presuntuoso. Vedo bene dalla scrittura quel caratteristico stato d'animo, inerte ed apprensivo, di chi per timore di sbagliare sbaglia spontaneamente, assumendo un contegno cauto e privo di intesa contagiale. Se suo marito non compromettere la buona intesa coniugale, che può seriamente compromettere la buona intesa coniugale, può dire che ha trovato in lei altre doti compensatrici, perciò l'avvillarsi è fuori posto. Trovo logico il desiderio di migliorare, e non dovrebbe esserle difficile avendo un carattere ed una mentalità plasmabili. Ma per intanto si liberi dai patemi d'animo, mantenga la sua naturalezza, sia gaia, serena, affettuosa, non dia l'impressione di nascondere nell'intimo chissà mai quali segreti. Renda la casa accogliente e festosa, abbia tanti piccoli accorgimenti e delicatezze che l'uomo che ama, vesta con gusto e stile, non si faccia mai trovare malinconica o scettica; è l'arte migliore per non perdere ciò che ha conquistato.

una lettera

**G. M.** — Ha ragione. La sua grafia (facilissima da identificare) può essere interessante per un esame grafologico, però rivela un temperamento a sfondo sanguigno-nervoso, di cui si deve interessare senza indugio almeno per modificarne gli eccessi, a scanso di avventatezze e di rischi. I movimenti lanciati indicano l'individuo che ha l'abitudine di scagliarsi in avanti, prima di riflettere se è bene o male. Obbedendo ad impulsi attivi ed impetuosi intolleranti di freni, che rispondono ad una vita interiore agitata ed intensa, tutto credo le sia motivo di eccitazione, di emozione, d'impazienza, di subitanei colpi di testa. Il carattere è sciolevole ma suscettibile, a reazioni incontrollate che possono creare urti ed incomprensioni. Fervido di mentalità e rapido d'azione potrebbe realizzare grandi cose se disponesse di buon criterio, con un minimo di ponderatezza. Per un nonnulla si butta all'entusiasmo, ma basta anche poco per spingerla al pessimismo; animato dal più vivo interesse verso il mondo esterno è sempre ansioso di arrivare a cogliere ciò che la sua fantasia le prospetta, ma scambia molto sovente il miraggio colla realtà. Non si accontenta di ciò che possiede ed è sempre il futuro che l'attrae; l'amore del nuovo le impedisce di concentrarsi sulle incombenze in corso compromettendo le conclusioni. Cometterà certamente degli errori malgrado l'intelligenza naturale, e questi saranno sempre causati da decisioni precipitate e da eccessivo bisogno di espansione.

Lina Fangelina

Scrivere a Radiocorriere-TV «rubrica grafologica», corso Bramante 20 - Torino.

# GIACOMO L'IDEALISTA

a puntate; dal Secondo Programma

**D**i due romanzi, *Demetrio Pianelli* e *Arabella*, si è detto che segnano la stagione alta della narrativa di Emilio De Marchi, per la pienezza dei temi, il vigore descrittivo e la resa psicologica; a noi sembra tuttavia che il vero « punto » sullo scrittore lombardo non sia ancora stato fatto dalla critica, e che qualche zona e aspetto del suo mondo non sia ancora stato esplorato convenientemente. Per il *Capello del prete*, ad esempio, occorrerebbe insistere su un clima da romanzo poliziesco che a quei tempi in Italia costituiva un titolo d'avanguardia; e non per niente nell'avvertenza premessa alla prima edizione (1888) l'autore dichiarava, appunto, trattarsi in qualche modo di un « romanzo d'esperienza », e come tale doveva essere preso. Infine, di *Giacomo l'idealista* apprezziamo il disegno e l'agile piglio narrativo, articolato e concluso nei suoi nuclei, essenziali all'economia del racconto, quali forse non si riscontrano in *Arabella* e tantomeno in *Demetrio Pianelli*.

La tematica dello scrittore non è certo mutata, tutti i protagonisti dei suoi libri sono dei vinti, animati peraltro da sentimenti stoici che non fanno loro rimpiangere vittorie e rivalze: sono personaggi con il denominatore comune di una umanità prodiga, anche patetica, animati dalla velleità di inserirsi nel mondo che li circonda, con l'illusione di attenuarne il disordine, avviare finalmente il disgrego; è gente che dona se stessa e ha l'aureole grigia del sacrificio quotidiano. Questa, a nostro giudizio, è la nota più schietta e profonda dell'arte di De Marchi che, quando ha individuato i puntuali filoni narrativi, procede incalzante con un suo senso e disegno dell'ineluttabile.

Anche sotto quest'aspetto *Giacomo l'idealista* resta un libro esemplare: Giacomo Lanzavecchia è un giovane, modesto professore che vive nella casa paterna presso Cernusco, intento a comporre un libro intitolato *L'idealismo dell'avvenire* in chiave polemica e contro il dilagare di un malinteso positivismo. L'azienda familiare, una fabbrica di laterizi, fallisce perché il padre è un uomo candido, un galantuomo d'altri tempi e non vuole accettare compromessi di sorta e neppure metodi aggiornati di lavoro. Il padre muore

di dolore, e l'ultimo suo sguardo rivolto a Giacomo sembra dire: « Tu sei stato la mia consolazione, tu sarai la mia gloria. Tu devi stampare in un qualche libro la storia dei tradimenti di cui fu vittima tuo padre ».

Ma gli eventi successivi contrastano con quel messaggio. Giacomo non ha la tempra di chi sa combattere con tutti i mezzi e tutti gli accorgimenti. Egli è soccorso da una famiglia di nobiliti: il conte don Lorenzino Magnenzio, con il pretesto di affidare alle sue cure l'edizione d'una raccolta di epigrafi, lo convince ad accettare uno stipendio. In casa dei conti vive Celestina, che è la « promessa », se pur non pubblicamente dichiarata, di Giacomo; ma il figlio del conte, don Giacinto, sorprende una notte la ragazza e la disonora; e incomincia così il dramma della contessa Cristina, la madre di Giacinto, che vuol ripartire la colpa da figlio ed è in preda a un cristiano dissidio non alieno, tuttavia, da intrighi:

giovedì e sabato ore 18 sec. pr.

gli stessi suoi contrasti con Giacomo ne definiscono la natura, simile a quella del protagonista, con una vocazione alla sofferenza chiusa e all'impossibile riscatto dal fallimento morale che la circonda.

Celestina viene allontanata dal paese: la sua partenza clandestina, il suo soggiorno — quasi una clausura — nella casa delle anziane sorelle del conte, Adelsia e Gesumina (invece quali c'è più di un annuncio delle *Sorelle Materassi* di Palazzeschi) ricordano l'odissea della Lucia dei *Promessi Sposi*; si avvertono veramente nella fissità di certi suoi atteggiamenti i tratti sensibili dell'arte manzoniana, liberamente echeggiata. Tuttavia De Marchi sa tener bene in mano e intrecciare i fili del racconto; così, a un certo punto, l'avventura di Celestina interferisce nelle vicende di una serrata e drammatica lotta elettorale, non differente troppo da quelle a cui abbiamo assistito in tempi non lontani. Il doloroso segreto della ragazza finisce per trapelare, ed i consenzienti possono anche immaginare che l'offerta in danaro del conte Magnenzio a Gia-

como rappresentasse e definisse un accordo per tacitare il sentimento e l'orgoglio mortalmente ferito del giovane. Ormai la filosofia e lo studio non rappresentano più per lui l'evazione da una vita che egli disprezza, e che seguita ad aggredirlo, offendendo da ogni parte con inganni, viltà ed egoismi. Giacomo brucerà il suo manoscritto che gli aveva già fruttato mezzo premio del Regio Istituto Veneto; e qui è forse la sua maggiore sconfitta che egli stesso determina ed accetta, mentre intorno il mondo frana in una triste luce di crepuscolo.

Celestina fuggerà la notte dell'antivigliata di Natale dal suo asilo, che è una prigione, e il racconto di quel suo ultimo viaggio ha pagine magisterali in cui il paesaggio della valle stralza in cui il paesaggio e contrappunto dell'Adda è commento e contrappunto all'angosciato monologo della ragazza. Essa giunge a Cernusco, nella casa di Giacomo, gravemente affiebrata, immersa in un delirio a cui non si sottraggono, in certo qual modo, i testimoni del suo ritorno e lo stesso Giacomo che la sposerà in punto di morte. E qui il racconto assume misure più larghe e rarefatte: « La poverina spirò ai primi tocchi dell'avvenire sul finire di quel Natale che doveva essere per lei così bello e felice, Giacomo si alzò e venne condotto fuori. Non piangeva. Era un sentimento di serena commozione, starei per dire di umiltà soddisfatta, che gli permetteva di essere il meno scosso e il meno turbato di tutti. Sentiva confusamente che qualche cosa era finita, per cedere il posto a qualche cosa di più grande che non avrebbe potuto trovare posto poco prima nell'anima sua ».

Il vero dialogo conclusivo di Giacomo non poteva svolgersi con la misera morta, nemmeno con donna Cristina, che pure gli era la più vicina in quel dolore assurdo, incommunicabile: ma con se stesso, nell'onda di una sua misteriosa dolcezza. In cui scorrevano lagrime invisibili. Così egli salva dal naufragio di tutte le speranze la sua fede nella vita e la propria anima che la sventura ha temprato, non distrutto; in tale modo le estreme parole del libro, dette da lui, « Forse bisogna cominciare da capo », hanno un senso, una stoica giustificazione.

Ernesto Caballo

## TORNEO FINALE DEL «SETTEBELLO»



Domenica 12 febbraio si è concluso il torneo finale fra le squadre di militari di tutta Italia che hanno partecipato alla trasmissione dedicata alle Forze Armate: « Il Settebello ». È risultata vincitrice del torneo — che è stato combattuto nella sede di « Iridio » di Milano — la squadra della 1ª Z.A.T. di Milano, composta degli Avieri Scelti Carmelo Genzani, Franco Ferro e Loris Nobili, i quali hanno vinto, ciascuno, la medaglia d'oro offerta dalla RAI e cinque giorni di licenza, più il viaggio, concessi dal Ministero della Difesa. Nella foto: i componenti la squadra vincitrice col presentatore Corrado



## MANER LUALDI COSTRETTO A FUGGIRE IN AEREO DOPO AVERE DIMOSTRATO CHE LA VITA E' UNO SPETTACOLO

Sabato 31 gennaio Maner Lualdi — sostituendo autorevolmente il « Musicchiere » trasferito a Sanremo in occasione del Festival della Canzone — ha dimostrato alla TV che la vita è uno spettacolo. L'iraprendente giornalista è stato aiutato con molta efficacia da un fachiro pseudo-indù e romagnolo autentico, dai celebri grassoni di Cavour di cui è stato presentato il favoloso menù e, per finire, da un originale concorso inteso a identificare una eventuale « Miss », appunto, « La vita è uno spettacolo ». E qui è scoccata la sorpresa finale. Maner Lualdi nei panni (metaforici) del mitico Paride si è trovato imbarazzato a scegliere fra tante bellezze (con mamma) tempestivamente accorse al suo appello. Salomonicamente — troppo salomonicamente — ha voluto premiare tutte le volenterose fanciulle e, risultato, è dovuto involarsi (alla lettera) sull'aereo che, prudenzialmente, aveva parcheggiato nei pressi dello studio televisivo.



## Il comandante DE BERNARDI e REMIGIO ERREPÌ a "24" ORA

Rossella Sorrentino, una bruna ragazza romana, era venuta in auditorio domenica sera con una cartolina che portava la data del 1917, ed era stata spedita da Torino dal nonno, alla nonna, residente a Roma. Ma l'aspetto più singolare della cartolina era il timbro impresso sull'immagine filigranata di Vittorio Emanuele III: « Posta aerea - primo esperimento mondiale ». La giovane Rossella voleva ringraziare lo sconosciuto pilota di quell'aereo, che aveva avuto una parte così importante nella storia della sua famiglia. Il pilota era l'asso Mario De Bernardi e la sera del lunedì, raggiunto attraverso l'appello di « Ventiquattresima ora », si presentava in auditorio a ricevere i ringraziamenti della signorina. Il centotrentadicesimo spettacolo « Errepi » non è stato organizzato, questa volta, da Remigio Faone. Ci ha pensato, in sua vece, una nipotina, la piccola Maria Giuseppina di cinque anni, che ha allestito un programma con i vari cuginetti della nidiata e con i piccoli amici di famiglia e la sera del lunedì l'ha presentato a zio Remigio durante la trasmissione di « Ventiquattresima ora ». Il famoso impresario, in tutta tranquillità, ha dichiarato di non essersi mai divertito tanto a uno spettacolo di rivista: per la prima volta in vita sua aveva potuto seguirlo senza preoccupazioni finanziarie.

## IL TRAGUARDO DEGLI ASSI

Con la trasmissione di mercoledì 28 gennaio ha preso il via il traguardo degli assi, gara musicale a premi per i radioascoltatori. Partecipano al concorso 18 squadre, capeggiate da diciotto cantanti di musica leggera, direttamente designati dalla RAI, ognuno dei quali si è poi scelto altri due cantanti con i quali esibirsi. Prima della partenza il capo-squadra ha ancora segnalato alla RAI un certo numero di canzoni — non meno di diciotto — che la squadra intende eseguire nel corso della manifestazione. A ogni trasmissione si trovano a confronto due squadre e il pubblico è invitato a esprimere a mezzo cartolina la propria preferenza per una delle due.

Al termine del primo girone, di nove incontri, si avrà una classifica determinata dalla percentuale dei voti acquisiti da ciascuna squadra: le prime dodici di questa graduatoria saranno ammesse al secondo girone. Nel secondo girone si avranno perciò sei incontri: alla fine dei quali si stabilirà un'altra graduatoria, e se ne estrarranno le sei squadre con maggiore punteggio per il terzo girone.

Il terzo girone avrà tre incontri; le prime quattro squadre verranno ammesse al quarto girone e, dopo i due incontri di questo, si svolgerà l'incontro finale fra le due formazioni che avranno ottenuto il maggiore punteggio, per decidere la squadra vincitrice del torneo.

Il 24 giugno, dopo le ventuno trasmissioni valide per la gara, si avrà infine una trasmissione dedicata alla squadra vincitrice, per la premiazione finale, e che, ovviamente, non formerà oggetto di concorso. Lo schieramento delle squadre, all'inizio della competizione, si presenta così:

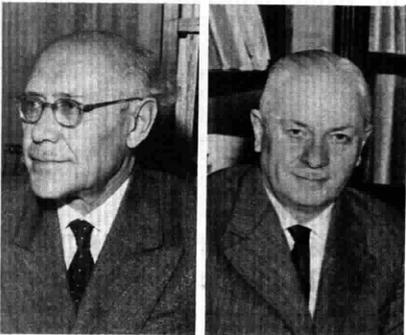
- TINA ALLORI:** Corrado Lojacomo, Arturo Testa.
- CARLA BONI:** Giuseppe Negroni, Oscar Carboni.
- GLORIA CHRISTIAN:** Mario Abbate, Paolo Bacilieri.
- NELLA COLOMBO:** Bruno Rosettani, Rino Salvati.
- WILMA DE ANGELIS:** Gianni Ravera, Tullio Pane.
- NILLA PIZZI:** Nunzio Gallo, Nicola Arigliano.
- FLO SANDON'S:** Bruno Pallesi, Narciso Parigi.
- TONINA TORRIELLI:** Carlo Pierangeli, Emilio Pericoli.
- FAUSTO CIGLIANO:** Mara Del Rio, Mara Gabor.
- GIORGIO CONSOLINI:** Wanda Romanelli, Franca Al-drovandi.
- JOHNNY DORELLI:** Betty Curtis, Fiorella Bini.
- AURELIO FIERRO:** Miranda Martino, Germana Caroli.
- GINO LATILLA:** Nuccia Bongiovanni, Maria Paris.
- NATALINO OTTO:** Marisa Colombier, Licia Morosini.
- LUCIANO TAJOLI:** Dana Ghia, Tina De Mola.
- ACHILLE TOGLIANI:** Luciana Gonzales, Paola Orlandi.
- CLAUDIO VILLA:** Franca Raimondi, Duo Fasano.
- LUCIANO VIRGILI:** Cristina Jorio, Isabella Fedeli.



# DUE NUOVI CORSI DI CLASSE UNICA

Venerdì 13 febbraio inizieranno due nuovi corsi di CLASSE UNICA: «Tradizioni popolari italiane», a cura di Paolo Toschi e «Problema geografico del continente africano», a cura di Dino Gribaudo, in onda trisettimanalmente il lunedì, il mercoledì e il venerdì alle 19 sul Secondo Programma. Entrambi i corsi saranno poi pubblicati dalla ERI nella sua collana di volumetti.

Paolo Toschi - Nato a Lugo di Romagna l'8 maggio 1893, Paolo Toschi è titolare della cattedra di storia delle tradizioni popolari nella Facoltà di lettere dell'Università di Roma. La sua produzione letteraria e scientifica vanta ormai una ventina di volumi, tutti nel suggestivo campo di indagine che egli ha prescelto e nel quale è oggi uno dei maggiori specialisti d'Italia. Fra le pubblicazioni più importanti si possono ricordare *L'antico dramma sacro italiano* (1926), *La poesia popolare religiosa in Italia* (1935), *Romagna tradizionale* (1952) e *Le origini del teatro italiano*, che nel 1955 gli ottenne il Premio Marzotto. Ma Paolo Toschi non ha trascurato neppure la produzione divulgativa, persuaso della grande importanza della divulgazione scientifica: come esempio l'agile volumetto *Il folklore* (1952) e l'opera *Lei ci crede?* (Edizioni Radio Italiana, 1957) sul problema delle superstizioni. Paolo Toschi ha ancora fondato nel 1930, e tuttora dirige, la rivista *Lares*, organo della Società di etnografia italiana, di cui è presidente; infine ha presieduto e diretto i lavori di ordinamento del Museo nazionale delle Arti e tradizioni popolari, inaugurato all'EUR nell'aprile del 1956.



Paolo Toschi e Dino Gribaudo

Dino Gribaudo è nato il 26 novembre 1902 a Torino, dove ha fatto tutte le lauree in lettere nel 1924. Dal padre, geografo ed autore di diffusi testi scolastici, ha ereditato una viva passione per la geografia, che lo ha portato anche a seguire corsi di scienze naturali. Assistente di Cosimo Bertacchi, prima, poi di Carlo Fabrizio Parona, conseguiva, mentre era sotto le armi, la libera docenza in geografia generale (1929). In seguito a concorso, veniva nominato professore di geografia generale nella Facoltà di Magistero dell'Università di Torino (1935) dove rimaneva — essendone anche preside per otto anni — fino al 1949. Per chiamata unanime succedette al padre, andato a riposo, sulla cattedra di geografia economica della Facoltà di Economia e Commercio, sempre nell'Università di Torino, dove tuttora insegna.

Ha esordito con un volume su il Piemonte nell'antichità classica, con altri studi di geografia storica e con ricerche di carattere geologico e geomorfologico. Poi è andato gradualmente accostandosi agli aspetti più vivi e più concreti della geografia, occupandosi di spopolamento montano, di localizzazione delle industrie e particolarmente di geografia agraria, con indagini fra le prime in tale campo. Perfeziona ed aggiorna i testi scolastici del padre e suoi. È membro di accademie ed istituti scientifici italiani e stranieri. In Italia ed all'estero — è stato anche nelle due Americhe — ha partecipato a diversi congressi geografici, come presidente di sezione, favorito in ciò dalla conoscenza delle lingue (francese, inglese, tedesco, spagnolo, portoghese). Dirige Comunicazioni Geografiche della S.E.I. e collabora, oltre che a riviste ed a giornali, all'attività di enti economici nazionali e cittadini. Attualmente lavora a ricerche di geografia industriale ed ha in preparazione un volume sul Piemonte. È convinto sostenitore dell'unità europea e dell'integrazione euro-africana.

Facile parlatore, scrive con lenta circospezione. Piemontese, ha frequentato, ai suoi bei tempi, la montagna, che ama ancora, ed è rimasto valido camminatore. Ma, mediterraneo di spiriti e buon nuotatore, preferisce il mare ed i paesi del Sud. Suona il pianoforte e predilige i ritmi sudamericani. Ha moglie e tre figli. Ha fiducia nella bontà della vita e soprattutto nei giovani.

«Piccola antologia poetica»

# POESIA INGLESE

Inghilterra si distingue per moltissime cose. Tra l'altro, ha l'aviazione civile più veloce e progredita, ha il maggiore numero di centrali nucleari al servizio della pace, ha il radio-telescopio più potente, ha le armi batteriologiche più terrificanti. Ed è il solo paese al mondo ad avere una cattedra di poesia. Intendiamo: emeriti poeti che insegnino letteratura ce ne sono un po' dappertutto (in Italia, Ungaretti e Quasimodo); ma professori di poesia no. Solo in Inghilterra. Ad Oxford, la cattedra di poesia esiste fin dal 1708 ed il suo docente più illustre è stato Matthew Arnold. Nel 1951 è stato eletto Cecil Day Lewis, uno fra i maggiori poeti inglesi della generazione dopo Eliot: un ottimo traduttore di Virgilio, con tendenza ad un libero classicismo. E se non andiamo errati, è sempre in carica lui.

Ciò malgrado, la poesia in Inghilterra ha una costante, poderosa fioritura. Se ne scrive e se ne vende. È noto che con la carta che si stampa in Gran Bretagna nel solo giro di un mese, si potrebbe benissimo incartare il globo terraqueo con la stessa facilità con cui il fruttivendolo ci incarta una mela. L'inglese è un popolo che legge. E quando legge, è sempre a suo agio: sia che si trovi insaccato nel «tube», cioè nella metropolitana, sia che si trovi in ufficio o a casa sua, davanti al caminetto, con i bambini che fanno chiasso. Gli inglesi sono cinquanta milioni e giornalmente consumano la bellezza di trenta milioni di copie di giornali. L'importante è che fra la carta stampata con cui potrebbero avvolgere la terra quante t'è tonda figurino numerosissime le opere dei poeti. Ottimi e interessanti poeti.

In Italia la lirica inglese d'oggi grazie ad alcuni editori, e grazie soprattutto alle fatiche di illustri anglisti e traduttori quali Izzo, Rizzardi, Cambon, Sanesi, Guidacci, ha un notevole circuito. Ed è inutile dire che la poesia inglese (anche quella americana, ma a nostro giudizio in grado inferiore) rappresenta per la nuova poesia italiana una iniezione vitaminica della massima importanza. Il ricorrente pericolo della nostra poesia contemporanea, con tutta probabilità è questo: il provincialismo,



Roy Fuller



David Gascoyne

con le varie conseguenze che ne derivano. Ora, la conoscenza sia pure a straton della lirica inglese è un avvenimento cospicuo che arricchisce la nostra cultura e ci propone inediti motivi di esplorazione poetica. (Gli inglesi, si sa, hanno ormai da tempo magnificamente digerito il simbolismo francese e si abbeverano insaziabili alle sorgenti della tecnica linguistica e della psicologia con risultati straordinari). Diciamo francamente: la recente apocalissi europea, quale traccia ha lasciato nella nostra placida poesia? Solo qualche scalfittura. Al contrario, in Inghilterra, le reazioni poetiche alla crisi della guerra ed alla nuova realtà culturale che si è venuta a creare sono state violente, impegnate fino allo spasimo, amissime nel loro respiro. Già l'Eliot nel suo saggio *Appunti per una definizione della cultura* aveva richiamato l'attenzione del poeta su una «maggiore specializzazione culturale», invitandolo a divenire «il rappresentante di una cultura più consapevole». Eliot, soprattutto, aveva chiarito ai poeti del dopoguerra (un po' lenti a intuire certe faccende) che la cultura non è creazione di particolari strati della società, ma l'intera società. «La cultura include tutte le attività e gli interessi tipici di un popolo: il Derby, la regata di Henley, la finale del campionato, le corse dei cani, il bigliardino automatico, le barbabietole nell'aceto, la musica di Elgar». Tutto ciò, fuori di metafora, significa che la poesia deve possedere un suo specifico aspetto sociologico, una sua fedeltà

alla società in cui nasce ed opera. Ed è precisamente l'indirizzo in cui si muove, a grandi linee, e salvo qualche eccezione, la lirica inglese del dopoguerra. «The age of anxiety», l'età dell'angoscia, per dirla con Auden, consiste proprio in questo: «... ci sono cambiali da pagare, macchine da tenere in efficienza - Verbi irregolari da imparare e c'è il Tempo Presente che va riscattato - Dalla sua pochezza...».

Dirette che è cronaca. Ma in poeti come Barker, Thomas, De la Mare, Gascoyne, MacNiece, Fuller (spesso considerati autori inafferrabili, velati di sovranano), la piattezza, orizzontale cronaca si alza e si modella come un'onda altissima in cui irrompono, infine, sensibillissimi fo'gorazioni e particolari vibrazioni di linguaggio che creano riflessi e movimenti inaspettati.

Giorgio Manganelli nella sua trasmissione di *Piccola antologia poetica* presenta al pubblico alcuni nuovi poeti inglesi quali Donald Davie, Philip Larkin, David Wright, Anthony Cronin (che sono anche dei narratori, crediamo) secondo una sua utilissima quanto però personalissima scelta. Si tratta comunque di autori quasi del tutto sconosciuti da noi; ed è questo un buon motivo per porgere orecchio alla sua trasmissione.

Gino Baglio

sabato ore 21,20 - terzo progr.

# L'ISOLA DEL TESORO

Presentiamo alcune immagini "scattate,, presso Latina nel corso delle riprese del nuovo romanzo sceneggiato alla TV. Attori, registi e tecnici sono riuniti in attesa di girare gli inserti filmati per quella parte dell'opera in cui il mare costituisce l'elemento scenografico fondamentale

Molti di coloro che avranno assistito alla prima puntata de *L'isola del tesoro* si saranno domandati come abbia fatto Ivo Garrani, nella parte di Silver John, a sostituire la gamba vera con quella di legno. Per molto tempo, durante tutto il periodo delle prove, se lo dev'essere chiesto lo stesso Garrani. Gli avevano costruito un arto apposta, adattandolo al suo ginocchio, e lo avevano invitato a provare. Per i primi giorni credeva di non farcela: la gamba piegata dal ginocchio in su, sulla quale doveva

appoggiare tutto il corpo, gli dava un dolore tale che il bravo attore temeva potesse venirgli un crampo durante la trasmissione. Soltanto dopo che egli si fu adattato, e si capì che avrebbe avuto la forza di resistere, gli parlarono del pappagalio. Non è immaginabile Silver John senza il pappagalio. Anche Wallace Beery lo aveva, nel film: e il precedente di Wallace Beery non si può trascurare. Un pappagalio educato, familiare, ma pungente, a tratti, e dispettoso, come tutti i pennuti della sua razza. Garrani non fiato e se lo mise sulla

spalla, a un filo di distanza dall'occhio: in quella posizione lo avrebbe dovuto tenere per tutte le quattro puntate del romanzo. Le difficoltà del protagonista non sono le sole che si sono presentate nella riduzione televisiva de *L'isola del tesoro*; e non sono probabilmente neppure le più gravi. Col romanzo di Stevenson Anton Giulio Majano è ormai alla sua quinta prova in questo genere, che proprio da lui ha preso l'avvio, e in almeno due dei romanzi precedenti ha dovuto risolvere dei problemi di fronte ai quali un altro avrebbe forse

reso le armi. Con *L'alfiere* egli fece entrare per la prima volta le masse in uno studio televisivo (e chi conosce le dimensioni dello studio di viale Mazzini, dove il romanzo di Alianello venne realizzato, si domanda ancora oggi come abbia fatto); con il *Capitan Fracassa* fece muovere contemporaneamente un numero tale di personaggi in una varietà così ricca di ambienti da dover impegnare due studi nel corso di una stessa puntata. Ma *L'isola del tesoro* è un racconto tipicamente marinaro, e la sua traduzione televisiva poneva, in partenza, un

problema di ordine tutto diverso dagli altri: il problema del mare. Per portare il mare nei venti metri per trenta dello studio, o per dare un'impressione di vita marinara al pubblico del teleschermo, Majano ha dovuto fare appello a tutti gli accorgimenti possibili: ha cercato di dare una caratterizzazione precisa, colorita, pittorresca e realistica insieme ai personaggi, portando in piena luce e dando una personalità anche a molti dei marinai e dei pirati che Stevenson lascia un poco in ombra, sfusi confusi nel numero; ha sfruttato tutto il « clima » che si poteva ricavare dalla sceneggiatura di Paolo Levi, nel dialogo, nell'azione, nello stesso modo di muoversi degli interpreti; è ricorso anche, ma proprio solo là dove era indispensabile, ad alcuni inserti, filmati in una località della costa tirrena dalle caratteristiche analoghe a quelle dell'isola descritta da Steven-

sabato ore 22 televisione



Una pausa durante le riprese de *L'isola del tesoro*: gli attori ne approfittano per scaldarsi, accendendo un falò sulla radura brulla, simile a quella descritta da Stevenson. Da sinistra a destra nella foto: Arnoldo Foà, Leonardo Cortese, Roldano Lupi e Alfredo Varelli

son. Ma soprattutto ha puntato sugli elementi della scenografia, curata da Carlo Cesarini da Senigallia, già collaboratore di Majano in vari dei romanzi precedenti, e specializzato appunto nel genere epico-storico.

Tutti gli ambienti creati da Cesarini suggeriscono una particolare atmosfera, dal fortino alla bosaglia, dalle taverne, fedelmente ricalcate sui modelli settecenteschi, alle cabine della « Hispaniola », allestiti con elementi mobili per produrre la sensazione del movimento oscillante della nave. Ma il capolavoro dello scenografo, questa volta, è indubbiamente la goletta, ricostruita in studio in dimensioni pressoché normali (18 metri per 6) e azionata da un sistema meccanico di leve che imprime alla imbarcazione un movimento continuo di beccheggio. Cesarini l'ha disegnata ispirandosi alle riproduzioni dei velieri dell'epoca e l'ha corredata di alberi, cannoni, boccaporti, con estrema fedeltà e precisione. Su questa goletta, le cui fiancate, al centro, si aprono per consentire il passaggio delle telecamere quando il regista vuole il primo piano di una scena a poppa o a prua, trovano realmente posto tutti i ventisei personaggi dell'equipaggio di capitano Smollett, che per quattro sabati seguiremo alla ricerca del tesoro di Flint: compreso il terribile Silver John, che alle difficoltà della gamba di legno, della grucciona e del pappagalio, dovrà aggiungere anche quella del continuo, inesorabile movimento della nave.

Giorgio Calcinò

VEDERE ALLE PAGINE  
24-25 IL NOSTRO FOTOSERVIZIO A COLORI

# CONCORSO TELEUROPA

Con la trasmissione del 15 gennaio scorso « Teleuropa » ha presentato il primo dei quiz musicali per il nuovo concorso 1959. « Teleuropa » è la trasmissione quindicinale curata da Ender Jacobelli per illustrare al pubblico dei telespettatori i problemi dell'europeismo, e viene realizzata con la collaborazione dei movimenti europeistici dei vari Paesi. Ogni numero di questo programma è corredato da un quiz, che gli spettatori sono invitati a risolvere: fra quanti avranno inviato la risposta esatta, individuando quale degli Stati europei si nasconde fra le battute della scenetta, la RAI sorteggerà ogni volta un premio, particolarmente intonato alla trasmissione e consistente in un viaggio nella capitale di uno dei sei Paesi della Piccola Europa. I premi sono offerti dalle Comunità europee (CECA, Comunità Economica Europea, Euratom) e la loro assegnazione avviene attraverso un regolamento di cui pubblichiamo l'estratto.

## « TELEUROPA »

(D. M. n. 54015 del 20-1-1959)

### ESTRATTO DEL REGOLAMENTO

La partecipazione al concorso è aperta a tutti, esclusi i dipendenti della RAI ed i loro familiari.

Nel corso di ciascuna trasmissione della rubrica televisiva quindicinale « Teleuropa » verrà presentata una scenetta riferentesi ad uno Stato europeo. Coloro che intendono partecipare al concorso dovranno inviare, a mezzo posta, una cartolina postale indicando chiaramente:

— lo Stato al quale la scenetta presentata si riferisce e la data della trasmissione relativa;

— il nome, cognome e indirizzo del concorrente.

Le cartoline di partecipazione:

a) dovranno essere inviate esclusivamente a mezzo posta al seguente indirizzo: « Teleuropa » - RAI-Radiotelevisione Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino;

b) dovranno essere regolarmente e singolarmente affrancate;

c) dovranno pervenire all'indirizzo di cui alla precedente lettera a) entro e non oltre il 7° giorno successivo alla data della trasmissione alla quale si riferiscono;

d) non potranno contenere più di una soluzione. (Nel caso in cui una cartolina ne contenga più di una sarà presa in considerazione soltanto la prima soluzione).

Non saranno valide ai fini del concorso le soluzioni che non saranno inviate a mezzo posta e con cartolina postale.

Per ciascuna trasmissione, fra tutte le cartoline pervenute nel termine stabilito e contenenti l'esatta indicazione dello Stato e le altre indicazioni di cui sopra, ne verranno estratte tre a mezzo sorteggio. Il concorrente indicato nella prima estratta ed un suo familiare avranno diritto al seguente premio: viaggio in uno dei Paesi della CECA - Comunità Europea Carbone Acciaio - con permanenza di tre giorni nel Paese stesso, che sarà di volta in volta stabilito dalla CECA. Pertanto, il concorrente ed il familiare avranno diritto a viaggio di andata e ritorno in ferrovia in prima classe, dal luogo di residenza al Paese designato, nonché al soggiorno in tale Paese in alberghi di categoria corrispondente alla 1° categoria italiana.

La RAI, per conto della CECA - Comunità Europea Carbone Acciaio - fornirà al concorrente ed al suo familiare i biglietti di viaggio con le indicazioni concernenti le modalità di viaggio e di soggiorno. Le spese di vitto e di albergo saranno corrisposte dalla CECA agli alberghi e ristoranti dal momento della partenza al momento del ritorno al luogo di residenza. Il concorrente ed il suo familiare dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.

Qualora il concorrente indicato nella prima cartolina estratta non sia reperibile all'indirizzo indicato nella cartolina, o non abbia confermato alla RAI la sua accettazione entro dieci giorni dalla consegna, di cui al seguente paragrafo, verrà invitato a fruire del premio il concorrente indicato nella cartolina seconda estratta. Ove anche per questo concorrente si verifici quanto sopra previsto, il premio sarà assegnato al concorrente indicato nella cartolina terza estratta. Se anche per quest'ultimo concorrente si verifici quanto sopra previsto, il premio non verrà assegnato.

Per le operazioni di sorteggio le cartoline saranno numerate progressivamente. Le operazioni di sorteggio saranno effettuate presso gli Uffici di Torino della RAI, sotto il controllo di un funzionario della Amministrazione Finanziaria, alla presenza di un notaio e di due funzionari della RAI. Dette operazioni di sorteggio avranno luogo in sala aperta al pubblico. I risultati dei sorteggi saranno comunicati per televisione, e pubblicati sul Radiocorriere-TV e confermati all'interessato con raccomandata.

La partecipazione al concorso implica la incondizionata accettazione del presente regolamento.

Copia integrale del regolamento potrà essere richiesta alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Via del Babuino, 9 - Roma.

# Risposte ai lettori

CASA D'OGGI

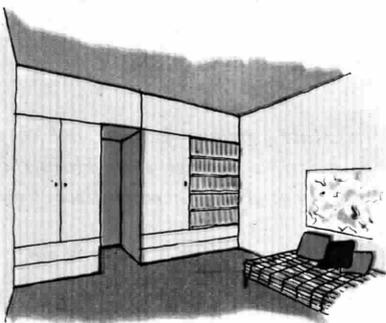


Fig. B

Abbonato n. 704 (Grosseto)

Presentiamo lo schizzo d'un caminetto d'angolo, di forma piuttosto inconsueta. La cappa resta mascherata dalla parete, costruita con pietra serena in spezzoni di piccole misure. I camino, pur essendo moderno, si adatta a qualsiasi ambiente (fig. A).

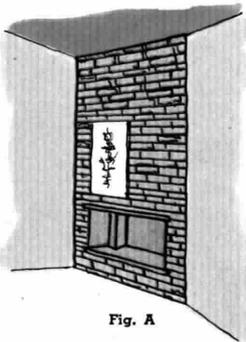


Fig. A

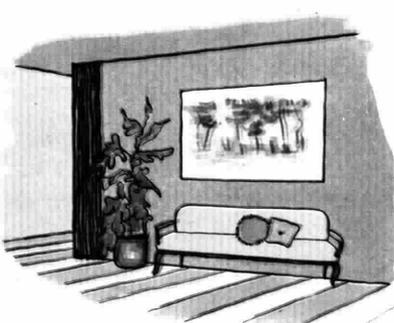


Fig. C

Sig. Sangiorgi Pietro - Milano

Ecco come può far costruire l'armadio nella stanza che dovrà servire pure da soggiorno-pranzo (figura B). Come vede è sistemato nella parete ove si apre la porta — la nicchia che risulta dallo spessore del mobile è laccata in colore vivo, come la porta stessa —; l'armadio, invece, composto di vari elementi, di cui uno adibito a libreria, è laccato nell'identico colore delle pareti e risulta perfettamente amalgamato con esse. Aggiungo un sofà, un paio di poltrone ed un mobile antico che le servirà da dispensa. Tavolo d'angolo rotondo, con seggiole di Chiavari. Tende di mussola.

Carlo - Mantova

Valga anche per lei il suggerimento dato qui sopra. Io rispetterei esattamente lo schema, adattando il mobile contro la parete della porta e utilizzando il lato di 48 cm. come armadietto per scarpe — per il resto scelga pure un mobile svedese e un divano di ispirazione moderna. — Le rimane spazio per una scrivania da sistemare di fronte alla finestra.

Giovanna Teronte - Torino

Un consiglio per la sua anticamera. Alla fig. C pubblichiamo un esempio di ingresso-salotto, adatto al suo scopo. Un divanetto rivestito di velluto giallo, sormontato da un grande quadro (una « crosta » del '700 andrebbe benone). Di fianco un'altra pianta in un vaso di rame. Una tenda di velluto color ruggine crea una separazione fra ingresso e corridoio. Nel corridoio potrà sistemare un attaccapanni semplicissimo, non in vista.

V.N.P. - Milano

Col verde già esistente degli arredi eviteri il granata, troppo intenso. Meglio un colore avana, o ruggine, o un giallo dorato.

Maria D'Arborea - Roma

E' forse un peccato, data l'ottima qualità del legname, ma la soluzione migliore sarebbe, forse, quella di tinteggiare l'armadio in cementite color pastello, di una sfumatura appena più intensa delle pareti. Potrebbe decorarne i pannelli con stampe antiche e rifinire le montature con colore più vivo.

Achille Molteni

## GLI ASTRY INCLINANO...

Proscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Proscopi valevoli per la settimana dall'8 al 14 febbraio 1959

**ARIETE 21.IV - 20.IV**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Dovrete scandagliare la situazione per trovare il terreno adatto.

**LEONE 24.VII - 23.VIII**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

In complesso la situazione è migliorata.

**SAGITTARIO 22.XI - 22.XII**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Consiglio di non dare soverchio peso alle cose che vi diranno.

**TORO 21.IV - 21.V**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Alleggerite la vostra navicella da ogni zavorra inutile.

**VERGINE 24.VIII - 23.IX**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Due felici combinazioni vi faranno raccogliere più del previsto.

**CAPRICORNO 23.XII - 21.I**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Migliorerete la vostra vita cercando di non pesare troppo sul prossimo.

**GEMELLI 22.V - 21.VI**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

In amore le cose non saranno del tutto chiare.

**BILANCIA 24.IX - 23.X**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Vi verrà offerta una pedana da lancio.

**ACQUARIO 22.I - 19.II**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Mettete il cuore ed i sentimenti al riparo dalle insidie.

**CANCRO 22.VI - 23.VII**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Preparazione di fatti decisivi per il buon esito di due problemi.

**SCORPIO 24.X - 22.XI**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Conviene farsi presentare da qualcuno che abbia una certa importanza.

**PESCI 20.II - 20.III**

Alfari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Consolazione e appoggi da amici fidati e generosi.

Fortuna / contrarietà / sorpresa / mutamenti / novità / lieti / nessuna novità / complicazioni / guadagni / successo completo



## La cucina

## PESCE LESSO INTERO E IN TRANCIA

**Occorrente:** un grosso pesce di almeno 1 kg. e mezzo, una carota, una cipolla, una manciata di sale, qualche granellino di pepe, 4 chiodi di garofano, 2 fettine di limone.

**Esecuzione:** pulite e lavate accuratamente il pesce; ponetelo nella pescera insieme alla carota, alla cipolla, al sale, al pepe, ai chiodi di garofano e alle fettine di limone. Coprite il tutto con abbondante acqua fredda e lasciate bollire a fiamma molto bassa per 20-30 minuti.

Se il pesce è in trancia, fate bollire prima l'acqua con tutti gli odori per cinque minuti e poi immergete il pesce.

## PESCE AL FORNO O IN GRATI-COLA

**Occorrente:** un pesce di circa 1 kg., un bicchiere di olio, il succo di un limone, sale e pepe q. b.

**Esecuzione:** pulite, lavate e asciugate accuratamente il pesce; sbattete con una forchetta, in un piatto grande e fondo, l'olio assieme al succo di limone, a un po' di sale e a un po' di pepe. Adagiate dentro il pe-

scio e lasciate in fusione per alcune ore. Se desiderate farlo al forno, ponetelo in una pirofila e fatelo cuocere a fuoco forte. Se invece desiderate farlo ai ferri lasciate scaldare bene bene la graticola e poi fate cuocere il pesce a fiamma fortissima, prima da una parte e poi dall'altra.

I contorni più indicati per il pesce sono le patate lessate in insalata o il purè di patate, o l'insalata mista. La salsa più classica è la maionese. Ecco la ricetta:

## SALSA MAIONESE

**Occorrente:** 2 rossi d'uovo, circa 20 cucchiaini di olio, il succo di mezzo limone, sale q. b.

**Esecuzione:** mettete in una tazza i rossi d'uovo e cominciate a mescolarli con un cucchiaino di legno girando sempre in un senso. Quindi versate l'olio, goccia a goccia, mescolando sempre senza mai fermarvi. Alla fine aggiungete il succo di limone e un bel pizzico di sale, e mescolate ancora.

Bruno Lanzarini

## RISPOSTE

**Graziella R. - Torino** - Vorrei avere qualche indicazione sulla quantità di biancheria da casa e personale che una sposa deve portare come corredo.

*Il corredo varia moltissimo sia come quantità sia come qualità: tutto dipende dalle possibilità della sposa. In ogni modo, ecco alcune indicazioni di massima per un corredo normale:*

**Biancheria da tavola:** 4 tovaglie (con relativi tovaglioli) per 6 persone, una per 8 e una per 12. Queste due ultime saranno di una qualità superiore alle altre, possibilmente di bisso e ricamate a mano. 2 servizi per carrello e due servizi per il tè. I tovagliolini per sottopiatte e vassoi è meglio farli su misura quando si avranno questi accessori.

**Biancheria da letto:** 6 lenzuola da letto matrimoniale con 12 federe; 4 lenzuola a una piazza (per ospiti) con 6 federe; 4 lenzuola a una piazza con 4 federe (per eventuale persona di servizio); 2 sopracoperte matrimoniali di picché bianco o di canapa o lino colorati; 2 sopracoperte di canapa o lino colorati (per ospiti); 2 sopracoperte di picché bianco (per eventuale persona di servizio); 2 coperte matrimoniali di lana (una leggera e una più pesante); 4 coperte di lana a una piazza.

**Biancheria per bagno:** 6 asciugamani di lino o misto lino; 6 asciugamani di spugna; 12 asciugamani piccoli; 2 lenzuola da bagno.

**Biancheria da cucina:** 6 strofinacci per piatti, stoviglie e posate; 6 strofinacci di lino per bicchieri; 6 asciugamani; 4 panni per la polvere e 2 strofinacci per pavimenti; 4 grembiuli per cucina.

**Biancheria personale:** per rimanere sempre nel campo di un corredo normale, la sposa porterà con sé: 6 camicie da notte; 6 sottabiti; 6 slips; 4 reggiseni; 2 reggicalze o bustini; 4 maglie di lana (se ne ha l'abitudine); 2 tiseuses; 2 vestaglie (invernale e estiva); 6 paia di calze; 12 fazzoletti.

**Francesca B. - Udine** - Quando telefono devo dire: «Parla la signora B.» oppure dire soltanto il mio cognome?

*Nessuna delle due alternative. Dirà semplicemente: «Parla Francesca B.» e poi chiederà della persona con cui desidera interloquire.*

**Patrizia H. - Roma** - Ho un bollitore per l'acqua e sul fondo si è formato uno spessore duro e bianco. Come posso toglierlo?

*Il deposito calcareo dell'acqua si staccherà dal fondo del bollitore, se lo lascerà a bagno per 48 ore in acqua e aceto.*

**Marina P. - Salerno** - Una mia bella tovaglietta di lino azzurro si è macchiata di caffè; come posso farla venire pulita?

*Il caffè, soprattutto se zuccherato, produce delle macchie piuttosto difficili da togliere. Provi a strofinare con un batuffolo ben imbevuto di glicerina; poi risciacqui con semplice acqua tiepida e infine lavi con acqua e sapone di Marsiglia; le raccomando di sciacquare molto bene.*

**Rosa M. - Varese** - Non riesco mai a indovinare la giusta quantità di sale per l'acqua della pasta o del riso. Come posso regolarli?

*Per ogni litro di acqua calcoli circa un cucchiaino di sale. In ogni modo, se assaggiando la pasta e il riso durante la cottura si accorge di aver esagerato ancora, metta qualche pezzetto di patata cruda (naturalmente sbucciata e lavata): la patata assorbe subito il sale.*



soprattutto  
a una  
certa età...

bisogna avere  
giudizio!



la sola  
integrata  
con BioGerm

Ogni mattina vi sembrerà di nascere a nuova vita dopo un pasto serale nutriente sì, ma leggero.

La Pastina Glutinata Buitoni con BioGerm - germe di grano intero stabilizzato con procedimento speciale - è l'alimento più adatto al pasto serale delle persone anziane perché nutre senza appesantire lo stomaco.

Pastina  
Glutinata

**BUITONI**

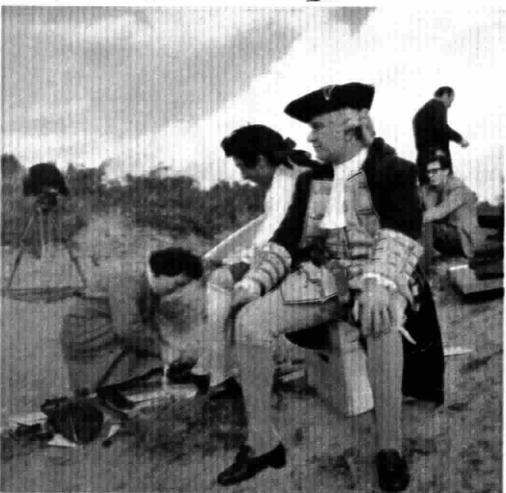
## L'ISOLA DEL TESORO



Il regista Anton Giulio Majano controlla con Ivo Garrani la efficienza della gamba di legno, indispensabile al personaggio di Silver John



Roldano Lupi (il dottor Livesey) e Diego Michelotti (Abraham Gray) mentre stanno accuratamente completando il loro abbigliamento



Leonardo Cortese (il cavalier Trelawney) è già pronto e attende gli altri. Alfredo Varelli (Hunter) termina di vestirsi con l'aiuto della sarta





Prima del « si gira », il regista riunisce gli attori e dà le ultime istruzioni. Da sinistra a destra in piedi: Leonardo Cortese (il cavalier Trelawney), Arnoldo Foà (capitano Smollett), Massimo Pianforini (Redruth), la segretaria di produzione Liliana De Cesaris, Alfredo Varelli (Hunter) e il regista Anton Giulio Majano. Seduti: Ivo Garrani (Silver) e Riccardo Cucciolla (Joyce)



Prova dello sbarco del canotto: Roldano Lupi, Alfredo Varelli e Massimo Pianforini; a terra: Arnoldo Foà e Diego Michelotti



All'ora del pranzo, terminate le riprese, i « buoni » fraternizzano coi pirati. Garrani, Sofia e Cortese consumano insieme il loro cestino



Vinicio Sofia (il « quarto pirata »), indiscutibilmente uno degli attori più caratteristici dell'intero cast

# QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

## L'anemico

**F**reddoloso, pallido, debole, senza appetito, l'anemico ha il sangue povero d'emoglobina. Come ristabilire la produzione di questa preziosa sostanza? Poiché l'emoglobina è formata essenzialmente da ferro è logico pensare che l'ammalato non possieda abbastanza ferro per fabbricarla. Da qui le diverse cure « marziali » con le quali si somministra il ferro scarsamente. Oggi il medico ha a disposizione composti di ferro d'ogni genere, anche iniettabili per via endovenosa e che permettono quindi una terapia intensiva, ad effetto rapido, e nello stesso tempo scevra di quei disturbi a carico dell'apparato digerente che talora sono provocati dai preparati presi per bocca. Oltre ai medicamenti ha notevole importanza l'alimentazione appropriata, cioè a base di cibi con alto contenuto di ferro: carne, rosso d'uovo, farina, spinaci, cavoli, asparagi, carote, fagiolini, e fra le frutta prugne, pesche, albicocche, mele, mandorle, nocchie. Il regime degli anemici sarà dunque composto di minestre (pasta, spinaci,

fagiolini, cavoli ecc.), carne, qualche uovo al giorno, molta frutta e succhi di frutta, utili per le vitamine. Contrariamente alla comune convinzione che « faccia sangue », il vino non contiene ferro.

Una delle cause più frequenti della anemia è rappresentata dalle emorragie. A parte le emorragie acute ed improvvise, bisogna ricordare le emorragie croniche, le frequenti o continue

che muoiono di morte naturale) non vivono più di una ventina di giorni. Un esempio tipico di questa evenienza è l'anemia di Cooley, a carattere ereditario.

Tale varietà di anemia è abbastanza frequente in certe regioni d'Italia, quelle che s'affacciano sul bacino del Mediterraneo: perciò viene anche chiamata « anemia mediterranea », oppure « talassemia », nome che con la sua

con crisi d'aggravamento e periodi di remissione. Le crisi possono presentarsi contemporaneamente in tutti i membri d'una stessa famiglia colpiti dalla malattia. Nella maggioranza dei casi l'asportazione della milza da parte del chirurgo determina un miglioramento immediato e durevole. Una forma d'anemia nella quale il ferro non è in grado di curare gli ammalati è l'anemia pernicioza, che richiede invece vitamina B12 ed estratti di fegato. Come l'insulina per il diabete, anche in questo caso i farmaci non portano alla guarigione: essi si limitano a sostituire ciò che manca all'organismo ammalato, perciò devono essere somministrati per tutta la vita. L'anemico perniciozo ha necessità d'un costante controllo, appunto come il diabetico, col vantaggio però che mentre il diabetico deve praticarsi ogni giorno l'iniezione d'insulina l'anemico può fare la sua cura di mantenimento con dosi distanziate di settimane. Va aggiunto che con questa terapia moderna l'anemia pernicioza in realtà non è più tale: sebbene si continui a chiamarla così per distinguerla dalle altre anemie, l'aggettivo « perniciozo » ha perduto il suo sfavorevole significato.

**Dottor Benassi**

## IL MEDICO VI DICE

perdite di piccole quantità di sangue come può accadere nell'ulcera gastrica e nelle emorroidi.

Si verifica l'anemia anche quando i globuli rossi vengono distrutti in quantità abnorme. Numerosi sono i veleni aventi questa azione « emolitica »: quelli di alcuni serpenti, il fenolo, il benzolo, il toluolo impiegati nell'industria. Altre forme d'anemia dipendono da un'alterazione dei globuli rossi i quali anziché durare 120 giorni come avviene nell'individuo sano (il midollo osseo provvede a sostituire i globuli

radice greca evoca appunto l'idea del mare. La malattia può comparire fin dalla nascita, manifestandosi principalmente con il pallore e con un ingrossamento della milza e del fegato. I piccoli pazienti sono di statura inferiore alla norma e possono presentare una modica colorazione itterica, ossia giallastra, della cute.

Altra anemia a carattere ereditario è l'ittero emolitico familiare: può iniziare tanto nell'infanzia quanto nella vecchiaia, ma di solito la comparsa è precoce e prosegue con alti e bassi,

## Stato di necessità

**I**l tristissimo episodio di quei due coniugi (lui dottore in legge, ma disoccupato e affetto da esaurimento nervoso) che, stretti dal bisogno, anzi dalla fame, si sono indotti a rubare in una pubblica chiesa, fa venire in mente ovvie considerazioni sull'eccessivo rigore delle leggi penali, almeno in certi casi di eccezione. A termine dell'articolo 625 del codice penale, un'azione del genere comporta infatti, a stretto rigore, l'incriminazione per furto aggravato, con reclusione da uno a sei anni, se non addirittura l'incriminazione per furto pluriaggravato, con reclusione da tre a dieci anni. Ma non è vero che la legge è e i giudici siano spietati. Fortuna ha voluto, nel caso dei due coniugi romani, che il Tribunale abbia riscontrato applicabili, con un po' di buona volontà, gli estremi dell'articolo 626 che riduce la pena alla reclusione fino a un anno, ovvero a una semplice multa fino a L. 16.000, nell'ipotesi che il furto sia commesso « su cose di tenue valore per provvedere a un grave e urgente bisogno ». E, siccome il furto di cui al citato articolo 626,

è punibile solo su querela dell'offeso (querela che nella specie mancava), ecco che i due coniugi si sono potuti allontanare assolti, con soddisfazione di tutti, dall'aula di giustizia.

Tuttavia, non sempre possono verificarsi le fortunate coincidenze, di diritto e di fatto, che hanno permesso il finale non drammatico della triste vicenda romana. E invece tutti quanti sentiamo che anche in altri casi

## L'AVVOCATO DI TUTTI

potrebbe manifestarsi l'esigenza di assolvere chi alla commissione di un reato sia stato spinto impellentemente dall'angoscia del bisogno. Ma, anche per queste altre ipotesi, quali che siano (di furto, di omicidio, di altro), c'è un articolo del Codice Penale che, nei limiti della doverosa prudenza, fortunatamente provvede. Si tratta dell'articolo 54, relativo al cosiddetto « stato di necessità ». Esso proclama che non è punibile chi ha commesso il fatto per esservi

stato « costretto » dalla necessità di salvare sé o altri « dal pericolo attuale di un danno grave alla persona », pericolo da lui non volontariamente causato, né altrimenti evitabile, sempre che il fatto sia proporzionato al pericolo. Le limitazioni di questa esimente sono molte, ma la sua funzione è ciononostante (e forse appunto per questo) provvida. Il caso classico di stato di necessità è quello di chi, per salvare sé dal naufragio o da una spartatoria, strappa il salvagente da un altro o si fa scardato del suo corpo. Ma la gamma delle possibili applicazioni, pur se limitata, è assai più varia. Si è giunti infatti una volta ad assolvere da ogni imputazione un portatore che aveva sottratto da una raccomandata il denaro strettamente necessario ad acquistare un medicinale per il figlio morente, dopo aver speso per la cura di lui ogni suo risparmio.

La legge penale, insomma, è giustamente dura, ma non è affatto spietata. Il legislatore si rivela un uomo: un uomo come noi, che conosce e capisce e che, se può, perdona le nostre debolezze e le nostre virtù.

**a. g.**

## Consulenza per i teleabbonati

• Qual è il canone di abbonamento TV dovuto da chi acquista un televisore in febbraio?

Premettiamo che all'atto della stipulazione del nuovo abbonamento l'utente, in qualsiasi periodo dell'anno sia venuto in possesso del televisore, deve sempre corrispondere il canone per il periodo che va dal 1° del mese in cui ha avuto inizio la detenzione dell'apparecchio sino al 30 giugno o al 31 dicembre, versando l'importo indicato nelle tabelle esposte presso gli Uffici Postali, mediante l'apposito modulo di c.c. 2/5500 (bianco con diagonale azzurra).

In particolare:  
Per il periodo febbraio-dicembre il canone è di L. 13.100 per chi non è abbonato radio, e di L. 10.800 per chi è già abbonato radio ed in regola con il relativo pagamento del canone a tutto il 1959.

Per il periodo febbraio-giugno il canone è invece di L. 5.955 per chi non è abbonato radio, e di L. 4.905 per chi è già abbonato radio.

Si raccomanda di compilare il modulo di versamento in modo chiaro, pos-

sibilmente a macchina od in stampatello, e, per coloro che sono già abbonati alla radio, di citare nell'apposito spazio il numero di ruolo dell'abbonamento radio; quest'ultimo, se intestato al medesimo nominativo, verrà annullato d'ufficio.

In seguito l'URAR di Torino invierà l'apposito libretto a moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi.

• Non ho potuto rinnovare l'abbonamento TV nel termine prescritto del

## ALLO SPORTELLO

31 gennaio, in quanto mi trovavo lontano da casa. Sono rientrato solo da pochi giorni: cosa devo fare per mettermi in regola?

Versi subito il canone di abbonamento, presso un qualsiasi Ufficio Postale, mediante uno dei moduli perforati contenuti nel libretto di iscrizione (vedere gli importi riportati a pag. 4 di questo stesso numero del Radiocorriere-TV).

La tardiva corresponsione del canone comporta inoltre l'obbligo del pagamento di una soprattassa stabilita dalla legge; tale soprattassa dovrà es-

sere versata a mezzo dell'apposito modulo che Le verrà in seguito inviato direttamente dall'URAR di Torino.

• Non sono ancora in possesso del libretto TV e non ho ancora potuto quindi rinnovare l'abbonamento per il 1959. Come devo fare?

Spedisca subito all'URAR - Reparto Televisione - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, una cartolina postale con la semplice dicitura: « Richiesta di libretto » seguita dalla chiara indicazione

delle generalità, indirizzo, importo e data risultanti sulla ricevuta del primo versamento; l'URAR provvederà a inviarLe a giro di posta un modulo di c/c per il pagamento del canone e successivamente Le farà pervenire il libretto.

Si raccomanda di non ricorrere ad altre forme di versamento; in particolare di non usare assolutamente un modulo per nuovo abbonato, poiché un versamento effettuato in tale modo, anziché essere utilizzato a rinnovo dell'abbonamento, darebbe luogo all'emissione di un secondo abbonamento, mentre il primo rimarrebbe scoperto, con tutte le conseguenze a Suo carico.

• In gennaio ho versato L. 7.145 a rinnovo del mio abbonamento TV per il 1° semestre 1959. Solo adesso, leggendo le tariffe pubblicate a pag. 4 del « Radiocorriere-TV », mi sono accorto che dovevo invece pagare L. 8.125, in quanto ho contratto l'abbonamento nel 1957 e quindi il 1959 è per me già il 3° anno solare d'iscrizione. Ditemi come posso regolarizzare la mia posizione, e se finora ho partecipato alle estrazioni del concorso « Radiotelefortuna » indetto dalla RAI.

Versi al più presto la differenza di L. 980 a mezzo di un modulo perforato contenuto nel Suo libretto di abbonamento TV. L'assicuriamo comunque che il versamento eseguito Le dà diritto ugualmente a partecipare al sorteggio dei premi del concorso « Radiotelefortuna ».

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - Via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare ogni volta il numero di ruolo del proprio abbonamento.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40** *Prev. del tempo per i pescatori*  
**6.45** **Lavoro italiano nel mondo**  
**7.15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
**7.30** Culto Evangelico  
**7.45** \* **Musica per orchestra d'archi**  
 Mattutino, di Orio Vergani (Motta)  
**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor.  
**8.30** **Vita nei campi**  
**9** \* **Musica sacra**  
 Bach: Sonata n. 3 in re minore; Schubert: «Salve Regina» op. 153  
**9.30** **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
**10** Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Antonio Zama  
**10.15** **Notizie dal mondo cattolico**  
**10.30-11.15** **Trasmissione per le Forze Armate**  
 - Il *Settebello* - Rivista-quiz di Jurgens e D'Ottavi, condotta da Corrado - Compagnia di Rivista di Roma della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Maurizio Jurgens  
**12** Parla il programmatista  
**12.10** **Il mondo della canzone**  
 Orchestra diretta da Enzo Ceragioli  
 Cantano Giorgio Consolini, Rossella Guy (Chlorodont)  
**12.25** **Calendario**  
**12.30** \* **Album musicale**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
**12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
**Appuntamento alle 13.25**  
**FANTASIA DELLA DOMENICA**  
 Divertimento musicale di Mario Migliardi  
 Lanterne e lucciole (13.55)  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzioi)  
**14** **Giornale radio**  
**14.15** **Canzoni per tutti**  
 con le voci di Julia De Palma, Giorgio Consolini e il complesso diretto da Beppe Mojetta  
**14.30** \* **Musica operistica**  
**14.30-15** **Trasmissioni regionali**  
**15** \* **Frank Chacksfield e la sua orchestra**  
**15.15** **Piace al Nord, piace al Sud**  
 Quartetto Van Wood  
**15.30** **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)**  
**16.30** **Coppa Europa**  
 Torneo per i ragazzi tra i campioni della fantasia  
 Spagna-Italia  
 Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
 Regia di Renzo Tarabusi (Motta)  
**17.15** **Discorama Jolly-Verve**  
 (Società Saar)  
**17.30** **CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da CARLO FELICE CIL-LARIO con la partecipazione del pianista Gherardo Macarini Carmignani  
 Albinoni-Glaztovi: *Adagio in sol minore*, per archi e orchestra; Concerto per pianoforte e orchestra; a) Allegro sostenuto con ritmo, b) Molto adagio, c) Allegretto alla marcia, di Vivaldi - Allegro moderato; Mortari: *Arioso e Toccata (La Strage degli Innocenti)*; Fernandez: *Batuque* (dalla suite «Reisado do pastorelo»); Cimara-Respiagli: *Le astuzie femminili*, sinfonia  
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 (Ricordi)  
 Nell'intervallo:  
**Risultati e resoconti sportivi**  
**19.15** **Canzoni presentate al IX Festival, di Sanremo 1959**  
 Orchestra diretta da W. Galassini

- 19.45** **La giornata sportiva**  
**20** \* **Ricordi di Rio de Janeiro**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
 \* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)  
**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport  
**21** **Passo ridottissimo**  
 Varietà musicale in miniatura  
**PIPPLO LO SA**  
 Varietà musicale di Umberto Simone  
 Feldman - Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Realizzazione di Guglielmo Zucconi  
**21.50** **Lecture del Purgatorio**  
 a cura di Natalino Sapegno  
 Canto XV - Dizione di R. Valli  
 \* **Torelli: Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 8 n. 4** per due violini obbligati, archi e cembalo  
**22.15** **VOCI DAL MONDO**  
**22.45** **Concerto del Duo Gulli-Cavallo**  
 Beethoven: *Sonata in sol maggiore n. 10 op. 96*, per violino e pianoforte; a) Allegro moderato, b) Adagio espressivo, c) Scherzo (Allegro), d) Poco Allegretto  
**23,15** **Giornale radio** - Questo campionato di calcio, commento di E. Danese - \* **Musica da ballo**  
**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**SECONDO PROGRAMMA**

- 7.50** **Lavoro italiano nel mondo**  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
**8.30** **Notizie del mattino**  
**ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte prima)  
**10.15** **La domenica delle donne**  
 Settimanale di attualità femminili, a cura di A. Tatti (Omo)  
**10.45** Parla il programmatista  
**11** **ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte seconda)  
**11.45-12** **Sala Stampa Sport**
- 
- Il pianista Gherardo Macarini Carmignani, solista nel concerto che viene trasmesso alle 17.30 per il Programma Nazionale

- MERIDIANA**  
 Il signore delle 13 presenta:  
**13** Ping-Pong  
 05' Rascel presenta Rascel (Alberti)  
 20' La collana delle sette perle (Lesso Giamini)  
 25' Flash: istantanee sonore (Palmiotto-Colgate)  
**13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13.30**  
 40' **Spensieratissimo**  
 Rivistina della domenica di Dino Verde  
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)  
**14** **Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono**  
 (Simmendhal)  
**14.05-14.30** \* **Hugo Winterhalter e la sua orchestra**  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
**14.30-15** **Trasmissioni regionali**  
**15** \* **Il discobolo**  
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
**15.30** **Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali**  
**Orchestra dirette da Franco Moljoli ed Eros Sciorilli**  
 Cantano Natalino Otto, Vittorio Paltrinieri, Tullio Pane, Franca Raimondi, Giacomo Rondinella  
 Tabu-Roux: *So che tu*; Panzeri-Dorelli: *Non ti vedo*; Filibello-Olivares: *A resuscita*; Danga-Godini: *Tabaquera*; Cherubini-Cesarini: *Come il fumo*; Astro Mari-Bragg-Riley: *E' tanto grigio il cielo*; Specchia-Casadei: *Visparella*

**TERZO PROGRAMMA**

- SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA**
- 16** **Darius Milhaud**  
*Le carnaval d'Aliz* fantasia per pianoforte e orchestra  
 Solista Alberto Bersone  
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franz André  
**16.20** **Processo e morte del carnevale**  
 Programma a cura di Gastone Da Venezia e Bartolomeo Rossetti  
 Il rituale carnevalesco nelle usanze e negli spettacoli popolari: il Contrasto, il Processo, il Testamento, la Contesa, il Bruscello, la Befanata  
 Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà, Ubaldo Lui, Cesare Polacco, Odoardo Spadaro, Alberto Tagliari  
**19** **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**Biblioteca**  
 Il viaggio di Mozart a Praga di Eduard Mörke, a cura di Mario Dell'Arco  
**19.30** \* **Johann Christian Bach**  
*Concerto in si bemolle maggiore op. 7 n. 5* per cembalo e archi  
 Allegro - Andante - Allegro  
 Solista Gustav Leonhardt  
 Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher  
**Alexandre Tansman**  
*Capriccio* per orchestra  
 Ballata - Notturno - Scherzo  
 Orchestra Sinfonica di Louisville, diretta da Robert Whitney  
**20** **La lotta contro i rumori**  
 Carlo Toscani: *Le norme per la repressione in altri Paesi*  
**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
 F. Chopin (1810-1849): *Sonata in si bemolle minore op. 35*  
 Grave, doppio movimento - Scherzo - Marcia funebre - Presto  
 Pianista Vladimir Horowitz  
 C. Debussy (1862-1918): *Estampes*
- Commenti musicali di Firmino Sifonia  
 Regia di Gastone Da Venezia  
**17.25** **Michael Tippett**  
*Concerto per doppia orchestra d'archi*  
 Allegro con brio - Adagio cantabile - Allegro molto  
**Ferruccio Busoni**  
*Fonjasia indiana* op. 44 per pianoforte e orchestra  
 Solista Armando Renzi  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Walter Goehr  
**18.05-18.15** Parla il programmatista  
 Pagodes - Soirée dans Grenade - Jardins sous la pluie  
 Pianista Hans Henkemans  
**21** **Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno  
**21.20** **TANNHAUSER**  
 Grande opera romantica in tre atti di Richard Wagner  
 Germano Deszò Ernest  
 Tannhäuser Karl Liebl  
 Wolfram von Eschenbach Eberhard Wächter  
 Walter von Vogelweide Murray Dickie  
 Biterolf Alois Pernerstorfer  
 Enrico lo scrittore Walter Brunelli  
 Reinmar von Zweter Peter Harower  
 Elisabetta Gré Brouwenstijn  
 Venere Herfa Wilfert  
 Un giovane pastore Rudi Schwaeger  
 Direttore Artur Rodzinski  
 Maestro del Coro Nino Antonellini  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 (Registrazione)  
 (V. articolo illustrativo a pag. 8)  
 Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto): **Libri ricevuti**

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Da «Weir of Hermiston» di Robert Louis Stevenson: «Realtà tempestosa»  
**13,45-14,30** **Musiche di Bach, Rampal, Blavet e Boccherini** (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 7 febbraio)

- POMERIGGIO DI FESTA**  
**16** **FESTIVAL**  
 Rivista di Mario Brancacci  
 Regia di Amerigo Goez  
**17** **MUSICA E SPORT**  
 Melodie e ritmi (Tè Lipton)  
 Nel corso del programma:  
*Radiocronaca del Premio Capanelle dall'Ippodromo di Villa Gloriosa* (Radiocronista Alberto Giubilo)  
**18.30** \* **BALLATE CON NOI**  
**INTERMEZZO**  
**19,30** \* **Canzoni in allegria**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
**20** Segnale orario - **Radiosera**  
**20.30** **Passo ridottissimo**  
 Varietà musicale in miniatura  
**SPETTACOLO DELLA SERA**  
**VENTIQUATTRESIMA ORA**  
 Programma in due tempi presentato da Mario Riva  
 Orchestra diretta da Gianni Ferrig Regia di Silvio Gigli (I TEMPO)  
**21.30** **Orchestra diretta da Gino Conte**  
 Cantano Gloria Christian, Tony Cucchiara, Dana Ghia, Claudio Terni  
 Beretta-Casadei: *Tre volte baciami*; Testoni-Felz-Gietz: *Volevo un tango*; Panzeri-Delance-Giamuz: *Dors, mon amour*; Pinch-Sigman-De Rose: *Buonanera (signorina)*; Odorici: *Se non sei amara*  
**22** \* **Miniature operistiche**  
 Pagine da *Rigoletto*, di Verdi  
 Cantano Ilde Gütten, Mario Del Monaco, Aldo Protti  
**22.30** **DOMENICA SPORT**  
 Echi e commenti della giornata sportiva  
**23-23.30** **Canzoni di Piedigrotta 1958**

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche  
 «NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
 23.30-0.30: Vacanza per un continente - Piccoli complessi - 0.34-1: Musiche in technicolor - 1.06-1.30: Noi le cantiamo così - 1.34-2: Musica sinfonica - 2.04-2.30: Musica sotto le stelle - 2.36-3: Due mani sulla tastiera - 3.04-3.30: Musica operistica - 3.36-4: La bottega della fantasia - 4.06-4.30: Parata d'orchestra - 4.36-5: Girotondo di successi - 5.04-5.30: Musica varia - 5.36-6: Cantiamo insieme - 6.06-6.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## LA DOMENICA SPORTIVA

### Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### Serie A XIX Giornata

Bari (14) - Roma (21)		
Fiorent. (28) - Alessandr. (12)		
Genoa (16) - Bologna (16)		
Lazio (16) - Lanerossi V. (18)		
Milan (28) - Napoli (19)		
Padova (19) - Inter (26)		
Spal (15) - Triestina (10)		
T. Torino (10) - Sampdoria (21)		
Udinese (11) - Juventus (24)		

#### Serie B XX Giornata

Atalanta (27) - Marzetta (25)		
Cagliari (22) - Brescia (18)		
Como (17) - Messina (21)		
Novara (22) - Reggiana (22)		
Palermo (22) - Simmenthal (19)		
Prato (6) - Venezia (18)		
Sanbened. (13) - Z. Modena (16)		
Taranto (20) - Catania (17)		
Verona (16) - Parma (18)		
Vigevano (15) - Lecco (24)		

#### Serie C

##### Girone A - XX Giornata

Biellesse (14) - Legnano (19)		
Casale (16) - Siena (27)		
Forlì (18) - S. Ravenna (15)		
Livorno (27) - Piacenza (14)		
Lucchese (13) - Sanremese (18)		
Mestrina (18) - Pordenone (13)		
Pisa (21) - P. Vercelli (23)		
P. Patria (15) - Carbonara (19)		
Treviso (15) - Spezia (21)		
Varese (12) - Ozo Mantova (26)		
ripesa Cremonese (14)		

##### Girone B - XIX Giornata

Anconit. (21) - Foggia Inc. (17)		
Arezzo (17) - Lecce (15)		
Casertana (11) - Reggina (18)		
Cirio (13) - Catanzaro (24)		
Cosenza (23) - Chieti (21)		
Fedit (19) - Pescara (16)		
L'Aquila (19) - Siracusa (18)		
Salernitana (13) - Marsala (20)		
Trapani (18) - Barletta (21)		

Su questa colonna il lettore potrà sognare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

## TELEVISIONE domenica 8 febbraio

- 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni
- 11 — S. MESSA**
- 11.30 RUBRICA RELIGIOSA**
- 12 — EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
SVIZZERA: Davos  
Campionato europeo di pattinaggio artistico - Figure libere femminili  
Telecronista: Carlo Bacarelli
- 14.30 VIAREGGIO: CORSO MASCHERATO**
- POMERIGGIO SPORTIVO**
- 15.10 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO E NOTIZIE SPORTIVE**

### LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — IVANHOE**  
Il cavaliere teutonico  
Telefilm - Regia di Lance Comfort  
Distrib.: Screen Gems  
Interpreti: Roger Moore, John Pike, Robert Brown

### POMERIGGIO ALLA TV

- 17.30** Dal Teatro S. Carlo in Napoli  
**IL CAMPANELLO**  
Melodramma giocoso in un atto  
Parole e musica di Gaetano Donizetti

### POMERIGGIO ALLA TV

- Personaggi ed interpreti:  
Don Annibale Pistacchio  
Alfredo Mariotti  
Serafina Mafalda Micheluzzi  
Madama Rosa Clara Seiner  
Enrico Renato Capecechi  
Spiridione Antonio Pirino  
Maestro concertatore e direttore: Francesco Molinari Pradelli  
Direttore del coro: Michele Lauro  
Scene di Camillo Parravicini  
Regia teatrale di Vittorio Viviani  
Ripresa televisiva di Lelio Golletti  
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

- 18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio
- 18.45 RITRATTO D'ATTORE**  
Maria Schell  
a cura di Fernaldo Di Giammatteo
- 19.15 RITMI D'OGGI**  
con Armandino e il suo complesso  
Realizzazione di Armando Nalbone
- 19.40 AVVENTURE IN AFRICA**  
a cura di Armand e Michaela Denis  
IX - L'isola dei pinguini

- 20.10 CINESELEZIONE**  
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:  
La SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO  
a cura della INCOM

### RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC TAC E SEGNALE ORARIO**

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO**  
(Imec Biancheria - Durban's - Star - Scuola Radio Elettra)

- 21 — Renato Rascel presenta STASERA A RASCEL CITY**  
di Leoni e Rascel  
con Isa Bellini, Tina De Mola, Memmo Carotenuto, Peppino De Martino, Luigi Pavese e i Cinque Ciro's  
Orchestra e coro diretti da Bruno Canfora  
Coreografie di Norman Thomson  
Scene e costumi di Folco Regia di Eros Macchi

- 22.10 - 50 ANNI - (1898-1948)**  
Episodi di vita italiana tra cronaca e storia a cura di Silvio Negro

Regia di Gian Vittorio Baldi  
IX. 1943-1945: Il prezzo della pace

- 23.10 TELEGIORNALE**  
Edizione della notte e

**LA DOMENICA SPORTIVA**  
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

**TIBERIO MITRI E L'INDOSSATTORE JICKY JONSON RISPONDERANNO AL NUOVO QUESITO CHE ENZO TORTORA PRESENTERA STASERA IN "ADAMO CONTRO EVA"**



Marito e moglie devono recarsi insieme a fare gli acquisti? Chi dei due deve pagare e portare i pacchi? A questi interrogativi sarà data risposta stasera, alle 20.50, durante il programma televisivo offerto dalla Durban's, produttrice delle famose Creme di Bellezza Durban's: le creme del successo!

abbonatevi al

## RADIOCORRIERE-TV

## CONOSCETE IL TANGO ARGENTUOLO?



E' la specialità di Rascel. Ve ne darà una lezione teoricozuo-praticheggiante questa sera, in Carosello. Vedrete con quanta grazia egli riesce a... farsi pi-roettare dalla sua snella partner. Per forza, Rascel dovrà concludere che è meglio evitare... i grassi, usando la margarina Foglia d'Oro, il più leggero dei condimenti. Ma dev'essere la vera Foglia d'Oro!

FILODIFFUSIONE

La Filodiffusione trasmette giornalmente, sulle reti telefoniche di Roma, Torino, Milano e Napoli, i tre programmi radiofonici più altri tre programmi speciali — Antologia Musicale, Auditorium, Musica leggera — i cui particolari sono illustrati in un opuscolo settimanale pubblicato dall'ERI. Tra i programmi dell'Auditorium in trasmissione questa settimana, per gli amatori dell'opera lirica:

- Domenica 8/2:  
**I PURITANI**, di Bellini, con Maria Meneghini Callas e Giuseppe Di Stefano (rete di RO)  
**LA SPOSA VENDUTA**, di Smetana (rete di TO)  
**LA FAVORITA**, di Donizetti, con Giulietta Simonato (rete di MI)  
**WERTHER**, di Massenet, con Leila Gencer (rete di NA)

- Mercoledì 11/2  
**IL CAMPANELLO**, di Donizetti (rete di RO)  
**BASTIAN ET BASTIENNE**, di Mozart (rete di TO)  
**IL FINTO ARLECCHINO**, di Gian Francesco Malipiero (rete di NA)

- Venerdì 13/2  
**UN BALLO IN MASCHERA**, di Verdi, con Marcella Pobbe (rete di RO)  
**IL CREPUSCOLO DEGLI DEI**, di Wagner, in edizione originale, con l'Orchestra Filarmonica di Oslo e della Radio Norvegese di Stato, diretta da Oivind Fjeldstad. Atto 1° (rete di TO)  
**LA TRAVIATA**, di Verdi, diretta da Toscanini (rete di MI)  
**I MAESTRI CANTORI**, di Wagner, in edizione originale, con l'Orchestra Sinfonica del Festival di Bayreuth, diretta da von Karajan (rete di NA)

- Sabato 14/2  
**IL CREPUSCOLO DEGLI DEI**, di Wagner, 2° e 3° atto (rete di TO)  
 Numerose arie e romanze da opere sono inoltre comprese nel programma di Antologia Musicale. Tutte le trasmissioni di ciascuna rete verranno successivamente ripetute, a turno, nelle altre reti.

AVVERTENZA

I programmi di ANTOLOGIA MUSICALE, AUDITORIUM, MUSICA LEGGERA vengono pubblicati settimanalmente in distinti opuscoli per le città di Torino, Milano, Napoli e Roma dalla Edizioni Radio Italiana la quale provvede al loro invio franco di spesa contro il pagamento anticipato dei relativi importi; una copia L. 200; abbonamento per un anno L. 700; per sei mesi L. 400. Quote agli abbonati al "Radiocorriere" per un anno L. 600; per un semestre L. 350.

I versamenti devono essere effettuati alla Edizioni Radio Italiana - via Arsenale 21 Torino, eventualmente sul conto corrente postale n. 2/37800.

LOCALI

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12,25 Ritmi ed armonie popolari sarda, rassegna di musica folkloristica a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegata).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori. Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino 1).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - Das Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz - Uttenheim - Mittagsnachrichten - Lotzohziehungen - Sport am Sonntag - Wälderburgen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino 1).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino 1).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung

und alt - «Der eingebildete doktor» - Hörspiel von Hans Weigel (Bandaufnahme Radio Bremen) - Tanzmusik aus Hamburg (Bandaufnahme des Norddeutschen Rundfunks) - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

21-21,20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino 1).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).

FRUILI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 Servizio religioso cristiano evangelico (Trieste 1).  
 9,15 Fantasia napoletana - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

9,30 Complesso di Franco Vallaneri (Trieste 1).  
 9,50 Mendelssohn: Sonata in la maggiore - Organista Mia Mostedo (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giuliano (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radionacchane e rubriche varie per Trieste e per il

Frulli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,20 Tre assi della canzone: De Vin Luçù, De Crescenzo-Rendine: Nun fa 'chiù a francese; Testa-De Giusti: lo sono te - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano (Il mondo dei profughi - 14 «La claccona», a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, letture programmi - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 8,40 Musica folkloristica slovena - Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 / Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di S. Giusto - Predica in lodi - Melodie leggere - 11,45 Liszt: Fantasia ungherese - 12 L'ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 12,40 Notizie discografiche, a cura di Orio Gianini - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste.

13,15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (0,14,15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 «Orchestra Woody Herman - 15,20 «Complessi Hotcha e Sid Hamilton - 15,40 Cori sloveni - 16 Pomeriggio musicale - 16,30 «Tà d'anzante - 17 «Frente seconi d'amore» commedia in tre atti di Aldo De Benedetti, traduzione di M. Javornik - Compagnia di prosa «Ribaldi radiofonica», regia di Giuseppe Peterlin - 18,45 «Ritmi e canzoni» - 19 La gazetta della domenica - 19,15 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Incontro musicale, letture programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20,30 «Musica operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (6) «L'etere e il Presencio», a cura di Balbina Baranovic-Battelino - 21,30 Da una melodia all'altra - 22 La domenica dello sport - 22,10 «Bachi Tre preludi e fughe n. 12 in fa minore, n. 14 in fa diesis minore e n. 16 in sol minore, di J. S. Bach - Il clavicembalo ben temperato» - 22,40 Cantano Maja Gabor e il «Duo sa Kvarnera» con l'Orchestra di Musica Russa - 23 Melodie notturne - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 «Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 1

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

9,30 Santa Messa in Rio Latino.  
 10,30 Radiogiornale. 15,15 Missioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: «Arlecchino, servitore di Nostra Signora», di Henry Brochet (Seconda puntata). 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA  
 (Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Te d'anzante. 19 «Anzoni», 19,17 19 Concerto. 19,35 Lietto anniversario. 19,40 La mia cuoca e le sue canzoni. 19,45 Ultime novità. 19,50 Lo scigno. 20,15 Ricordi, presentato da Pierre Hiegel. 20,10 Il successo del giorno. 20,15 La canzone in

paria. 20,30 Il gran gioco. 21 Grande parata della canzone. 21,30 Le donne. 21,45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,35 Trio Las Vegas. 23,24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)  
 (Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Alouix Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6204 - m. 48,39)

21,20 «Spirale», balletto su atto di Jacques Murgier, su argomento di Paul Gay. Coreografia e regia di Peter Van Dijk. 21,50 Intervento di cantanti. 22,10 Antoinette Largillière, accompagnata dalla pianista Odette Pigout. 22,05 Dischi. 22,10 «Concours» i capolavori della letteratura francese?», a cura di Philippe Soupault. 22,30 Collegamento con la Radio Alsacica: «Il bel Danubio blu». 23,25 Notiziario. 23,30-24 Vita parigina: «Lo Scandia Club».

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 44,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marsella Kc/s. 717 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 44,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Angoules Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,16 Sorilleggi del Flaminco. 19,30 Premi di bellezza, a cura di André Gillois. Oggi: «Maria Antonietta». 20 Notiziario. 20,25 Gran Premio di Parigi 1959, a cura di Pierre Cour. Stasera: «René Ferruy», Allentatore della Scuderia n. 3, con i suoi amici, i suoi interpreti: Roda, Serge Gainsbourg, André Rabs e Odette Laure. 21,37 «Anteprima» di Jean Grunberg. 21,45 «L'azz panorama: «Eddie Davis».

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Angoules Kc/s. 791 - m. 379,3; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8; Marsella Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Lille, Nancy, Niort Kc/s. 124 - m. 241,7.

20,10 Maurice Delage: a) Tre «Poèmes déshantés», per soprano, ondo Martenet e pianoforte; b) «La morte d'un soldato», per soprano, tenore, ed orchestra n. 1 op. XI; Pierre de la Gardie: «L'été», per soprano, tenore, ed accompagnamento di violino, chitarra e contrabbasso; Joseph Kohaut: Trio per violino, arpa e contrabbasso. 22,45 Notiziario. 22,50 Dischi del Club 1959, raccolti da Denise Chanal. 23,53-24 Notiziario.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)  
 19,55 Notiziario. 20,05 Orchestra Meyer Davis. 20,20 Il sogno della vostra vita, con R. Bourgeois. 20,50 Complesso a personaggi. 21,05 «Schubert». Cinque Donne che amano, con Pierre Lory. 21,20 Cabaret fantastico. 21,30 Concerto. 21,45 Concerto fantastico. Parte seconda. 22,30 Il sogno della vostra vita. Parte seconda. 22,25 Buena Vista Social Club. 22,30 Concerto sotto le stelle.

GERMANIA

MONACO  
 (Kc/s. 800 - m. 375)

19 Musica e conversazione per automobilisti. 19,45 Notiziario. 20 Il Pipistrello, opera di Johann Strauss, diretta da von Karajan. 22 Notiziario. 22,05 Orchestra Leo Eyoldt: Musica leggera. 22,30 Sport. 22,50-2 Musica da ballata nell'intervallo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE  
 (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 881 - m. 340,5)

22 Notiziario. 22,45 Interpretazioni del Quartetto d'archi Amici. Arrivata Quarantino n. 2 in la: H. Wolf: Serenata in sol maggiore. 23,20 Concerto di nostri anni. 23,30 Epilogo. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Interpre-

A COMUNE VANTAGGIO

IL SERVIZIO ITALIANO

della

B B C

proseguendo nella sua serie speciale di programmi intesi ad illustrare alcuni, fra i più fecondi, aspetti della cooperazione economico-industriale fra Gran Bretagna e l'Italia, trasmetterà alle ore 22 di domenica 8 febbraio 1959

PEREGRINAZIONI

DI UN FIOCCO DI LANA

Questo programma si propone di delineare il meccanismo e il volume del movimento di importazione ed esportazione dei manufatti di lana fra i due Paesi, nonché di seguire il cammino di una partita di stoffa acquistata in Gran Bretagna, portata a prato e trasformata di nuovo in tessuto per essere quindi rivenduta in Gran Bretagna sotto forma di prodotto confezionato.

PEREGRINAZIONI

DI UN FIOCCO DI LANA



Un industriale laniero intervistato per la BBC nella grande sala delle aste del « Wool Exchange di Londra

PEREGRINAZIONI

DI UN FIOCCO DI LANA

che contiene registrazioni di interviste raccolte nei centri lanieri di Bradford, Huddersfield, Salford, Londra e Prato potrà essere captato sulle lunghezze d'onda corta di metri

30,53 42,13 48,78

Domenica 8 Febbraio 1959 - ore 22

zazioni del soprano Patricia Clark, del contralto Johanna Peters, del tenore John Hutchinson, del baritone Roger Stralman e del duo pianistico Ernest Lush-Cliffon Hillwell. Ernest Walker: «The shepherds' concert» pastorale. Cinque canzoni dal «England's Hellion»; Schubert: Grande marcia in sol minore per duo pianistico. «Liebeslieder», valzer, op. 52.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

20,30 Notiziario. 20,35 Dischi richiesti presentati da Jack Triner. 21,30 Canti sacri: 22 «Luci di Londra», varietà musicale. 23 Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. 23,30 Notiziario. 23,40 Dischi presentati da Pete Murray. 0,30 Musica per sognatori (6 melodie romantiche interpretate da Don Loriano. 0,50 Musica e parole cristiane. 0,55-1 Ultime notizie.

ONDE CORTE

16,30 «A Life of Bliss», di Geoffrey Harrison. 17,45 «Quando qualcuno di noi aveva diciassette anni», rievocazione illustrata di C. Gordon Glover. 19 Notiziario. 19,30 «Vita con i Lyon», varietà musicale. 20 «La Regina Elisabetta I», ritratto radiofonico di Tenno Tiller. Musica elaborata da Elizabeth Poston, diretta da Douglas Robinson. 21 Notiziario. 21,15 Pianista Grete Scherzer. 21,30 Canti sacri. 22 «Luci di Londra», varietà musicale. 23 «Storie di cercatori di tesoro», di E. Nesbit. Quinto episodio. 23,25 Canti folkloristici del vecchio e nuovo mondo, interpretati da Rosemary Redgar e dal Chequers Skiffle Group. 24 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER  
 (Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. 19,43 L'allegro contadino, operaetta di Leo Fall

MONTECENSI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

11,20 Religiosità e liturgia: «...Il nostro canto si è voltato in lamento». 12 Lalo: Gioconda; Mascagnelli: La Maschera; ouverture Ponchielli: La Schioccia, danza delle ore; Brahms: Danza ungherese n. 5; Hellmuthberger: Danza di Polka. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15 «Si e no», concorso con giochi a premio. 13,45 Quintetto Moderno diretto da Ilter Pattacini. 14 Il microfono risponde. 14,30 «3 x 3», novità europea della musica leggera e del jazz. 15 Dischi. 15,15 Sport e musica. 17,15 La domenica popolare: «Niesch», di Leo Rocchi. 18 César Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Ravet: Valzer nobili e sentimentali. 19 Kacaturiana; Mascherata, frammenti. 19,15 Notiziario e Giornale sonoro della domenica. 20 Melodie di Pace Pige. 20,35 «I morti non pagano tasse», farsa in tre atti di Nicola Manzari. 22,20 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Danze di una volta.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

20 «Monsieur Jacques», a cura di Claude Ber. Segue un piccolo concerto dedicato a musiche di Emilio Jacques-Dalozza: «Mattino pastorale», per soprano e orchestra; b) Ritmi di danza per pianoforte; c) «Canzoncini», per coro; d) «Canzoncini», per coro; e) «I vecchi», per coro maschile; e) Due arie del balletto a rondò giuliano, per orchestra; f) «Le lancia», a cura di Cuccini. 21 Omaggio a Giacomo Puccini nel centenario della nascita. Parte prima. 22,30 Notiziario. 22,35 «Le lancia», a cura di Cuccini. 22,40-23 Danze di una volta.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

20 «Monsieur Jacques», a cura di Claude Ber. Segue un piccolo concerto dedicato a musiche di Emilio Jacques-Dalozza: «Mattino pastorale», per soprano e orchestra; b) Ritmi di danza per pianoforte; c) «Canzoncini», per coro; d) «Canzoncini», per coro; e) «I vecchi», per coro maschile; e) Due arie del balletto a rondò giuliano, per orchestra; f) «Le lancia», a cura di Cuccini. 21 Omaggio a Giacomo Puccini nel centenario della nascita. Parte prima. 22,30 Notiziario. 22,35 «Le lancia», a cura di Cuccini. 22,40-23 Danze di una volta.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER  
 (Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. 19,43 L'allegro contadino, operaetta di Leo Fall

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - \* **Musiche del mattino**  
Matutino, di Orio Vergani (7.55) (Mozz)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. del tempo* - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare)  
*Tanti fatti*, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti
- 11.30 \* **Musica sinfonica**  
Vivaldi: *Concerto in sol minore op. 6 n. 1* per archi e cembalo: a) Adagio - Allegro, b) Largo, c) Allegro (Violinista: Georges Ales. Orchestra d'archi dell'Oiseau Lyre) diretta da Louis De Fromenti;  
Concerto op. 4 per piccola orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Presto (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Paul Sacher)
- 11.55 **Dischi di successi** (Dischi Rouleux)
- 12.10 **Il mondo della canzone**  
Orchestra diretta da Carlo Savina  
Cantano Nella Colombo, Gianni Marzocchi, Bruno Rosettini, il Duo Blengio  
Filibello-Bassi: *Donna innamorata*, Pinchi-Savina: *Il tuo silenzio è amore*, Pinchi-Rampoldi: *Ti manderò una bambola*; Da Vinci-Fabor: *Pastorello d'Abruzzo*; Misslivia-Algue-ro: *Buenas dias, Maria* (Chlorodont)
- 12.25 Calendario
- 12.30 \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts).  
**Appuntamento alle 13.25**  
MUSICA AL KURSAAL  
Lanterne e lucciole (13.55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzio)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 14.30-15.15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Musiche di Francesco Santoli-quadro**  
a) *Malmconcia*; b) *I giardini di Ualata*; c) *Je sais la source*; d) *I giardini notturni*; e) *Improvviso in do maggiore* (Guido De Amicis Roca, baritono; Ermelinda Magnetti, pianoforte)
- 17 **Giornale radio**  
Direttissimo Nord-Sud  
Settimanale per i giovani, a cura di Giorgio Buridici Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone - Allestimento di Italo Alfaro
- 17.30 **La voce di Londra**
- 18 **Orchestra diretta da Gino Conte**  
Cantano Mario Abbate, Antonio Basurto, Gloria Christian, Dana Ghia, Maria Paris  
Pinchi-Gioia-Felz-Gietz: *Melodia d'amore*; Linnan-Salvi: *Trulla rullero, rullerullà*; Testa-De Vita: *Anche domani*; Clöff: *Prevenesia*; Cherubini-Concina: *Zio Popop*; Taba-Bianco: *Deitrio*; Zalla-Tosoni: *Vurria 'na canzoncetta*
- 18.30 **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45 **Incontri musicali**  
*Nietzsche e Wagner: il romanzo di due geni*  
a cura di Valeria Scalerò  
TV. *La luminosa follia*
- 19.15 **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio

- 19.30 **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
Raffaello Brignetti; *Le belve grige* - Note e rassegne
- 20 **Complessi vocali**  
Negli interv. comunicati commerciali \* *Una canzone alla ribalta* (Laneros)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Ponte con le capitali - Radio-sport
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da LUIGI TOFFOLO  
organizzato dalla Radiotelevisone Italiana per conto della ditta Martini & Rossi con la partecipazione del soprano Graziella Sciuti e del tenore Luigi Infantino  
Ferrari-Treccate: *Le astuzie di Bertoldo*; sinfonia; Puccini: Turandot: «Non pianger, Lù»; Mozart: *Le nozze di Figaro*: «Deh! vieni, non tardar»; Puccini: *Tosca*: «Recondita armonia»; Donizetti: *La figlia del reggimento*: «Le ricchezze, il rango»; Puccini: *Manon Lescaut*; Intermezzo; Verdi: *Luisa Miller*: «Quando le sere al placido»; 2) *Palstaff*: «Sul fil d'un soffio etesio»; Puccini: *Tosca*: «E lucean le stelle»; Stravinski: *The Rake's Progress*: *Scena ed Aria di Anna*; Wagner: *I Maestri cantori di Norimberga*: Preludio atto primo  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 22.15 \* **Woody Herman** e la sua orchestra
- 22.30 **La montagna degli eremiti**  
Documentario di Vittorio Mangilli
- 23 **Canta Attilio Boggio**
- 23,15 **Giornale radio**  
Orchestrae dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani  
Cantano Miranda Martino, Elio Mauro, Nilla Pizzi, Teddy Reno e il Quartetto 2 + 2
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
- Diario - Notizie del mattino  
15': Canzoni di oggi  
(Margarina Flavia Extra)  
30': L'Arca di Noè  
45': Voci e chitarre (Tuba)
- 10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**  
- Dedicato a... - 15': Non dimenticare queste canzoni - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**



Il maestro Francesco Santoliquadro del quale vengono trasmesse alle 16.30 per il Programma Nazionale alcune scelte composizioni

- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
Ping-Pong  
05' Canzoni al sole (Cera Grey)  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Flash: istantaneae sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30  
40' **Scatola a sorpresa**: dalla strada al microfono (Stmmthal)

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale** agli Osservatori geofisici  
\* **Henry Purcell**  
*Tre Suites per cembalo*  
*In la minore n. 4*  
Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda  
*In re minore n. 7*  
Allemanda - Corrente - Hornpipe  
*In fa maggiore n. 8*  
Preludio - Allemanda - Corrente - Minuetto  
Clavicembalista Thurston Dart  
**Darius Milhaud**  
*La Cheminée du Roi René*, suite per quintetto di strumenti a fiato  
Cortège - Aubade - Jongleurs - La Maousinglade - Joutes sur l'arc - Chasse à Valabre - Madrigal, Nocturne  
«Ensemble Instrumental à vent de Paris»
- 19.30 **La Rassegna**  
*Cultura spagnola*  
a cura di Angela Bianchini
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
G. Tartini (1692-1770): *Concerto in re minore per violino e orchestra* (revisione Szegedi)  
Allegro - Grave - Presto  
Solista Joseph Szegedi  
Orchestra d'archi diretta da Georg Szell
- J. Ibert (1890): *Symphonie concertante per oboe e orchestra*  
Allegro con moto - Adagio, ma non troppo - Allegro brillante  
Solista Sidney Galesi  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo
- 21 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Il 1870 in Europa**  
a cura di Salvatore Francesco Romano  
Ultima trasmissione  
*La coscienza culturale della crisi*
- 21.55 **Inediti rossiniani**  
a cura di Alfredo Bonaccorsi  
Prima trasmissione  
*Sonata a quattro n. 1 in sol maggiore per due violini, violoncello e contrabbasso*  
Armando Gramigna, Galeazzo Fontana, violini; Giuseppe Petri, violoncello; Werther Benzl, contrabbasso  
*Prélude, Thème et Variations* per corno con accompagnamento di pianoforte  
Domenico Ceccarossi, corno; Armando Renzi, pianoforte
- 22.30 **Ciascuno a suo modo**
- 23.10 \* **Michail Glinka**  
*Kamarinskaya*  
Orchestra Nazionale dell'U.R.S.S., diretta da K. Ivanov

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13.20 **Antologia** - Da «Passioni del Risorgimento» di Raffaello Barbiera: «Milano romantica»  
13.30-14.15 \* **Musiche di Chopin e Debussy** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 8 febbraio)

- 45' **Stella polare**, quadrante della moda (Maschine da cucire Singer)
- 50' **Il discobollo** (Arrigoni Trieste)
- 55' **Noterella di attualità**
- 14 **Teatrino delle 14**  
*Lui, lei e Paltro*  
Raffaella Pisu, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 14.30  
40' **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (Asippas)
- 14.40-15 **Trasmissioni regionali**
- 45' **K. O.**, incontri e scontri della settimana sportiva (Terme di Crodo)
- 15 **Galleria del Corso**  
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 15.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteor. e della transitabilità delle strade statali
- 40' **Orchestra diretta da V. Piubeni**  
Cantano Giorgio Consolini, Wera Nepy, Dino Sarti  
Bertini-Cavallari: *Non abbandonarmi*; Colombi-Redi: *Non so dimandermi*; Pinchi-Donida: *Quando il cuore s'innamora*; Panzeri-Mascheroni: *L'ultimo bacio*

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **JUKE BOX**  
Un programma di F. Soprano
- 17 **Teatro del Pomeriggio**  
**IL DONO DEL MATTINO**  
Commedia in tre atti di Giovacchino Forzano  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Carla Bizzarri  
Lucia Belli *Carla Bizzarri*  
Il conte Carlo de Flavilla *Fernando Parese*  
La signora Ersilia *Wanda Pasquini Annibale*  
Tino Erier *Il maestro elementare Franco Luzzi*  
L'Ufficio postale *Carlo Principini*  
Il cavalier Castelli *Rodolfo Martini*  
Il dottore *Giorgio Piamonti*  
Il piovano *Alfredo Bianchini*  
La serva della signora Ersilia *Adriana Innocenti*  
Una villeggiante *Anna Teresa Giunta*  
Un operaio *Corrado De Cristoforo*  
Un cliente *Guaberto Giunti*  
Regia dell'Autore (Registrazione)
- Al termine: **Giornale radio**
- 18.30 **Orchestra diretta da Dino Olivieri**
- 19 **CLASSE UNICA**  
*Costantino Mortati - La persona, lo Stato e le comunità intermedie*: La funzione amministrativa  
*Pasquale Pasquini - Elementi di zoologia*: Generalità sui Vertebrati: gli Anamni

- INTERMEZZO**
- 19,30 \* **Dal tango al rock and roll**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Il giro del Cetra in ottanta giorni (Miscela Leone)

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21.15 **VENTIQUATTRESIMA ORA**  
Programma in due tempi presentato da Mario Riva  
Orchestra diretta da Gianni Ferrario  
Regia di Silvio Gigli (IL TEMPO) (Aois)
- 22.30 **Ulfime notizie**  
**I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**  
Orchestra Nazionale della Radiodiffusione Televisione Francese diretta da **Manuel Rosenthal**  
Ravel: *Daphnis et Chloé*. Suite dal balletto; Poulenc: *Les animaux modèles*
- 23.15-23.30 **Siparietto**

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche  
«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 3153  
23.30-0.30: Disco verde: via libera alla musica - 0.36-1: Le voci di Gloria Christian e Teddy Reno - 1.06-1.30: Musica per i vostri sogni - 1.36-2: Motivi per le strade - 2.04-3.30: Musica operistica - 2.26-3: Scatolone musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 14-15.10 TELESUOLA

**Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale**  
 a) 14: *Lezione di Italiano*  
 Prof.ssa Fausta Monelli  
 b) 14.30: *Due parole tra noi*  
 a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi  
 c) 14.40: *Lezione di Matematica*  
 Prof.ssa Lilliana Ragusa Gilli

## LA TV DEI RAGAZZI

**LA GIRAFFA**  
 Appuntamento settimanale con i giovani nello Studio I  
 In questo numero:  
 Il girotondo dei giovani  
 La notizia in cornice  
 a cura di Giovanni Mosca  
**Divertiamoci insieme:**  
 Maschere e costumi di Carnevale

## Caleidoscopio:

Cristalli al microscopio  
**Teatrino in miniatura**  
**Cartoni animati:**  
 Scrapy boyscout  
 Realizzazione di Lorenzo Ferrero

## RITORNO A CASA

**18.30 TELEGIORNALE**  
 Edizione del pomeriggio  
**18.45 IL PIACERE DELLA CASA**  
 Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche  
**19.05 CANZONI ALLA FINESTRA**  
 Con Geo Zoffoli e il suo complesso  
**19.35 TEMPO LIBERO**  
 Tramissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
 Realizzazione di Sergio Spina  
**20.05 TELESPORT**

## RIBALTA ACCESA

**20.30 TIC-TAC E SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
 Edizione della sera  
**20.50 CAROSELLO**  
*(Macchine da cucire Singer - Pasta Barilla - Bivaca - Vecchia Romagna Botton)*  
**21 — LA DOMENICA DELLA BUONA GENTE**  
 Film - Regia di Anton Giulio Majano  
 Produz.: Trionfalcine  
 Interpreti: Sophia Loren, Renato Salvatori, Maria Fiore  
**22.35 IL GIRASOLE**  
 Rassegna settimanale del Cinema italiano, diretta da Sandro Pallavicini  
**23 — QUESTIONI D'OGGI**  
**Educazione civica**  
 Servizio di Alfredo Di Laura  
**23.15 TELEGIORNALE**  
 Edizione della notte

Il film di questa sera

## La domenica della buona gente



Sophia Loren, interprete del film

Abbiamo sempre stimato Anton Giulio Majano, il cui nome, in veste di sceneggiatore, è legato, tra l'altro, ad uno dei film bisestettiani più «incompresi» e che maggiormente amiamo (*Un giorno nella vita*). Romanziere, scenarista, regista cinematografico e, tra i più validi, della televisione, Majano, nel suo *La domenica della buona gente*, dimostrò quanto possano essere appassionanti le storie semplici degli «uomini di tutti i giorni», di coloro, cioè, che incontriamo di solito per via, in tram, in un cinema o allo stadio e che, magari, dopo il fugace contatto dello sfiorarsi lungo un marciapiede, dell'ora e mezza trascorsa insieme durante una partita o la proiezione di un film, non rivedremo mai più. Eppure qualche cosa di loro è rimasto nel nostro subcosciente senza che noi lo sapessimo: e quel qualche cosa ci riaffiorerà alla memoria dopo tanto tempo: un volto, un atteggiamento, un tic, un sorriso particolare o una improvvisa smorfia di sofferenza. E nel suo *La domenica* Majano ha come voluto scavare nella sua memoria, per farne riaffiorare persone e tipi venuti a contatto con lui per quell'«attimo» a cui abbiamo accennato: e in queste persone e in questi tipi, molti di noi possono riconoscersi, perché, nel suo complesso, la «buona gente» di ogni giorno ha gli stessi, o molto simili, problemi,

gioisce o soffre per le identiche nostre gioie e gli identici nostri dolori. E Majano, sulla base di un soggetto di Vasco Pratolini e Gian Domenico Giagni, sceneggiato dai due autori in collaborazione con M. Puccini e lo stesso regista, ha voluto cogliere questa «buona gente» nei suoi atteggiamenti domenicali, raccontando le storie di alcuni esemplari umani scelti tra la folla. Ed ecco la vicenda di un ex-calciatore che cerca lavoro e che spera di poter essere «ingaggiato» come allenatore dalla squadra del Napoli, che, quel giorno, si misura con un «undici» romano: ogni minuto della partita è uno spasmo per lui, perché egli sa che proprio dall'esito dell'incontro dipenderà la realizzazione del suo desiderio: ma il Napoli perde e il calciatore vede sfumare le sue speranze: e, come se non bastasse, sta per perdere anche la moglie: ma (Dio protegga) la «buona gente» di tutti i giorni) la sua bambina lo farà riconciliare con la donna.

Ecco l'amena storiella del pensionato che ha riempito la schedina del totocalcio sperando di vincere le 300.000 lire che gli sarebbero necessarie per rimettere in sesto la sua situazione finanziaria pericolante. E quando crede di aver fatto 13, la sua fantasia si sbriglia e incomincia a galoppare in grandiosi progetti: poi sa che in realtà ha «fatto

12» e i 4 milioni che ha vinto, ora, gli sembrano pochi.

Ma alla partita ha assistito anche Giulio, fidanzato di Maria, un disoccupato che uno zio della ragazza, che pranza quel giorno in casa sua, dovrebbe «sistemare». Mario invece è là, allo stadio: e allo stadio (le vie della Misericordia sono infinite) incontra una ragazza di Salerno che si è mossa dalla sua casa per rintracciare l'uomo che, dopo averla resa madre, l'ha abbandonata. E' esasperata, ed a Giulio che cerca di calmarla, di confortarla, espone progetti di violenza. Ma quando incontra l'uomo per cui si è mossa da lontano, nella sua borsa non trova più la pistola che Giulio le ha sottratta. Poi Giulio torna a casa e, dopo una scena di Maria, perché è mancato al pranzo con lo zio, si riconcilia con lei. Perché, sembrano affermare Majano e i suoi collaboratori, in fondo la vita è meno brutta di quel che non appaia e la Provvidenza aiuta sempre la «buona gente»: in sostanza presto o tardi tutto si accomoda.

Su queste tre storie principali Majano ha imbastito una episodica viva, varia, che, nonostante qualche piccolo cedimento del racconto, riesce a comporsi in un quadro unitario. E il film si vede con diletto, talvolta con emozione: anche perché nel nutrito «cast» figurano molti nomi di attori largamente popolari e cari al pubblico: i nomi di Maria Fiore, Sophia Loren, Renato Salvatori, Carlo Romano, Vittorio Sanipoli e Fiorenzo Fiorentini. Insomma un film gradevole in cui molta «buona gente» si riconoscerà.

caran.



Questo è il momento del Formitrol!

Voi state per uscire. Fuori il tempo è umido e freddo... un vero tempo da malattie.

Ma Voi prendete il Formitrol. Formitrol, energico antisettico, vi difende da mal di gola, raffreddori, influenza.

Tenete sempre a portata di mano un tubetto di Formitrol!

# Formitrol



DR. A. WANDER S.A. MILANO

abbonatevi al

## RADIOCORRIERE-TV

Lunedì 9 febbraio ore 20,50

# BINACA

presenta alla TV una novità

## Carosone

**LIGURIA**  
16.10-16.15 Chiamata marittimi (Genova 1).

**TRENTINO - ALTO ADIGE**  
18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von AnB an - Ein Lehrgang der BBC, London (Bandaufnahme der BBC) - 11. Stunde - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: «Der Mann mit dem Roten Zylinder» - 3-teiliges Hörspiel von Wolfgang Ecke: 1. Folge: «Jens und Fie finden eine Spur» (Bandaufnahme des Süddeutschen Rundfunks, Stuttgart) - Filmmeldungen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Klaviermusik: Pianist: Bruno Canino - Cassella Zwei «Ricerca» über den Namen Bach: Funebre - Ostinato: Cl. Debussy: Dal secondo volume dei preludi: Feuilles mortes: Les Fées sont d'exquises Danseuse: La terrasse des Audiences au clair de lune: General Lavine Excentric: Canope: Feux d'artifice - Musik aus Oberbayern - Katholische Rundschau - Zärtliche Weisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegiate dell'Alto Adige).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giugno - 13.04 Album di successo - Anka: Diana: Cergol-Brachi: Madonna reus - Concerto Wood: Quante donne: Bergoni: Concerto d'autunno: Capotosti: Julia: Gershwin: Love is here to stay: Bergami: Concerto di Litan: Endsley: Singing the blues: Barros: Rio de Janeiro - 13.30 Circle radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica: Il nuovo focolare (Venezia 3).

16.30-17 Jazz recital - Stili, epoche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz - a cura di Orio Giardini (Trieste 1).

17.30 Le opere di Luigi Dallapiccola - «Piccolo concerto per Muriel» - Concerto per pianoforte e orchestra da camera - pianista Luigi Dallapiccola - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Hermann Scherchen - Presentazione di Alessandro Mirt (Trieste 1).

18.10 Scrittori friulani: Siro Angel - «Odore di terra» e «Un



nome per mio figlio» (Trieste 1).

18.25 Caffè concerto - Con Carlo Pacchieri e il suo complesso (Trieste 1).

18.55-19.15 Un po' di ritmo con Gianni Safred (Trieste 1).

In lingua slovena

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 «Musica leggera» nell'intervallo (ore 8): Tacuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico. 11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Musiche di Sigmund Romberg» - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 «Melodie leggere» - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.22-14.45 Nel mondo - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - «Ballata con noi» - 18 Classe Unica: Antonio Penkos: La vita degli uccelli esotici: (4) «Il passero del Sahara» - 18.10 Concerto del Trio di Trieste - Beethoven: Quattro concerti in mi in mi bemolle maggiore: Revel: Trio in la minore - Prima parte della registrazione effettuata dal Teatro Nuovo di Trieste il 10 aprile 1958 - 18.50 «Canta Maurice Chevalier» - 19 «Radioconcertini dei piccoli», a cura di G. Simoni: 19.30 Musica varia - 20 Tribuna sportiva - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 Umberto Giordano: «Fedora» - 20.45 In tre atti - Direttore Antonio Narducci - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro - Gioseffo Verdi di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 2 marzo 1956 - Nel primo intervallo (ore 21 c.a.): «Un palco all'Opera» - Nel secondo intervallo (ore 21.50 c.a.): «Piccola Beethoven letteraria» - indici: Melodie per la sera - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 «Musica di mezzanotte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 1

Ricardo Santos, 19.49 La famiglia Duraton, 19.59 Lo scigno dei ricordi, presentato da Pierre Hiegel, 20.1 Platters, 20.15 Minini Club con Robert Koca, 20.45 Venti domande, 21 il successo del giorno, 21.05 Concerto, 21.30 Music-hall, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22.10 Buona sera, amici 22.35 Successi, 23-24 Musica preferita.

**FRANCIA**  
I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario, 19.45 Intermzzo su arie antiche, 19.50 Invito ai viaggi, con i musicisti francesi, presentati e accompagnati al pianoforte da Henri Sauget, con la collaborazione di Paul Derenne, Oggi: «Viaggio in Italia», 20.30 Tribuna parigina, 21 «L'uomo senza patria», documentario di Björn-Erik Hojer sulla vita e i canti dei Lapponi, 22 Da Losanna: Rimi e canzoni, 22.20 Dischi, 22.30 «Straniero, amico mio», di Dominik Arban, «Il libro e il teatro», rassegna internazionale, 22.50 Negro spirituals, 23.05 Preludio alla notte, 23.15 Notiziario, 23.20-24 Preludio alla notte, Parte II.

**IL REGIONALE**

19.13 Orchestra Raymond Emmerichs, 19.40 Una storia, una canzone, un consiglio, 19.45 Orchestra Los Cubancitos, 19.48 «Anna Karenina», di Leone Tolstoj, Adattamento radiofonico di Georges Goux, 13° episodio, 20 Notiziario, 20.26 «A la scuola delle vedette», a cura di Aimée Morimier, 21.20 «Promenades romantiques», a cura di Roland Dorgelès, 21.21 Interpretazioni dei chitarristi: Gracielia, Pomponi e Jorge Martinez Zarate, 22.20 Farnuzio, 22.10 «Echi della Maison Rouge», raccolti da Lucien Farnuzio-Rayud, Staseser, «Serge a la Maison Rouge», 22.40 Ricordi per i sogni.

**III (NAZIONALE)**

19.01 La Voce dell'America, 19.16 L'immaginazione visionaria, a cura di Michel Manoli: «Novelis», Realizzazione di Raoul Auclair, 20 Concerto diretto da André Audoli: violista Marie-Thérèse Chailley, Vivaldi: Concerto di Dresda, in sol minore n. 3; Albert Le Guillard: Introduzione e Divertimento per violino e orchestra; Milhaud: Saudades do Brazil; Shostakovich: Nonna Sinfonia, 21.40 Premio della Vita: «La maletta», a cura di Georges Charbonnier, Realizzazione di Georges Gravier, 22.45 Inchieste e commenti.

23.05 Ultime notizie da Washington, 23.10 Brahms: Variazioni e fuga su un tema di Herdell, per pianoforte, interpretate da Dominique Merlet, 23.25 Albert Roussel: a) Sinfonia n. 3 in sol minore op. 42; b) Piccolo concerto per piano e pianoforte, 23.53-24 Notiziario.

**MONTECARLO**

19.55 Notiziario, 20.05 Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort, 20.20 Venti domande, 20.45 Signor Tutti, 21.15 Carolina postale d'Italia, 21.30 L'avete già vissuto? 22.20 Concerto diretto da Vladimir Goltschman, Solista: Irina Michèle Auclair, Glinka: Russian e Lucmilla, ouverture; Ciaikovsky: Concerto per violino e orchestra; Kabalewsky: Seconda sinfonia, 23.25 Notiziario, 23.30 Radio Club Montecarlo, 24 Notiziario, 0.02 Musica notturna, 0.02 Musica notturna.

**GERMANIA**  
MONACO

19.05 Musica folcloristica, 19.45 Notiziario. Commenti, 20 Il ballo di Ginevra, a Magogona, 21 Seduta carnevalesca, Colonia, Nell'intervallo (22): Notiziario, 22.05 Grande ballo ad Essen, Nell'intervallo (24): Ultime notizie, 1-3 Altre danze.

**INGHILTERRA**  
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19.35 Gara fra 140 coristi del Regio, 20 Mendelssohn: Otteho in mi bemolle op. 20; Mozart: Concerto in sol maggiore per pianoforte, 20.44-20.49: 21 Gente d'oggi, 21.30 «The Goon Show», varietà musicale; 22.15 «L'oceano», versione radiofonica del romanzo di James Anley, Testa di Donald McWhinnie, 23.45 Recensione di pianoforte, 24 Notiziario, 0.05-0.36 Interpretazioni della violinista Ginette Neveu e del pianista Jean Neveu, 24.20 Negro spirituals, 24.30 (1917); Revel: Trizgane; Suki Burlesca.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Varietà, 19.45 «La famiglia Archer», di Mason e Webb, 20 Notiziario, 20.30 «Brat Farrar», di Josephine Tey, Adattamento di Cyril Wentzel, Secondo episodio, 21 «Smokejacket», 22 «The Clutheroe Kid», varietà, 22.30 Musica nello stile di Peter York, 23.30 Notiziario, 23.40 Rimi e canzoni.

**ONDE CORTE**

6.15 Orchestra Gerald, 6.45 Musica di Rossini, Notiziario, 7.30 «Ray a laugh», varietà, 8 Notiziario, 8.30-9 Concerto diretto da John Hollingsworth, Solisti: soprano Carmen Prietto, arpista Sheila Bromberg e pianista Edward Rubach, 10.15 Notiziario, 10.11 «Lorna Doone», di R. D. Blackmore, Adattamento radiofonico di Ronald Gow, 7° episodio, 11.30 Dischi presentati da Lilian Duff, 12 Notiziario, 12.45 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Roy Bradford, 13.15 Serenata con Sempini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz, 14 Notiziario, 14.45 Musica di Rossini, 15.15 «Ray a laugh», varietà, 15.45 «I cercatori di tesori», di E. Nesbit, 16.30 Dvorak: Sinfonia n. 4 in sol, 17.30 Concerto diretto da Vilem Tausky, Solista: baritone John Cameron, Wolf-Ferrari: Il segreto, Susanna, ouverture, Grieg: Danza norvegese, n. 2



Nei 14/43 la Rivista Biologica del Canada, nel 1945 il Bollettino dei Medici dell'America del Nord: davanti a una notizia che un gruppo di medici francesi, studiando i cicatrizanti, aveva scoperto una formula che assicurava la ricrescita dei capelli anche nei casi più disperati. Da questa scoperta è nato il Pil-Ozine. In tutti i Paesi d'Europa e dell'America del Nord ha convinto e ha già scelti i ricettari, arrestando la caduta dei capelli, sopprime la forfora, rigenera e fa ricrescere la capigliatura.

Inviate ai Laboratori del Pil-Ozine (Via Filippico Carcano 4 - Milano) questo buono specificando il vostro caso e unite qualche capello da esaminare. Noi vi indicheremo la qualità di Pil-Ozine adatta e come potrete provarlo senza inutili spese.

**BUONO PER UNA PROVA N. PZ-11**  
di Via Cines  
Non spedite denaro, soltanto due francobolli per la risposta.



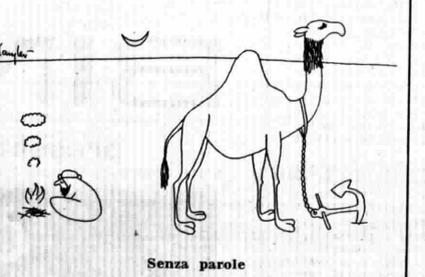
**RADIO VATICANA**

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silogio - «La Chiesa nella Storia» di don Giovanni Matteucci - Pensiero della sera di P. Cremona, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

**ESTERE**

**ANDORRA**  
18 Novità per signore, 19 Complesso Emanuel Jude, 19.12 Orno vi prende in parola, 19.15 Successi di Parigi, con l'orchestra Loulou Legrand, 19.35 Lietto anniversario, 19.40 Orchestra

**LA NAVE DEL DESERTO**



Lo Distillerie F.LLI RAMAZZOTTI S.p.A. con sede in Milano, indicano anche quest'anno il concorso per un dipinto ad olio o a tempera da riprodurre — a loro esclusivo e libero criterio — nel calendario che le stesse distillerie distribuiscono ai clienti, o eventualmente in altre manifestazioni pubblicitarie.

Il tema per il dipinto da riprodursi nel calendario del 1960 è «LA DONNA NELLO SPORT». Il dipinto dovrà raffigurare una giovane donna, in piedi o a mezza figura, di prospetto o di profilo, in uno degli atteggiamenti richiesti da una qualsiasi competizione sportiva.

L'elenco del concorso è quello di offrire, nell'anno del dipinto, un'occasione di lavoro alla effluazione dei Giochi Olimpici, un'immagine di spontanea e gentile grazia giovanile a ricordare questo eccezionale avvenimento agonistico.

Il concorso è dotato dei seguenti premi-acquisto: Primo premio L. 400.000 (quattrocentomila) Secondo premio L. 200.000 (duecentomila)

Inoltre, saranno attribuite dalla Commissione due medaglie d'oro per riconoscimento artistico a due altre opere.

La Commissione Giudicatrice del concorso, nominata a cura della Distillerie F.LLI Ramazzotti S.p.A. è così composta:

Presidente: Guido Ramazzotti - Presidente delle Distillerie Ramazzotti e Presidente della Commissione Giudicatrice;

Avv. Comm. Ugo Pozzi - Consigliere d'Amministrazione della Distillerie Ramazzotti;

Prof. Achille Funi - Direttore dell'Accademia di Brera;

Doct. Mario Lepore - Critico e Scrittore d'arte; Prof. Giorgio Nicodemi - Scrittore d'arte; Doct. Giuseppe Tosello - Pittore.

La Commissione sceglierà a suo giudizio insindacabile le opere da esporre e quelle alle quali assegnare i premi di cui sopra.

I dipinti premiati resteranno di proprietà delle Distillerie F.LLI Ramazzotti S.p.A. e saranno in piena facoltà e libertà di riprodursi sul calendario, anche valendosi di un solo particolare del dipinto, unitamente al loro motto: «Un Ramazzotti fa sempre bene».

I dipinti, incorniciati da un piccolo listello di legno, dovranno essere del formato non inferiore a cm. 50 di lato e con un peso di larghezza.

Ogni Concorrente potrà presentarsi una o due opere. Il termine ultimo per la consegna presso la Ramazzotti - Piazza Stuparich n. 2 - Milano, è fissato nel sabato 15 maggio 1959 ore 24.

Il suddetto termine è indogababile, salvo eventuali circostanze di caso fortuito o forza maggiore, da valutarsi dalla Ramazzotti.

Entro la prima quindicina del mese di giugno — secondo comunicazione scritta — sarà data la stampa delle opere approvate dalla Commissione Giudicatrice presentate in pubblica Mostra, nel Palazzo delle Belle Arti ed Esposizione Permanente - Via Filippico Carcano 4 - Milano.

I dipinti dovranno essere contrassegnati soltanto con un motto o una sigla, che sarà ripetuta su un cartoncino in bianco da incollarsi in busta sigillata alle Distillerie F.LLI Ramazzotti S.p.A. - Piazza Stuparich, 2 - insieme alla indicazione del nome, cognome, indirizzo dell'Autore nonché del prezzo fissato per il caso di richiesta di acquisto.

Le spese per la spedizione dei dipinti sono a carico dell'Artista: le solo opere ammesse alla Mostra saranno restituite agli Artisti senza spese, a cura della Ramazzotti.

Le altre dovranno essere ritirate a richiesta e a cura dei Concorrenti.

**DISTILLERIE F.LLI RAMAZZOTTI S.p.A.**

**SVIZZERA**  
BEROMÜNSTER

19 Il corso del lunedì: «L'uomo in bianco», 19.56 La destinazione, 19.20 Notiziario, Eco del tempo, 20 Concerto di musiche ricche, Nell'intervallo (20.30) Risposte agli ascoltatori, 21 Usanze carnevalesche svizzere, 22 Peter Warlock: Capricci Suite, 22.15 Notiziario, 22.22 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero, 22.30-23.15 Concerto della Radiorchestra.

**MONTECENERI**

12.30 Notiziario, 12.40 Orchestra Melodica diretta da Mario Robbiani, 13.15-14 Rivista musicale, 16 Te danzante, 16.30 Canzonette d'oggi, 16.50 «Bambino: Sonata 27 in mi minore op. 9, interpretata dal pianista Wilhelm Kempff, 17.15 Canti nordici interpretati da Kirsten Flagstad, 17.30 Musica per domani, 18 Musica richiesta, 19.15 Rimi in bianco e nero, 19.56 La Notiziario, 20.05 Musica di repertorio popolare, 20.15 Vivanne Touka e i suoi trizgane, 20.30 «Il concerto di Jean Sibelius» di Gianfranco Pancani, 21 Pagina musicale dell'opera viennese, Orchestra, Coro e solisti della RSI diretta da Erwin Czeizler, 22.10 Melodie e ritmi, 22.30 Notiziario, 22.35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Peilli al pianoforte, 23.30-24 Notiziario.

**LUSSEMBURGO**

19.15 Notiziario, 19.33 Dieci milioni d'ascoltatori, 19.56 La famiglia Duraton, 20.05 Musica radiofonico, presentato da Marcel Fort, con l'orchestra Michel Pomze, 20.30 Concerto per piano e orchestra, 21 Notiziario, 21.30 Dischi presentati da Lilian Duff, 22 Pianista Harry Smith, 22.15 «The Rescuer» storia vera sceneggiata da Alan Burgess, 23.15 «Beyond our Ken», varietà, 24 Notiziario.

19.15 Notiziario, 19.25 Lo specchio del mondo, 19.45 Ricordi d'infanzia, interpretati dal pianista George Feyer, 20 «Desiré Biquet cerca di essere un Giocatore di Terval, 21 Omaggio a Giacomo Puccini nel centenario 0.05 Radiocorriere, 0.55-1.00 Ultime notizie.

PROGRAMMA NAZIONALE

**6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Orio Vergani (7,45) (Motta)  
**Le Commissioni parlamentari** (7,50)

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Previs. del tempo* - *Boll. meteor.* - \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmitive-Colgate)

**8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11** - **La Radio per le Scuole** (per tutte le classi delle elementari)  
Il teatrino viaggiante, a cura di Gian Francesco Luzi

**11.30** \* **Musica da camera**  
Grieg: *Sonata in do minore, op. 45 n. 3*, per violino e pianoforte; a) *Allegro molto* e appassionato; b) *Allegro espressivo* (alla romanza); c) *Allegro animato* (Violinista Joseph Fuchs, pianista Franck Sheridan)

**11.55** **Il quarto d'ora Durium**  
Motivi di successo (Durium)

**12.10** **Orchestra diretta da Enzo Ceragioli**  
Cantano Giorgio Consolini, Rossella Guy, Dino Sarti  
Calibi-Granados: *Andalusia*; Cambi: *E' tempo perso*; Panzeri-Delance: *Beacud*; *La pioggia cadrà*; Pinchi-Fanculli: *C'era la tana*

**12.25** **Calendario**

**12.30** \* **A lbum musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali

**12.55** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - *Media delle valute* - *Previsioni del tempo*  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**Appuntamento alle 13.25**  
**TEATRO D'OPERA** (Margarina Flavia Extra)  
*Lanterne e uccello* (13.55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

**14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**

**16.15** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri

**16.30** **Al vostri ordini**  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

**17** **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**Settecolori**  
Settimanale per i ragazzi, a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Massucci

**17.30** **Canzoni di Piedigrotta 1958**

**17.50** Angelo Ortisi: *Come l'uomo si difende dalla valanghe*

**18** - Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella  
**Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli**  
**CONCERTO**  
diretto da FRANCO CARACCILO  
Prokofiev: *Ouverture su temi ebraici* op. 34; Britten: *Variations su una tem. di Franck* Bridge; Mendelssohn: *Sinfonia n. 3 in la minore* op. 56 (Scozzese); a) *Andante con moto* - *Allegro agitato*, b) *Vivace non troppo* (Scherzo), c) *Adagio*, d) *Allegro vivacissimo*  
Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana (vedi nota illustrativa a pag. 10)  
Nell'intervallo:  
Università Internazionale Gugliel-

mo Marconi (da Londra)  
*L'Inghilterra nell'era atomica*  
XI. Stephen Spender: *La poesia inglese al bivio*

**19.45** **La voce dei lavoratori**

**20** - \* **Canzoni di tutti i mari**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* *Una canzone alla ribalta* (Lanerosti)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport



Dino Sarti canta alle 12.10 con l'orchestra del maestro Ceragioli

**21** - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**IL RACCOMANDATO DI FERRO**  
Tragicommedia in tre atti di Efraim Kishon  
Traduzione di Samuel Avisar  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Ernesto Calindri e Aldo Silvani  
Tavi Prucekin Adolfo Geri  
Jacov Prucekin Giorgio Piamonti  
Frida, moglie di Jaacov Nella Bonora  
Itamar Levanon Tino Erier  
Il dott. Toren Ernesto Calindri  
Dov Steiner Mario Bardella  
Shoshanna Giuliana Corbellini  
Hershel Franco Luzzi  
Moshe Aldo Silvani  
Regia di Umberto Benedetto

**23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* *Musica da ballo*

**24** Segnale orario - *Ultime notizie* - *Buonanotte*

SECONDO PROGRAMMA

**9** **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
- *Diario* - *Notizie del mattino*  
15': Napoli oggi (Margarina Flavia Extra)  
30': *Dizionario delle idee sbagliate*  
45': *Parole in musica* (Pjudtach)

**10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
- *Bis non richiesti* - 30': Quando le canzoni sorridono - 30': *Morbelliana* - 45': *Gazzettino dell'appetito* - *Galleria degli strumenti* (Omo)

**12,10-13** **Trasmissioni regionali**

**13** **MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
Ping-Pong  
05' *Voci dallo schermo* (Caffè Hag)  
20' *La collana delle sette perle* (Lesso Galbani)  
25' *Flash: istantanee sonore* (Palmitive-Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**  
40' *Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono* (Stimmenthal)  
45' *Stella polare, quadrante della moda* (Macchine da cucire Singer)  
50' *Il discobolo* (Arrigoni Trieste)  
55' *Noterella di attualità*

**14** - **Teatrino delle 14**  
*Lui, lei e l'altro*  
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**  
40' *Voci di ieri, di oggi, di sempre* (Agipgas)

**14,40-15** **Trasmissioni regionali**

45' *Schermi e ribalte*  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

**15** - **Panoramie musicali** (Vis Radio)

**15.30** Segnale orario - **Giornale radio delle 15.30** - *Previsioni del tempo* - *Bollettino meteorologico* e della *transitabilità delle strade statali*

**40'** **Orchestra diretta da Gianni Ferrio**  
Cantano Adriano Ceconi, Johnny Dorelli, Torrebruno  
Testa-Vian: *Il ponte d'oro*; Pietri-Biasi: *La mazurka tirolese*; Minoretta-Serafini: *Scritto sugli alberi*; Shanklin: *Chanson d'amour*; Bertta-Casadei: *Torretta via gli gliu*

**POMERIGGIO IN CASA**

**16** **TERZA PAGINA**  
*La Bancarella*, di Massimo Alvaro  
*Auditorium*, rassegna di musiche e di interpreti  
*Il carnevale dalla Grecia a Roma*, di Lorenzo Moncalero

**17** - **QUATTRO QUARTI**  
*Poker d'assi*: Teddy Reno, Betty Curtis, Domenico Modugno, Nicola Pizzi  
Ricordando l'operetta: George Feyrer al pianoforte  
Ella e Louis  
Un'orchestra e un pianoforte: Armando Trovajoli

**18** - **Giornale radio**  
**KATHERINE BLUM**  
Romanzo di Alessandro Dumas  
Traduzione e adattamento di Olga Bernardi  
Compagnia di Prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Eugenio Salussola  
Terza e ultima puntata

**18.30** **Orchestra diretta da Angelini e Armando Fragna**  
Cantano Carla Boni, Fausto Cigliano, Marisa Colomber, Gino Latilla, Wanda Romanelli, Tonina Torrielli, Claudio Villa  
Martelli-Gelmini: *Campanone di Piazza S. Pietro*; Trinacria: *Ombra d'un sogno*; Danna-Rizzo: *Très joie*; Danna-Rampoldi: *Vivo per te*; Finchi-Wilhelm-Flammenghi: *Qualcuno mi vuol bene*; Vidale-Sapate: *Calypso da morir*; Testa-Rossi: *Al chiaro di luna porto fortuna*

**19** - **CLASSE UNICA**  
Luigi Russo - *Verga romanziere e novelliere*: *La lupa*, novella e dramma  
Angiolo Crocioni - *Elementi di agronomia*: *La distribuzione dell'acqua irrigua*

TERZO PROGRAMMA

**19** - **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**  
*Autorità e libertà nelle recenti esperienze costituzionali*, a cura di Gianni Baget Bozzo  
IV. *La costituzione sovietica*

**19.30** **Novità librarie**  
*La letteratura romana del Norden*, a cura di Alessandro Ronconi

**20** - **L'indicatore economico**

**20.15** **Concerto di ogni sera**  
Ludwig van Beethoven (1770-1827)  
*Duetto in do maggiore* op. 147 n. 1 per clarinetto e fagotto  
Allegro comodo - Larghetto sostenuto - Rondò (Allegretto)  
Giacomo Gandini, clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto  
*Sonata in la maggiore* op. 69 per violoncello e pianoforte  
Allegro, ma non tanto - Scherzo (Allegro molto) adagio cantabile, Allegro vivace)  
Enrico Mahnardi, violoncello; Carlo Zecchi, pianoforte

**21** - **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** **Letteratura e civiltà industriale**  
a cura di Elemire Zolla  
III. *Nascita dell'industria culturale*

**21.50** **Le opere di Prokofiev**  
a cura di Guido Pannain  
Dodicesima trasmissione  
*Sinfonia n. 6* op. 111  
Allegro moderato - Largo - Vivace  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo  
*Giorno d'estate* suite infantile op. 65 b per piccola orchestra  
Mattino - Toccata e cori - Valzer - Fenilienza - Marcia - A sera - La luna sui prati  
Orchestra del «Théâtre des Champs Elysées», diretta da André Jouve

**22.55** **La Rassegna**  
*Arti figurative*  
a cura di Marziano Bernardi  
Quattro maestri in soffitta - *La critica e l'arte astratta* - Dialogo con il visibile  
(Replica)

**INTERMEZZO**

**19,30** \* **Voci in armonia**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

**20** - Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Microscopio**  
\* *Coriandoli*: Les Baxter e la sua orchestra

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**21** **Mike Bongiorno presenta IL GONFALONE**  
Torneo a quiz fra regioni e città italiane  
Orchestra diretta da Mario Consiglio  
Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

**22-24** **Ultime notizie**  
Balliamo  
con Ray Anthony, Zech Prado, Armando, Helmut Zacharias, Werner Müller, Fred Buscaglione, Les Brown, Renato Carosone, Kurt Edelhagen, I cinque Menestrelli

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** *Chiara fontana*, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** *Antologia* - Da «Scritti e frammenti di estetica» di Johann Georg Hamann: «Lettera ellenistica»  
**13,50-14,15** *Musiche di Tarlini e Ibert* (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 9 febbraio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 3153  
0,05-0,30: Frego; Maestro, musica per ballare - 0,34-1: Album di canzoni - 1,06-1,30: Girandola di note - 1,34-3: Motivi in allegria - 2,04-2,20: Europa canta - 2,24-3: Musica sinfonica - 2,30-3,20: Complessi vocali - 3,26-4: A giro di valzer - 4,06-4,30: Alitena musicale - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Note in bianco e nero - 5,36-6: Curioso in discoteca - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**14-15.10 TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

- a) 14: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio
- b) 14,30: Religione Padre Mariano da Torino o.f.m. cap.
- c) 14,40: Geografia ed Educazione Civica Prof.ssa Maria Mariano Gallo

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17-18 a) TELESPORT**

b) Dal Nuovo Teatro Romano in Torino  
**IL TEATRO DI ARLECCHINO**

Scene e scherzi delle maschere italiane  
Interpreti: Antonio Guidi, Antonio Barpi, Ignazio Colnaghi, Marisa Fabbri, Wanda Benedetti, Mario Bardella e con Odoardo Spadaro ed Enzo Turco  
In questo numero:  
**Il carnevale di Arlecchino**

Regia di Alda Grimaldi

**RITORNO A CASA**

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**18.45 UNA RISPOSTA PER VOI**

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

**19**

Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella  
Stagione Sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli

Ripresa di una parte del

**CONCERTO SINFONICO**

diretto da Franco Caracciolo

Mendelssohn: *Sinfonia n. 3* in la minore op. 56 «Scorzese»

- a) Andante con moto, allegro agitato; b) Vivace non troppo (scherzo); c) Adagio; d) Allegro vivacissimo
- Orchestra da camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Lelio Golletti

**19.45 GALLERIA**

Georges Braque

L'opera di Georges Braque, che fu con Picasso uno dei fondatori del movimento cubista, presentata in luce le origini concettuali e l'essenziale rigore artistico.

**20.10 IN FAMIGLIA**

a cura di Padre Mariano

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC-TAC E SEGNALE ORARIO**

TELEGIORNALE

Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**

(Rhodiatoce - Tricoflora - Omo - Grandi Marche Associate)

**21**

Dal Teatro Verdi di Sestri Ponente

**Gilberto Govi in**

**I MANEGGI PER MARI-TARE UNA RAGAZZA**

Tre atti di N. Bacigalupo

Personaggi ed interpreti:

- Steva *Gilberto Govi*
- Giggia *Rina Govi*
- Matilde *Nelda Meroni*
- Cesare *Claudio D'Amelio*
- Carlotta *Jole Lovreni*
- Riccardo *Franco Marchio*
- Pippo *Rudy Roffer*
- Venanzio *Luigi Dameri*
- Comba *Anna Caroli*

Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

Al termine:

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

fatevi la pasta fresca in casa

...spaghetti  
...tagliatelle  
...fettuccine

in pochi minuti... **3** anni di garanzia

PRODOTTI **IPSA TORINO** **IMPERIA**

la macchina per pasta venduta in tutto il mondo nei migliori negozi

**TE GONG**

ORANGE PEKOE

**GIOVANI!**

**BRUFOLI E PUNTI NERI**

**NON SONO INEVITABILI**

I disturbi della pelle causano senza necessità un serio imbarazzo a molti giovani. Ciò non accadrebbe, se fin dai primi sintomi di tali disturbi, essi usassero il balsamo Valcrema. Questo nuovo balsamo, grazie alla sua speciale composizione, penetra in profondità nella pelle e preserva la formazione dei brufoli, bollicine, punti neri, prima che questi giungano ad erompere in superficie. La dop-

pia azione antisettica della Valcrema è potente e rapida, eppure delicata anche con le pelli più sensibili. Valcrema è pura e bianca, invisibile sulla pelle e non grassa. Per i più giovani (e per i meno giovani) non c'è nulla come il balsamo Valcrema per mantenere la pelle chiara e sana.

Prezzo L. 230 al tubo Formate doppio L. 350

Concessionario Esclusivo **MANETTI & ROBERTS - Firenze**

**VALCREMA balsamo antisettico**

Con **Gilberto Govi**

**«Maneggi» di Carnevale**

Tempo di Carnevale: chiudiamo dunque il ciclo annuale delle mattane con Gilberto Govi e i suoi intramontabili «Maneggi». Con questa scelta, cioè con la replica della commedia che fu il clamoroso esordio dell'attore genovese sui teleschermi, resta anche accontentata una gran folla di telespettatori, composta interamente di «patiti» di Govi e tutti richiedenti (lettere, cartoline, biglietti, telefonate, perfino telegrammi) un bis dell'arcifamosa commedia *do sciu Bacigalupo*, tesoriere del Comune di Genova oltre mezzo secolo fa.

La data prescelta per la replica dei «Maneggi pe' maja 'na figgia» (diciamo pulito pulito: *Armeggi per mariare una figlia*) è adatta; l'ultima sera di Carnevale, e se anche al Carnevale e alla sua potenza sterminatrice di malinconie nessuno crede più, c'è sempre un proverbio latino da accontentare: «semel in anno». Insieme con Govi, cioè ridiamo assieme alle

Francamente, alle spalle di Steva c'è poco da ridere. E' un povero uomo, Steva, nella disgrazia del quale chissà quanti si possono specchiare. E' un marito e padre vessato da moglie e figlia; tutta una letteratura, tutto un teatro. Il suo autore, Nicolò Bacigalupo, lo conobbe «vivo» in qualche topaia degli uffici comunali di via Garibaldi; l'osservò per anni; forse lo «grattò» chissà quante volte per farlo discorrere amaramente del suo «male» casalingo; e poi scrisse i «Maneggi».

Il primo interprete di quel testo vergato probabilmente su carta di pratiche municipali (era sufficientemente «tirato», il tesoriere, e

i vecchi papiri non venivano mai cestinati, potevano ancora essere adoperati sul rovescio...) fu un valente dilettante appartenente all'Accademia Filodrammatica del Teatro Nazionale, il molto applaudito signor Davide Castelli; poi, ritirati questi dalle scene per iniziare una lunga opera di insegnante di recitazione, ecco Govi giovincolo agguantare il copione, studiarlo, adattarselo. Da una partecina laterale, fatta appunto a fianco dei Castelli, Govi saltò pie' pari nella partona di Steva; e dentro a quel personaggio denso di umori comici cominciò i primi passi su una strada che continua — come bella e ampia! — ancor adesso.

Ma è tempo di dire qualcosa anche della signora Giggia, ch'è sempre stata la moglie di Steva. Questa Giggia è un capolavoro di osservazioni, frutto di attente cure, un vero mosaico di perfidia domestica. La Giggia non è soltanto la moglie di Steva, ma ne è la «spalla». Guai se Steva non avesse una mogliera come la Giggia, forse discendente dalla lontana ma richiamabilissima signora Putifarre! Senza una Giggia al fianco, come sarebbe possibile e credibile la famosa scena del bottone e dell'asola sbagliata? Senza le risatine, gli ammiccamenti, le smorfiette di compatimento e le battute a fior di labbra («ma t'è sa scemmar!», come farebbe Steva a mandare un male dalle risate il pubblico con il solo aiuto di un'asola e di un «pumelo»?) E salutiamo dunque, accanto a Steva, la sua Giggia; salutiamo, accanto a Gilberto Govi, la sua bravissima Rina.

**Enrico Bassano**

Un brillante da **L. 1.000.000**

ed altri 50 premi per chi acquista

**calze fer**

«NAILON» RHODIATOCE

CALZIFICIO A. FERRERIO  
VIA MAURO MACCHI 48 - MILANO

ATTORI, REGISTI, OPERATORI divertite con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con la **SCUOLA CINE-TEATRALE di ACCADEMIA** viale Regina Margherita, 101-D - Roma - Richiedete opuscolo gratuito.

macinacaffè elettrico

**vedette**

In pochi istanti polverizza 25 - 30 gr. di caffè senza riscaldarlo e mantenendolo inalterato la fragranza. Macinacaffè di grande potenza (150 W h) - Coppa in acciaio inossidabile - Base in acciaio smaltato

Garanzia 1 anno

In vendita nei migliori negozi

**L. 2750**

è un prodotto: SPADA  
Via G. Fattori 73/R Torino

# LOCALI

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).  
**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca a schiagemelico - Kunst- und Literaturspiegel - Albert Camus - Nobel-preisträger für Literatur (57) - zusammengefasst von Imgard Fleiss - Musikalischer Cocktail (n. 6) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Bunts Karneval-Karussell - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Sette note per cantare: Bergamini-Loceletti: L'amore non conosce confini: Michèle: Volevo dirti addio: Marini-Vallieri: La bella del giorno: Paggi: Ti ricorderai di me: Seracini: Ci ci ci cantava l'ugolino: Mercer: Ti sognerò: Boneschi: L'alfabeto che piace a me: Seracini-Testoni: Un filo di speranza: Carosone: Tu vo' fa' l'americano - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

16,30 Fibra di prà - Poesie e prosa in friulano - a cura di Gianfranco D'Arco (Trieste 1).

16,45-17 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1).

17,30-18 Canzoni senza parole - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

In lingua slovena

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \*

Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Tacuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Resse-gna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - 18 Dello scaffale incantato: « Pavlisa », fiaba di Ivanka Cegar - 18,10 Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidache - Shostakovich: Sinfonia n. 5 in re maggiore, op. 47 - Orchestra Filarmónica Triestina - Seconda parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 14 aprile 1956 - 19,10 Attualità della scienza e della tecnica - 19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Franck Pourcel e la sua orchestra d'archi - 21 « L'importanza dell'uniforme », farsa in tre atti di Jak Stoka, adattamento di V. Rebec. Compagnia di prosa del Teatro Nazionale Sloveno, regia di M. Sancin - indici: \* Ritmi e canzoni - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 1

# \* RADIO \* martedì 11 febbraio

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario « La Meridiana » rassegna di cultura cattolica a cura di Gennaro Auletta - Presento della sera di P. Stefano Pedica. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

18 Novità per signore. 19 Albert Durand canta. 19,12 Ono vi prende in parola. 19,15 Orchestra Larry Clinton. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Mambi. 19,49 La famiglia Duraton. 19,59 Lo scirgno dei ricordi, presentato da Pierre Héglé. 20 Pranzo in musica. 20,15 Musica alla Clay con Phillip Clay. 20,30 Le scoperte di Nettevit. 20,45 Sestetto Huguette. 20,55 Concerto del giorno. 21,10 Pagine immortali, presentate da Michel Auriol. 21,30 Musica distensiva. 21,35 Musica-hat. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,35 Ben, la sua tomba e la sua orchestra. 23-24 Musica preferita.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. 19,45 Preludio alla serata con Percy Faith e la sua orchestra. 20 Dal Danubio alla Senna. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 « I musicisti di Piccola » commedia buffa con arie musiche. Libretto di Pierre Delhassé. Musica di Guy Barbier, diretta dall'Autore. 21,25 Pomme d'Api, operetta in un atto di Offenbach, delle recite da Lucien Duchemin. 21,53 Scali musicali a Londra, Parigi, Madrid e Roma. 22 Da Ginevra a Tre per tre », novità europea della musica leggera, della canzone e del jazz. 22,30 « Memorie di André Maurois », cura di Jacques Prévert. 22,50 Anteprema di dischi di musica classica. 23,15 Notiziario. 23,20-24 « I balletti russi », film d'ivanovskiy. Musiche di Ciaikovsky e Chopin.

#### II (REGIONALE)

19,13 Complesso d'archi Armand Bernard. 19,40 Una storia, una canzone, un consiglio. 19,45 « Tutta la città è teatro », commedia di Madeleine Ozeray. 19,48 « Anna Karenina », di Leone Tolstoj. Adattamento radiofonico di Georges Govy. 19,50 episodio. 20 Notiziario. 20,25 « A che punto siamo? », e cura di Henry Torres. 20,36 « Maestri del mistero. Stasera: « False testimonianze » (II parte), dal romanzo di Francis Diérol. Adattamento dell'Autore. 21,30 « Monsieur Flôte voyage », e cura di Francis Claude. 22 Notiziario e Consiglio d'Europa. 22,10 « Sul vostro pianoforte », trasmissione pubblica di Jack Diérol e Bernard Gandrey-Réty. 22,40 Ricordi per i sogni. 22,43-22,45 Notiziario.

#### III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. 19,16 Dischi. 19,20 Concerto vocale della Maîtrise della R.T.F. 19,35 « L'arte dell'attore », a cura di M.me Simone. « Mosè », di Alfred de Vigny, nell'interpretazione di Gilbert Villon. 20 Concerto diretto da Franz André. Jean-Marie Leclair: Concerto grosso in re; Mozart: Sinfonia n. 33. K. 515. C. Kocubin: Partita: Mihaud: I sogni. 21,50 Chopin: Barcarola, op. 60, interpretata dal pianista Alain Bernheim. 22,10 « Letture », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. « Attualità poetica », 22,20. Inchieste e commenti. 23,05 Ultime notizie da Washington. 23,13 « I francesi e lo sport », conferenza di Raymond Boisset. 23,53-24 Notiziario.

#### MONTECARLO

19,55 Notiziario. 20,05 Contate su di noi 20,35 « Superboom », con Jean Marais. 21 « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgranges. 21,30 La meravigliosa storia dell'automobile. 21,45 Prendi mia strada, con Daniel Gelin. 22 Notiziario. 22,06 « Il Vino di Luna », film radiofonico per il tempo di carnevale immaginato e scritto da Pierre Rocher. Musica di Ch. Jean Marie. 23

Notiziario. 23,05 Baltimore Gospel Tabernacle Program. 0,05-0,07 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Notiziario-Commenti. 19,20 Radiocorona diretta da Franz Mihaud. Kattingg: Rosenmontg dell'opera comica « Ousemton » a Venezia; Rimsky-Korsakov: Capriccio sinfonico. Schumann: « Tempo di carnevale ». 20 Una seduta di Carnevale nella Westfalia, diretta da Jacques Königstein. 21,45 Notiziario. 21,55 Dal nuovo mondo, cronaca di Peter von Zahn. 22,05 Una sola parolata. 22,10 Finale del Carnevale di Monaco. 23 Ballo dei cenciosi. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

### MONACO

19 Varietà carnevalesco di Norimberga. 19,45 Notiziario. 20,15 Concerto sinfonico. 20,45 Finale del carnevale in Baviera. Nell'intervallo (22): Ultime notizie.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 20 Ibert: Diverimento. 20,15 Notiziario. 20,45 Concerto del Conservatorio di Parigi diretto da Roger Desormière; Prokofiev: Sinfonia concertante Maurice Ravel; 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,35 Ben, la sua tomba e la sua orchestra. 23-24 Musica preferita.

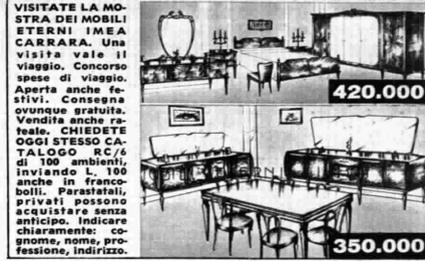
#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. 19,45 « La famiglia Amer », di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20,30 In visita con Wilfred Pickles. 21 « A Life of Bliss », di Geoffrey Hargis. Settimo episodio « Scena della moda ». 21,30 Musica in diverse direzioni. 22,30 L'ombra oscura », storia vera di Gordon Cruickshank, raccontata da Stephen Grenfell. 23 Dischi presentati da Vera Lynn. 23,30 Notiziario. 23,40 Tricia Payne e Ted Heath e la sua musica. 0,30 « In stile sentimentale », con Reginald Leeper, il suo violino e suo complesso. Presenta: Murray Kash. 0,55-1 Ultime notizie.

#### ONDE CORTE

6 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell. 6,45 Pianista Harry Smith. 7 Notiziario. 7,30 « L'Spettore Pepper ricorda », di Michael Harkness e Jeffrey Segal. « Un bimbo baritico », 8 Notiziario. 8,30-9 Cha cha cha e danze esotiche eseguite dall'orchestra Edmund Ross. 10,15 Notiziario. 10,45 Melodie popolari di ieri e di oggi. 11,30 « The Gown Show », varietà. 12 Notiziario. 12,30 Motivi preferiti. 13 Il dottore volante. 6° episodio: « The Good Oil », testo di Rex Rients. 14 Notiziario. 14,45 concerto pianista Rost Pratt. Brahm: a) Intermezzo in la op. 118. b) 2; b) Intermezzo in do, op. 119. n. 3; c) Ragopini in mi bemolle op. 119. n. 4. 15,15 Musica dal Continente. 15,30 « La Regina Elisabetta I », ritratto radiofonico. 16,15 Tillier. 16,30 Complesso strumentale « The Maritza Players », diretto da Harold C. Gee. 17 Notiziario. 17,30 Musica richiesta. 18,15 Concerto diretto da John Hollingsworth. Solisti: soprano Carmen Maria Cross, organista Sheila Bromberg, pianista Edward Rubach. 19 Notiziario.

# MOSTRA MOBILIO IMEA - CARRARA



420.000

350.000

19,30 Artisti del Commonwealth in un programma di canzoni ed Conversazione fra Duke Ellington e Charles Melville. 20,45 Canti sacri del XV secolo. 21 Notiziario. 21,30 Musica in stile moderno, eseguita da quintetto Dill Jones e dal quintetto Dave Shepherd. 22 I re della tastiera. Musica pianistica in stili contrastanti. 23 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell. 24 Notiziario.

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,33 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,56 La famiglia Duraton. 20,05 Contate su di noi, con Georges de Caunes e Pierre Therman. 20,35 Super-Baum », presentato da Maurice Biard, con Jean Marais. 21,01 « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgranges. 21,31 « Pronotiziario », cura di Jean Meurel. 22,01 Quindici minuti da Pretoria. 22,16 « Maria Stuarda, la Regina dai tre bastoni », di Jean Meurel. 22,26 « Ascoltate fra un mese », a cura di Pierre Héglé. 23 Notiziario. 23,05 Abbassa un po' l'abito-jug. 24 Il punto di Mezzanotte. 0,05 Radio Mezzanotte. 0,55-1 Ultime notizie.

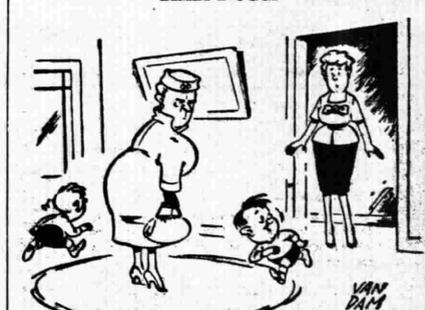
### SVIZZERA

18,45 Carosello dei successi. 19,20 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto sinfonico a Basilea. 21,45 Il teatro del nostro tempo. 22,15 Notiziario. 22,20 Danze con Eddie Brunner. 22,50-23,15 Musica leggera.

### MONTECENI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Ra-

### BIMBI D'OGGI



— Ma giochiamo soltanto al satellite lunare, mamma!

# TELESCUOLA



Allo scopo di consentire agli allievi di seguire più proficuamente le lezioni e di ritornare poi per proprio conto sugli argomenti trattati, sono stati predisposti dalla Edizioni Radio Italiana, a cura dei docenti stessi del corso, due appositi fascicoli annuali (debitamente illustrati) per ogni materia: il primo contiene le lezioni del quadrimestre novembre-1958-febbraio 1959; il secondo quelle del quadrimestre marzo-giugno 1959. I titoli dei fascicoli sono i seguenti:

- Fausta Monelli Italiano
- Paola de Martino Storia, Geografia
- Liliana Ragusa Gilli Educazione civica
- Arturo Palombi Matematica
- Gaetano De Gregorio Osservazioni scientifiche
- Torello Borriello Esercitazioni di lavoro e Disegno tecnico

Prezzo di ogni fascicolo: L. 250

La vendita dei fascicoli è effettuata direttamente dalla

# edizioni radio italiana

Via Arsenalè, 21 - Torino

alla quale potranno essere richiesti contro rimborsa anticipata del relativo importo sul c.c.p. n. 2/37800.

**GRC**  
electronica  
TELEVISIONE

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino**  
Mattutino, di Orio Vergani (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9 **Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'U.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)**
- 11 **\* Michel Legrand e la sua orchestra**
- 11.30 **\* Musica operistica**  
Verdi: 1) *Un giorno di regno*, sinfonia; 2) *Un ballo in maschera*; «Re dei Fabisso»; Donizetti: *Don Pasquale*; «Cerebbero lontana terra»; Puccini: *Turandot*; «Perché tarda la luna»
- 11.55 **Novità Cetra (Fonit Cetra S.p.A.)**
- 12.10 **Il mondo della canzone**  
Orchestra diretta da G. Ferrio Cantano Betty Curtis, Loredana, Torrebruno, il Coro Deani-Valleroni: *Ci vedremo domani*; Boretta-Casadei: *Tortorella gliu gliu gliu*; Pallesi-Giraud: *Buenos noches mi amor*; Rastelli-Mariotti: *Bevilacqua Gustavino (Chlorodont)*
- 12.25 **Calendario**
- 12.30 **\* Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55 **1, 2, 3... vital (Pasta Barilla)**
- 13 **Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo**  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**Appuntamento alle 13,25**  
MUSICHE D'OLTRE CONFINE  
La Radio Tedesca presenta le orchestre di Werner Eisbrenner, di William Greihs e il sestetto Lamparth  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzioli)
- 14 **Giornale radio - Listino Borsa di Milano**
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 14.30-15.15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 **Previs. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Parigi vi parla**
- 17 **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**L'uccellino azzurro**  
Finta di Maurizio Maeterlinck - Adattamento di Ghioia Gherardi - Allestimento di Ugo Amodeo - Secondo episodio: *Da Paese del Ricordo al Palazzo della Notte*
- 17.30 **Civiltà musicale d'Italia**  
L'Accademia Filarmonica Romana dal 1820 al 1957  
a cura di Claudio Casini  
VI. Secondo dopoguerra: Schönberg e Stravinski
- 18 **A più voci**  
Cori d'ogni tempo e paese
- 18.15 **Il quarto d'ora Durium**  
Ballabili di successo (Durium)
- 18.30 **Beffarini: I tre mondi**, concerto per dodici violini, dodici ottoni e dodici strumenti a percussione con voce recitante  
a) Andante (con sostenutezza) - Allegro, b) Andante sostenuto, c) Allegro (Voci recitanti: Paoletti, Rizzi - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)  
(vedi nota illustrativa a pag. 10)
- 18.45 **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19 **Orchestra diretta da Federico Bergamini**  
Cantano Aurelio Fierro e Flo Sandon's  
Testoni-Mariotti: *Serenata ritrosia*;

- Callbi-Fain: *Prezioso amore*; Callbi-Angiolini: *Caduppo serenade*; Missel-Via-Coots: *Parola d'amore sulla sabbia*; Rispoli-Ravallese-Bargoni: *Dint' a sacca*
- 19.15 **Trent'anni di vita della Città del Vaticano**  
a cura di Renato Filizzola (v. articolo illustrativo a pag. 11)
- 19.45 **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20 **\* Musiche da riviste e commedie**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30 **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Concerto del duo Grossi-Ghiglia**  
Debussy: *Sonata*: a) Prologo, b) Serenata e Finale; Casella: *Sonata in do maggiore*; a) *Etראה* - Bourrée, b) *Largo - Giga*; Webern: *Tre pezzi op. II*
- 21.45 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.25 **VIAGGIO A LOURDES**  
di Alexis Carrel  
Traduzione di Nella Berther  
Presentazione di Cataldo Cassano con la partecipazione della Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Amerigo Gomez
- 23.15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**  
Orchestra dirette da Franco Mojoli ed Eras Sciorilli  
Cantano Fiorella Bini, Natalino Otto, Tullio Pane, Giacomo Rondinella, Achille Togliani  
Medini-Mojoli: *Pippo cammina dritto*; Pazzaglia-Fabor: *Ricordiamoci*; Gentile-Maldarrelli: *La mia strada*; Pirro-Sciorilli: *È sempre a stacco*; Callegari: *Sono felice*; Cherubini-Schia-D'Acquisto: *Uli-Uli-E*; Beretta-Mennillo-Ravasini: *Ciao ciao bellezza*
- 24 **Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte**

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**  
**La medicina nucleare**  
a cura di Aldo Perussia  
II. *L'impiego dei radionuclidi artificiali in terapia*  
(v. articolo illustrativo a pag. 14)
- 19.15 **\* Musiche per arpa**  
nell'esecuzione di Nicanor Zabaleta  
Luis Milan: *Pavana* - Alonso de Mudarra: *Fantasia* - Jan Ladislav Dussek: *Sonatina in do minore* (Allegro, Andantino, Rondò) - André Caplet: *Divertimento*
- 19.30 **La Rassegna**  
*Scienze giuridiche*  
a cura di Costantino Mortati  
I problemi giuridici dell'energia atomica - Il convegno dei giuristi cattolici - «La dottrina dello Stato» di Giorgio Ballardore Pallieri
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
P. Locatelli (1695-1764): *Concerto n. 10 da camera*  
Adagio - Allegro - Minuetto con variazioni  
Solisti: Armando Gramigna, Renzo Lugli, violini; Enzo Francalanci, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello; Ermelinda Magnetti, pianoforte  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Fighera  
G. B. Viotti (1755-1824): *Sinfonia concertante n. 1* per due violini e orchestra  
Allegro brillante - Adagio, non tanto - Rondò  
Solisti: Vasa Pihoda e Franco Novello  
Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ennio Gerelli

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **CAPOLINEA**  
- Diario - Notizie del mattino  
15: Canzoni di oggi (Margarita Flavina Extra)  
30: Benvenuto signor...  
45: Amore, danze e violini (Tuba)
- 10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**  
- Piccolo corale di Tespi lirico - 15: Lettere e chiacchiere, di Gianna Anguissola - 30: Musica nell'aria - 45: Gazzettino dell'appellito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
13 **Ping-Pong**  
05' Quartett) Cetra: Ascoltateci, prego (Distillerie Ramazzotti)  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 13,30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stimmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14 **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro  
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 14,30**  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipina)
- 14.40-15 **Trasmissioni regionali**

- 45' Gioco e fuori gioco
- 15 **R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)**
- 15.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteor. e della trasportabilità delle strade statali  
40' \* Cinque minuti con Helmut Zacharias  
45' Album fotografico Royal (Società Dischi Royal)
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**  
Città centro, aspetti di vita milanese  
*Piccola storia di grandi fiaschi*, a cura di Domenico De Paoli  
*Sapere per star bene*, consigli medici di Lino Businco  
*Concerto in miniatura*: pianista Geza Anda: Beethoven: *Sonata in sol maggiore op. 14 n. 2*; a) Allegro, b) Andante, c) Scherzo
- 17 **I SETTEMARI**  
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angellini e Lilli Cavassa
- 18 **Giornale radio**  
Primo volo  
Documentario di Carlo Bonciani (vedi fotoserizio a colori alle pagine 12 e 13)
- 18.45 **Orchestra diretta da Dino Olivieri**
- 19 **CLASSE UNICA**  
Costantino Mortati - *La persona, lo Stato e le comunità intermedie*: La funzione giurisdizionale  
Pasquale Pasquini - *Elementi di zoologia*: I Vertebrati Anniotti
- INTERMEZZO**
- 19.30 **\* A tempo di valzer**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
TALEGALI SHOW (Lotteria di Agnano)
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **IL TRAGUAUO DEGLI ASSI**  
Campionato a squadre fra cantanti di canzoni  
Primo girone 3): Wilma De Angelis con Gianni Ravera e Tullio Pane  
Testa-Spotti: *Brivido blu*; Poletto-Casadei: *Thò vista piangere*; Lura: *Gravada*  
Johnny Dorelli con Betty Curtis e Fiorella Bini  
Gentile-Capostati: *Julia*; Panzeri-Mascheroni: *Cantando con le lacrime agli occhi*; Delance-Becaud: *La pioggia cadrà*  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Presentano Antonella Steni e Corrado (Linetti Profumi)
- 22 **Ultime notizie**  
**L'ALLEGRA CENTENARIA**  
Radiocommedia di Michael Brett  
Versione italiana e adattamento di Ely Bistuer y Rivera  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Teresa Franchini, Lauro Gazzolo e Stefano Sibaldi  
Stella  
Frederick Elton Stefano Sibaldi  
George Maxwell Roberto Bertea  
Primo contadino Vincio Sofia  
Secondo contadino Renato Cominetti  
La dattilografa Norma Meneghini  
Mary Anderson Gemma Garrotti  
Judith Mellowes Vanna Polerosi  
Henry Mellowes Lauro Gazzolo  
Sarah Mellowes Teresa Franchini  
ed inoltre: Silvana Fabbri, Franca Ferrari, Sergio Mellina, Memmo Perna, Carlo Biondi  
Realizzazione di Dante Raiteri (v. articolo illustrativo a pag. 6)  
Al termine: Siparietto

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Da «La democrazia in America» di Alexis de Tocqueville: «Gli stori della democrazia nell'America del 1840»  
13,30-14,15 **Musiche di L. v. Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 10 febbraio)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,50-0,30: Musica a tre velocità - 0,34-1: Armonia - 1,04-1,30: Musica - 1,30-2: Fantasia - 2,06-2,30: Appuntamento con il jazz - 2,34-3: Il club dell'allegria - 3,04-3,30: Musica sinfonica - 3,34-4: Canzoni brevi notturne - 4,06-4,30: Strumenti in libertà - 4,36-5: I divi della canzone - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: La sveglia musicale - 6,06-6,30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e

### 14-15.10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: Osservazioni scientifiche

Prof. Arturo Palombi

b) 14.40: Lezione di Francese

Prof. Torello Borriello

### LA TV DEI RAGAZZI

### 17-18 LA TROTTOLA

Programma settimanale per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

In questo numero:

La fiaba di Valtrottola

Selezione di musica

La leggenda della Luna

La posta di Picchio Canocchiale

Pupazzi e animazioni di Maria Perego

Regia di Maria Maddalena Yon

### RITORNO A CASA

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### 18.45 CHE DONNA!

Film - Regia di Irving Cummings

Prod.: Columbia Pictures

Interpr.: Rosalind Russel, Brian Aherne

### 20.15 APPUNTAMENTO CON LA NOVELLA

La colazione di William Somerset Maugham

Lettura di Giorgio Albertazzi

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC E SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(L'Oreal - Caffè Haas - Fonderie Filiberti - Marga)

### 21 - Vittorio Gassman presenta IL MATTATORE

Spettacolo televisivo a cura di Guido Rocca e Vittorio Gassman

Con testi di Federico Zardi

Prendono parte allo spettacolo:

Marina Bonfigli, Julia De Palma, Paolo Ferrarini ed Enrico Viarisi

Orchestra diretta da Piero Umiliani

Scene di Lucio Lucentini

Costumi di Danilo Donati

Regia di Daniele D'Anza

### 22 - I VIAGGI DEL TELEGIORNALE

L'India vista da Rossellini VI - Le lagune del Malabar

Nelle acque interne del Malabar vive una laboriosa popolazione di pescatori e di artigiani: fabbricanti di corde, di fiammiferi, lavoratori della copra.

### 22.30 Alfred Hitchcock presenta il racconto sceneggiato MISS PAISLEY E IL GATTO

Regia di Justus Addiss

Distribuz.: MCA-TV

Interpreti: Dorothy Stickney, Harry Tyler, Fred Graham

### 22.55 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

AL termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte



Somerset Maugham, autore della novella *La colazione* che verrà letta questa sera alle 20.15 da Giorgio Albertazzi

## Alfred Hitchcock presenta



Dire che Hitchcock è il « re del suspense » può apparire ormai un luogo comune. Resta il fatto che in mano a questo regista, anche la più labile trama acquista credito, sale di tono rapidamente, fino a togliervi quasi il respiro. Il tutto, servito con estrema intelligenza, con buon gusto e raffinato senso di umorismo. Che si vuole di più? A queste fondamentali regole si adegua anche la serie televisiva *Alfred Hitchcock presenta*, in cui oltre ai classici, inquietanti passaggi obbligati del « giallo » abbiamo potuto vedere lo stesso regista Alfred nel ruolo di disinvolto, abile presentatore

## è l'ora dell'appetito

e Gradina ha cucinato proprio bene!



...questo è il momento in cui ho sempre la conferma che Gradina cuoce e condisce bene

**è gustosa, facilmente digeribile, molto nutriente**

è raro trovare queste tre qualità riunite insieme  
**... ecco perché Gradina è un condimento di valore**

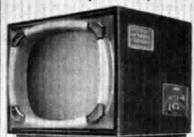
È composta di puri oli vegetali, perciò Gradina è genuina e nutriente.

**L. 60 L'ETTO**

È UN PRODOTTO DELLA VAN DEN BERGH DI CREMA

VOLETE MIGLIORARE IL RENDIMENTO DEL VOSTRO TELEVISORE? ADOTTATE LA CORNICE LUMINOSA

**NATIONAL**  
che vi permette d'integrare le radiazioni ottiche, con colorazione variabile, secondo le vostre preferenze.



PREZZO L. 5.400  
Rivolgersi presso i migliori negozi o eventualmente richiederla contrassegno direttamente alla Ditta: **NATIONAL - MILANO VIA PRESTINARI, 1 - TEL. 378.544**



**RAMAZZOTTI**  
fa sempre bene



**macchie e sfoghi sul viso**  
scoprono rapidamente con la **Pomata** del Dott. **Biancardi** vera rinnovatrice della pelle.  
La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie. Vasta L. 350

**LOCALI**

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Die Heilige Strasse » - Hörfolge von Otto Heintz Klingelstein (Bandaufnahme des Süddeutschen Rundfunks, Stuttgart) - Antonio Vivaldi: Concerto grosso in A-moll, op. 3 n. 8 - Der Briefmarkensammler (n. 3) - Sinfonische Musik von Händel, Bruch und Schumann (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg un Tal » - Wochenausgabe des Nachrichtenstendienstes - Blick nach dem Süden - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

**IRIULI-VENEZIA GIULIA**

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giugno - 13,04 Intermezzi e cori da opere: Massenet Thais - Meditazioni: Moussorgsky: Kovančina - Scena di Dosite e cori dei settari Saint-Senés: Baccauda e Sonatine e Dall'Ora 13,30 Giornale radio - Notizie

**\* RADIO \* mercoledì 11 febbraio**

rio giuliano - Nota di vita politica, « sono qui per voi (Venezia 3).

16,30-17 Giovani concertisti giuliani: pianista Aurelia Catolla - Mozart: Sonata in la minore; Bartok: Suite op. 14 (Trieste 1).

17,30 « La Bohème » - Drama lirico in 4 atti di Giuseppe Giacosa e Luigi Illica - Musica di Giacomo Puccini - Atto 1° e 2°: Rodolfo (Ferruccio Tagliavini) - Marcello (Enzo Sordello) - Schaunard (Eno Mucchietti) - Collina (Alessandro Madalena) - Benoit (Vito Susca) - Mimì (Rosanna Carteri) - Musetta (Silvana Zanelli) - Parpignol (Raimondo Botteghelli) - Alcandro (Vito Susca) - Direttore Oliviero De Fabritis - Maestro del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e coro del Teatro Verdi - Regia di Carlo Piccino (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 10 dicembre 1957) (Trieste 1).

18,30-19 Arduino Berlam: Fiabe nove, in dialetto - 1°: « La storia del callico cicogna » (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura e programma per il 14. Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Lettera leggera nell'intervallo (ore 8): faccenda del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

13,30 Lettura programmi - Senza impegno, « cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Marek Weber e la sua orchestra, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,10 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Ressegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Te danzante - 18 Classe Unica: Luigi Volpicelli: L'orientamento professionale (3) - Uomo e il lavoro nella rivoluzione industriale moderna - 18,10 Mozart: Concerto n. 17 in la maggiore, 242 per piano, pianoforte e orchestra - 18,35 Liriche di autori jugoslavi - 19 La conversazione del medico - « cura di M. Starc » - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20,30 Album di melodie gradite - 21 « Savi », tragedia in cinque atti di Vittorio Alfieri, traduzione di Vinko Belcic, Compagnia di prosa lirica, fonetica, regia di Giuseppe Peterlin - indì: Studi di Chopin n. 23, 24 - Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato a « Radiocorriere » n. 1

**RADIO VATICANA**

14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere, 19,33 Radioquarisma: « Elezioni Bibliche » - « Cristo nostra guida, nostro problema è dello spirito » di Mons. Valentino Vecchi - Brano di musica polifonica - 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere.

**ESTERE**

**ANDORA**

18 Novità per signore, 19 Orchestra Phillo - 19,12 Tinvi prende in parola, 19,15 Percorrendo il mondo, presentato da Michel Brard, 19,35 Lieto anniversario, 19,50 famiglia Duraton, 19,59 Lo scrigno dei ricordi, presentato da Pierre Huet, 20,05 Presentato dell'autodromo, 20,15 L'ora di musica, 20,30 Club dei canzonisti, 20,55 Il successo del giorno, 21 Varietà e 21,30 Music-hall, 22 Radio Andorra parla

per la Spagna, 22,10 Buone notizie, 22,25 « Sono qui per voi », 23-24 Musica preferita.

**FRANCIA**

19,15 Notiziario, 19,45 Ritmo e melodia, con Les Marynes e l'orchestra Eddie Barclay, 19,50 « La trave e la pialluzza », a cura di Michel Dion, 20,30 Tribuna parigina, 20,50 (ore 21) Parigi-Inter: Concerto del violinista Christin Ferras e del pianista Pierre Barbizos - Debussy: Sonata in sol minore per pianoforte e violino; Enesco: Sonata n. 3, op. 25 per pianoforte - Un violino in stile popolare rumeno, 21,50 Dischi, 22 Musica popolare musicale, 22,30 Di processo e la vita: « La nascita di un tramonto » con la partecipazione del prof. Aigran, 22,50 Antepremiere di dischi di musica classica, 23,00 Ritorno, 23,20 e Jazz aux Champs-Élysées, varietà e jazz, 23,50-24 Invito al concerto.

**II (REGIONALE)**

19,13 « Tavatou et radoux », a cura di Marcel Haucric, 19,20 Pierre Leroy, Jacques Jouber e il complesso Philippe Brun, 19,40 Una storia, una canzone, un consiglio, 19,45 « Turca », programma per il 14. Madeleine Ozeray, 19,48 « Anna Karenina », di Leone Tolstoj. Adattamento radiofonico di Georgette Goyv. 19,50 Notiziario, 20,26 « A chacun son petit monde », a cura di Pierre Collette, 21,25 Tribuna della storia: L'ora del destino, 22 Notiziario, 22,10 « Una settimana di più », a cura di Edmond Meunier, 22,40 Ricordi per i sogni, 22,43-22,45 Notiziario.

**III (NAZIONALE)**

19,01 La Voce dell'America, 19,16 Ciaikovski: Romeo e Giulietta, ouverture; Berlioz: Da « Romeo e Giulietta » - Commenti: « Grande festa dai Capuleri », « La regina Mab », Romeo alla tomba dei Capuleri; Prokofiev: Romeo e Giulietta, « Pas de deux », 20,16 « La gatta », di Colette. Adattamento di Michel Dominik, 20,45 Commenti: « In mi minore », op. 25 n. 5, 21,50 « Che c'è di nuovo in fatto di musica? » Colloquio con Sereno Nigri, 22,45 Inchieste e commenti, 23,05 Ultime notizie da Washington, 23,10 Chausson: Concerto in re maggiore per pianoforte, violino, violoncello e archi; Debussy: Giardini sotto la pioggia, 23,33-24 Notiziario.

**MONTECARLO**

19,55 Notiziario, 20,05 Parata Martini, presentata da Robert Koster, 20,35 Club del canzonettisti, 21 Angelini, 21,35 21,15 Lascia o raddoppia, 21,35 I consigli di Louis Chiron, 21,40 Notiziario, 21,55 Concerto in cinque atti di Charles Camille, diretta da Jean Fournet, 0,31-0,33 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO**

19,05 Musica e canzoni popolari, 19,35 Che cosa ne dite? 19,45 Notiziario, 20 Politica di primavera, 20,15 « Korczak e fanciulli », commedia di Erwin Sylva; adattamento di Hellmut von Cube, 21,30 concerto dei solisti Carlo Zecchi e Enrico Mainardi, L. van Beethoven: Sonata in re maggiore per pianoforte e violoncello, op. 102, n. 2, 22 Notiziario, Commenti, 22,10 Lettura di nuovi libri, 22,40 Intermezzo musicale (Eusebio Herberich, 23 Concerto notturno di musica francese, André Jolivet: Concerto per piano, violino e orchestra (1947) (solista Ginette Martenot), Orchestra diretta da Jan Koetsjer; Jean Louis Marchetti: « Orphee », sinfonico in tre parti (1944-45) diretto da Rudolf Albert, 24 Ultime notizie, 0,05-1 Melodie e canzoni.

**INGHILTERRA**

PROGRAMMA NAZIONALE  
19,15 Notiziario, 19,45 Musica scozzese da ballate, eseguite da Tim Wright e dalla sua banda, 20 Impressioni sul celebre soprano Selma Kurz, presentata, in due parti, da Colin Stewart, 20,30 Gara di quiz fra regioni britanniche, 21 Concerto diretto da Rudolf Suckale, 21,30 L'assedio di Corinto, sinfonia; Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Roger Sessions: Sinfonia n. 2, 22

Notiziario, 22,25 « Moralità e legalità », discussione, con la partecipazione di Gabriele Williams. Dirige il dibattito Ronald Lloyd, 23 Interpretazioni di « Manon Lescaut », Haydn: Arietta in la con variazioni; Ravel: Ma mère l'Oye, 23,15 Anna Russel, il pianista Eugene Rankin e il flautista Russell King, 23,45 Resoconto parlamentare, 24 Notiziario, 0,06-0,30 Brahms: Trio in mi bemolle, op. 40, per arno, violino e pianoforte, eseguito da Barry Luckwell, Alan Loveday e Leonard Casini.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Varietà, 19,45 « La famiglia Archer », di Mason e Webb, 20 Notiziario, 20,30 Educational Archie, varietà, 21 « The Jewel and Warriss Show », varietà musicale, 21,30 Musica richiesta, 22,30 « The Goon Show », varietà musicale, 23 Musica per gli innamorati, interpretata da Bill Povey, Jack Bain, Stan Rodrick e dall'orchestra Eric Jupp, 23,30 Notiziario, 23,40 Cavalcata notturna, 0,55-1 Ultime notizie.

**ONDE CORTE**

6 Musica nel stile di Peter York, 6,45 Musica di Rossini, 7 Notiziario, 7,30 I Re della testiera: musica pianistica in stili contrastanti, 8 Notiziario, 8,30-9 Musica Beethoveniana, 9,30 Musica Sacra, diretta da Bruno Turner. Anonimo: « Redi aetas aurea » (Riccardo I); Banerter: « O Mari e Elizabeth » (Enrico VIII); Taverner: Christus pastor bone (Enrico VIII); Byrd: « O Lord make thy servant » (Elisabetta I), 10,15 No-

tiario, 10,45 Musica di Rossini, 11 Orchestra Gerardo, 12 Notiziario, 12,30 Concerto da ballo, eseguito dall'Orchestra Victor Silvester, 13,45 Interpretazioni del baritone Dietrich Fischer-Dieskau, Notiziario, 14,45 Pianista Harry Smith, 15,15 Concerto diretto da Leo Wurmser, Solista: soprano Minnie Lowe, Violoncello, 16,30 L'ispettore Pepper ricorda, di Michael Hardwick e Jeffrey Segal, « A Child vanishes » (Un bimbo scomparso), 17 Notiziario, 17,30 « Beyond our Ken », varietà, 18 Concerto dell'organista Douglas Hawkridge, 19,15 Musica di Jean Aronsky, Basso cantore, Jean Langlais-Eaglefield Hull: « La Natività » (poemi evangelici); Karg-Elert per un'orchestra corale su « In dulci jubilo », op. 75 n. 2, 18,15 Motivi preferiti, 19 Notiziario, 19,30 Tricia Payne e Ted Heath e la sua orchestra, 20,31 « Educating Archie », varietà, 21 Notiziario, 21,30 Nuovi dischi di musica leggera preferita, 21,45 Roy Bradford, 22 Complessi ritmici Bill Mayer, 23 Musica richiesta, 24 Notiziario.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

18,45 Mandolini napoletani e canzoni popolari, 19,30 Notiziario, 20,05 Concerto di musica varia, 20,20 « Il processo », radiodramma, 20,55 Alcune composizioni di Frédéric Chopin, 21,15 Concerto di musica da camera, Parigi: Le Père Lachaise, 22,15 Notiziario, 22,20-23,15 Concerto alla cattedrale di Berna.

17,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Orchestra Radiosa diretta da Francesco Paggi, 13,10 Pagine da opere liriche italiane, 13,30-14 Interpretazioni di violista Faustina Cocchia e del pianista Alberto Ciannamarghi, Italo Lipposi: Monodia con variazioni mitiche, Paul Hindemith: Sonata op. 11 n. 4 in fa maggiore, 16 Tè danzante, 16,30 Il concerto dei ragazzi, 17 Jazz aux Champs Élysées, varietà e jazz, 17,30 Viva tranquilla dei secoli passati, 18 Musica richiesta, 18,45 Danze per orchestra, 19,15 Notiziario, 20 Vignette d'attualità, 20,15 « Viaggio di notte » romanzo di Elena Goussier, 20,25 Concerto di Peller-Bonzanigo, Riduzione radiofonica di Anna Mosca, 1. puntata, 20,45 « Il barbiere di Siviglia », opera in due atti di Gioacchino Rossini, diretta da Manno Wolf-Ferrari, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Lalo: Sinfonia spagnola, op. 21.

**SOTTESI**

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del mondo, 19,45 Arie di Georges Brassens, 20 Interrogatorio, vi sarà risposto di Elena Goussier, 20,25 Ascolteremo stesera? 20,30 Concerto diretto da Reginald Stewart, Solista: pianista Margarete Schuber, Oberon, ouverture; Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore; Peter Racine Fricker: Concerto per orchestra; Weber: Concerto; Szwinsky: Sinfonia in do, 22,30 Notiziario, 22,35 « Sulle scene del mondo », attualità internazionale, con la cura di Jo Koeffler, 22,50 Cronaca sportiva a cura di Lelio Rigassi, 23,12-23,15 Hemmerling: Nozze, « Oh petit pays ».

**30 ANNI DELLA CITTÀ DEL VATICANO**

(segue da pag. 11)  
colo, la chiesa è anche cimitero. Un altro cimitero, all'aperto però, è quello detto « Teutonico » annesso all'omonimo cimitero che si trova, sempre nell'interno della città, poco lontano dall'Arco delle Campanie.

All'approvvigionamento dei cittadini provvede l'Annona vaticana, emporio fornito di tutti i generi, a cominciare dal pane che viene confezionato in un modernissimo forno. Di fronte alla Annona è la farmacia, tenuta dai religiosi « Fate bene fratelli », che specialmente da qualche anno a questa parte un lavano, tutt'altro che indifferente essendo demandata ad essa la distribuzione dei medicinali assegnati dal « Fondo di assistenza sanitaria », la cassa mutua fra tutti i dipendenti di questa città e cittadini del Vaticano. Annessi alla farmacia, sono l'ambulatorio e la guardia medica, il cui servizio è interrotto durante le ventiquatt'ore.

Come in tutti i Paesi del mondo, anche nella Città del Vaticano c'è un prigione, sempre vuota, tuttavia, quasi. Uno dei pochissimi che vi è stato rinchiuso per qualche giorno — un tale sorpreso in un tentativo di borseggio in San Pietro — ne uscì molto di malavoglia, in quanto il soggiorno — con vitto fornito dalle suore di Santa Marta, sigarette, riscaldamento e biancheria di bucato — era stato tutt'altro che penoso.

Lo Stato della Città del Vaticano batte moneta, ma non ha una sua zecca, anzi quella che funzionava prima del '70, e che per un certo tempo ha ospitato una centrale elettrica, è ora in via di demolizione. Le monete vaticane vengono coniate, pertanto, dallo Smeilomonte, un istituto italiano, così come i francobolli vengono stampati dal Poligrafico dello Stato.

Fra le mura che danno su via di Porta Angelica e il Cortile del Belvedere, sono concentrati i principali impianti tecnici, tan-

to che la zona viene indicata come « la piccola città industriale »; in essa si trovano, infatti, la Tipografia Poliglotta e quella de l'Osservatore Romano, la centrale per la produzione dell'energia elettrica, le officine idrauliche e automobilistiche, e l'autoparco.

Lo stazionario ed è costruito sotto la direzione di Guglielmo Marconi durante il pontificato di Pio XI, si trova invece sull'alto dei giardini vaticani, ma il nuovo grandioso complesso trasmittente, inaugurato alla fine del 1957, ha i suoi impianti nella località di Santa Maria di Galeria, a una ventina di chilometri da Roma, sulla via Braccianense, in un terreno che, per effetto di una convenzione stipulata con il Governo italiano, gode il privilegio dell'extraterritorialità. Il Centro di Santa Maria di Galeria è collegato mediante pontonario con gli studi del Vaticano.

Ai termini della Dichiarazione di Barcellona (20 aprile 1921) spetta allo Stato della Città del Vaticano di costituire una propria flotta mercantile; inoltre, l'art. 7 del Trattato del Laterano prevede espressamente la circoscrizione di immobili vaticani sul territorio italiano, ma fino oggi non è stato istituito né un registro navale né un registro aeronautico.

Servizi di trasporti pubblici veri e propri non ve ne sono, perché non necessari: peraltro, possono essere considerati tali i grandi ascensori anzitutto nei Musei, nella Cupola di San Pietro e quelli che dal Cortile del Belvedere portano ai piani superiori del Palazzo Apostolico.

Molte altre cose della minuscologia della Città del Vaticano potrebbero essere ricordate o illustrate — come la attrezzatura urbanistica, i servizi d'ordine, l'attività dei laboratori del mosaico e per il restauro degli arazzi — ma anche quanto abbiamo detto è sufficiente a rendere l'idea della vita di questa « civitas » ordinarissima, e in tutto e per tutto all'altezza dei tempi.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35 *Prev. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Orio Vergani (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Previs. del tempo* - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmitove-Colgate)
- 8.45-9 Lavoro italiano nel mondo
- 11 - **La Radio per le Scuole**  
*L'Antenna*  
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi
- 11.30 \* **Musica sinfonica**  
R. Strauss: *Burlesca in re minore* per pianoforte e orchestra (Pianista: Margrit Weber - Orchestra sinfonica di Radio Berlino diretta da Ferenc Fricsay); Hindemith: *Konzertmusik op. 50*, per otoni e archi: a) Moderatamente vivace - Con energia - b) Vivacemente - Lentamente - Vivacemente (Orchestra sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugen Ormandy)
- 12.10 **Canzoni di Piedigrotta 1958**
- 12.25 **Calendario**
- 12.30 \* **Album musicale**  
*Negli interv. comunicati commerciali*
- 12.55 **1, 2, 3... via!** (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - *Medie delle valute* - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**Appuntamento alle 13,25**  
PICCOLO CLUB  
Duo pianistico Giuliano e Alberto Pomeranz e il Quartetto 2 + 2 (Prodotti Trim)  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 14.30-15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959**  
Orchestra diretta da William Gallasini
- 17 **Giornale radio**  
Programma per i piccoli  
**Tutti amici con la coda**  
Viaggio nel mondo degli animali, a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30 **Vita musicale in America**  
a cura di E. Vergara Caffarelli  
Concerto della pianista **Maria Tjo**  
Bartok: *Due danze rumene*; Debussy: *Tre Preludi*: a) *La sérénade* ininterrompue, b) *Les collines d'Anacapri*, c) *Ce qu'a vu le vent d'ouest*; Chopin: 1) *Nocturne in si maggiore*; 2) *Due Studi op. 10*
- 18.15 **Gli inglesi visti da un italiano**  
a cura di Giambattista Vicari
- 18.30 \* **Nelson Riddle** e la sua orchestra
- 18.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)  
Aminta Trazzi: *Una città nella jungla*: *Angkor*
- 19 - **Concerto del violinista Giuseppe Prencipe e del pianista Antonio Beltrami**  
Schumann: *Sonata in re minore op. 121*: a) Un poco lento, b) Molto animato, c) Dolce semplice, d) Animato
- 19.30 **Fatti e problemi agricoli**
- 19.45 **L'avvocato di tutti**  
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

- 20 - \* **Valzer celebri**  
*Negli interv. comunicati commerciali*  
\* *Una canzone alla ribalta* (Lanerossi)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport



- Il soprano Graziella Sciutti prende parte al concerto di musica operistica che il Secondo Programma mette in onda alle 17
- 21 - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Stagione lirica della Radiotelevisione italiana**  
**LA CENERENTOLA**  
Melodramma giocoso in tre atti di Jacopo Ferretti  
Musica di GIOACCHINO Rossini  
Don Ramiro Nicola Monti  
Dandini Sesto Bruscantini  
Don Magnifico Mario Petri  
Clorinda Ornella Rovero  
Fiabe Miti Trucato Pace  
Angelina detta Cenerentola Teresa Berganza  
Alidoro Leonardo Monreale  
Direttore **Mario Rossi**  
Coro del Teatro San Carlo di Napoli diretto da Michele Lauro  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Negli intervalli: I) *Posta aerea*; II) *Conversazione - Oggi al Parlamento* - **Giornale radio**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Vicende e caratteri della Bretagna**  
a cura di Carlo e Marcello Betocchi  
IV. *Cultura bretone e cultura francesizzante*
- 19,30 \* **Carl Maria von Weber**  
*Concerto in fa minore n. 1 op. 73 per clarino e orchestra*  
Allegro - Adagio, ma non troppo - Rondo (Allegretto)  
Solista: Heinrich Geuser  
Orchestra Sinfonica di Radio Berlino, diretta da Ferenc Fricsay  
**Heitor Villa Lobos**  
*Alborada na floresta tropical*  
Orchestra Sinfonica di Louisville, diretta da Robert Whitney
- 20 - **L'indicatore economico**
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
A. Stradella (1645-1682): *Trio Sonata in re minore*  
Introduzione e Fugato - Andante - Giga - Andante - Corrente  
Esecuzione del «Trio di Bolzano» Nunzio Montanari, pianoforte; Giannino Carpi, violino; Antonio Valisi, violoncello

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Da «Prose» di Niccolò Tommaseo: «Potenza della parola»  
13,30-14,15 **Musiche di Locatelli e Viotti** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 11 febbraio)

SECONDO PROGRAMMA

- 9 **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
- Diario - Notizie del mattino  
15': Napoli sempre (Margarina Flavina Extra)  
30': Il Club dei timidi  
45': Parole in musica (Pludtach)
- 10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**  
- Dalla diligenza all'astronave - 15': Canzoni all'italiana - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Orno)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
13 Ping-Pong  
05' Musica per tre (Enciclopedia del mondo «Imago Mundi»)  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Flash: istantanea sonore (Palmitove-Colgate)
- 13.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 13,30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Smmenhal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14 - **Teatrino delle 14**  
*Lui, lei e l'altro*  
Raffaella Pisu, Antonella Steni, Renato Turri
- 14.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 14,30**  
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14.40-15 **Trasmissioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15 - **Panoramiche musicali (Vis Radio)**
- 15.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteor. e della transibilità delle strade statali

- 40' **Flor da fiore**  
Canzoni e romanze di ogni tempo, scelte e illustrate da G. Sarno
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**  
*Panorami*, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, di G. L. Bernucci  
*Piccola enciclopedia musicale*, a cura di Pietro Montani  
*Dimmi come parli*, di Anna Maria Romagnoli
- 17 - **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da LUIGI TOFFOLO con la partecipazione del soprano **Graziella Sciutti** e del tenore **Luigi Infantino**  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18 - **Giornale radio**  
**GIACOMO L'IDEALISTA**  
Romanzo di Emilio De Marchi  
Adattamento di Tito Guerrini  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di **Umberto Benedetti**  
Prima puntata  
(v. articolo illustrativo a pag. 18)
- 18.30 **Orchestra dirette da Angelini e Armando Fragna**  
Cantano Carla Boni, Marisa Brandotto, Marisa Colomber, Gino Latilla, Tonina Torrielli, Claudio Villa.
- 19 - **CLASSE UNICA**  
**Luigi Russo - Verga romanziere e novelliere**: Jeli il pastore  
**Angiolo Crocioni** - Elementi di agronomia: Le lavorazioni del terreno
- INTERMEZZO**
- 19,30 \* **Tastiera**  
*Negli interv. comunicati commerciali*  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20.30 **Segnale orario - Radiosera**
- 20 - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Una voce in vacanza: Canta Mario Petri

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **Palcoscenico del Secondo Programma**  
**LA ROSA DI ZOLFO**  
Leggenda siciliana di Antonio Aniante  
Traduzione di Marisa Mantovani  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Rosalia Anna Lello  
La Pluechera Margherita Nicosia  
Colao Corrado Gaipa  
Il contino Pagnolo Gianni Pincherle  
Il padre di Rosalia Giorgio Piamonti  
Il capitano del battello Franco Luzzi  
Il coro Corrado De Cristoforo  
Commenti musicali a cura di Stefano Platamone  
Regia di **Umberto Benedetti**  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)  
Al termine: **Ultime notizie**
- 22.30 **Orchestra diretta da Pino Calvi**  
Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Gian Costello, Nicola Di Bruno, Narciso Parigi  
De Giuseppe-Forte: *Ricordi di Napoli*; Testoni-Gietz: *Calypso da morire*; Pallei-Malgoni: *Cercavo una donna*; Rubino-Cesarini: *Torna a Firenze*; Clotti; Corsi; Pinchi-Donia: *Isola del sole*; Braechi-D'Anzi: *Occhi blu*
- 23-23.30 **Il giornale delle scienze**  
a cura di Dino Berretta  
**Orchestra diretta da G. Ferrio**  
Cantano Betty Curtis, Johnny Dorelli, Lillian Terry, Torrebruno Shanklin; *Chanson d'amour*; Testoni-Bazzizza: *Gliori*; Bertini-Facciani: *Sott'er cielo de Roma*; Da Vincidalea: *Un po' per gioco*; Gentile-Capostasi: *Julia*

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche  
«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
0,05-0,30: Carnet di ballo - 0,34-1: Canzoni a mezza voce - 1,06-1,30: Musica sinfonica - 1,34-2: Le canzoni di Napoli - 2,04-2,30: Ritmi di ieri e di oggi - 2,34-3: Voci a orchestra - 3,06-3,30: A passeggio con la musica - 3,36-4: Acquarelli musicali - 4,06-4,30: Le nostre canzoni - 4,34-5: Motivi d'oltre oceano - 5,06-5,30: Musica sul mare - 5,36-6: Ritmo e melodia - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale  
- N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 14-15.10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

- a) 14: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Lilliana Ragusa Gilli
- b) 14.30: Due parole tra noi  
a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- c) 14.40: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

## LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Teatro Gerolamo in Milano

## ZURLI', MAGO DEL GIOVEDÌ'

Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella

Realizzazione di Lyda C. Ripandelli

## RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio

18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1  
Lezione di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19.30 SCIENZA E FANTASIA  
Prodigio a mezzanotte  
Racconto sceneggiato - Regia di Herbert L. Strock  
Produz.: Ziv Television  
Interp.: Ruth Hussex, Peter Hanson, Francis McDonald

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio, a cura di Renato Vertunni

20.30 RIBALTA ACCESA  
TIC-TAC E SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE  
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO  
(Pavesi - Galbani - Chioridont - Cotoniificio Valle Susa)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?  
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno  
Realizzazione di Romolo Siena

22 — Gli assi della canzone della TV americana

PERRY COMO SHOW  
Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

22.40 TELEUROPA  
A cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Franco Morabito

23 — TELEGIORNALE  
Edizione della notte



Lyda C. Ripandelli, realizzatrice della fantasia teatrale Zurlì, mago del giovedì in onda questo pomeriggio alle 17

La nonnina di "Lascia o raddoppia,"

## L'ETÀ È UN'OPINIONE

Beh, che c'è poi di tanto strano? Con tutti i giovanottelli d'oggi che l'esistenzialismo ha trasformato in cupi relitti disgustati dalla vita, ecco una nonnina, la signora Maria Camorali vedova Arigoni, che in barba ai suoi settantasei anni si appassiona al gioco del calcio e sfoggia il prodigio d'una memoria eccezionale. Senectus ipsa morbus, dicevano i latini, intendendo che la vecchiazza è di per se stessa una malattia; ma nel caso della milanese « sciora Maria » l'unica malattia di cui si possa parlare è il tifo. Quello del calcio, naturalmente. Un simile fenomeno sembra debba addirittura eclissare l'astro della Bolognina



Mister John Cage di Stony Point, New York, è quel che si dice un vero tipo all'americana. Anni fa la polizia new-yorchese dovette intervenire a disperdere un'orda di studenti allegramente impazziti che percorrevano le centralissime vie della metropoli ripetendo i clamori che caratterizzarono, un tempo, i pionieri del jazz. In testa a quei « fans » c'era un tale, dinoccolato e irrefrenabile, già ben noto, per certe sue gustose mattate, negli ambienti della gioventù americana. Era, appunto, il nostro John. Che ora, sulle ali della musica elettronica, della quale è cultore, è giunto in Italia; ed eccolo a Lascia o raddoppia per sfoggiare un suo insospettabile hobby: la micologia. Non gli resta, date le sue competenze, che inventare funghi elettronici




 presenta questa sera alla TV  
alle ore 20,50  
MARIO CAROTENUTO  
in  
NATO CON LA GANIGIA

**DIMAGRIRE IN BREVE**

Una sensazionale scoperta che ha stupito il mondo intero. La signorina bavarese A. Von Daele ha perso 8 Kg. in breve tempo. Non è una dieta alimentare, ma un metodo unicamente esterno - Il successo dovuto a un noto biologo canadese



peva, o meglio si immaginava, il ruolo essenziale dell'epidermide nel meccanismo umano. Le cure all'aria aperta, i bagni, il sole agiscono sull'organismo attraverso la pelle che li riceve e li combina sotto forma di vitamine. Sotto l'effetto dello STRESS (termine medico che designa lo sforzo che il corpo effettua per opporsi alle aggressioni al suo normale funzionamento: freddo, caldo, dolore, emozioni, ecc.), la pelle perde il suo equilibrio chimico. Non più la sua funzione di ossigenazione. L'organismo si ingrassa; il fegato e le reni si affaticano; le cellule si ingrossano e la cellulite appare.



Il sig. H. M. Kross di Innsbruck

Il rimedio è nella natura.

Lavorando su questi basi i bio-esteti dei laboratori del

Facile da applicare. SYLF 177 è facile da applicare: sono sufficienti 3 minuti al mattino, 3 minuti alla sera di un leggero massaggio da 28 a 40 giorni secondo i casi.



Una goccia di acqua marina vista al microscopio.

Discreto. Potrete mangiare come tutti gli altri, senza regimi dietetici e senza più rifiutare piatti e bevande!



Il reparto esperienze dei laboratori del SYLF.

SYLF 177 hanno sperimentato, uno per uno, tutti gli elementi suscettibili di ridare all'epidermide la sua funzione: elementi marini, vegetali e minerali.

Furono necessari lunghi studi per riunire in una sintesi la "sinergia" naturale. SYLF 177 (così chiamato perché è la 177ª esperienza compiuta) sintetizza i principi attivi delle alghe marine, del plancton, dei vegetali, degli oligominerali ecc.; ridona l'equilibrio chimico alla pelle che, riprendendo la sua funzione di auto-difesa, allevia il fegato e le reni; il grasso superfluo fonde sotto l'effetto dell'ossigenazione ritrovata e la cellulite scompare rapidamente.

Logicamente perciò si deduce che il SYLF costituisce una salutare cura di bellezza, poiché l'epidermide, sotto il suo effetto, ritorna giovane, elastica e consistente.

Senza pericolo. Le diete sono sempre faticose. Attenuare l'appetito con mezzi artificiali è dannoso perché lo stomaco soffre con prodotti anti-naturali. Con SYLF 177 invece si mangia normalmente: il lavoro degli organi è aiutato; non ci si indebolisce.

Una prova di tutto ciò? Facile. 30 laboratori del SYLF invieranno ai primi 6000 lettori di questo giornale che ne faranno richiesta, un campione gratuito e una documentazione completa di SYLF 177.

Le richieste accompagnate da nome, cognome, indirizzo e da 3 francobolli per la risposta vanno indirizzate a: IREP Italiana - Reparto SYLF - RC - Corso Vinzaglio, 12 - Torino.

poldo Casella. Solista: violinista Franco Gullì. Händel-Josef Haydn: Capriccio spagnolo, op. 34, 13-30-14 Echi della Moravia, di Anton Dvorak. 16.12 Danzante, 16.30 Novità in discoteca. 17.12 Ballate ginevrine, 17.30 Per la gioventù, 18.12 Musica richiesta. 19.12 Addinsell: Concerto di Varsavia, 19.15 Notiziario. 20.12 Antologia napoletana. 20.15 Sismologia: il terremoto di Messina, studio documentaristico di Piero Scanziani, con la rievocazione di un'orchestra di Messina, 50 anni dopo. 20.45 Concerto diretto da Leo-

della registrazione effettuata dal Teatro « La Fenice » di Venezia il 12 luglio 1957 - indici « Orchestra Carmelo » - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programma di domani - 23.20-24 « Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 1

**RADIO VATICANA**

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. Concerto del giovedì: « Musica Mariana » di Bellini, Rossini, Vivaldi, con l'Orchestra Sinfonica della Radio Vaticana. 19.35 Radiogioresima: « Elezioni Babiliche » - « Cristo nostra guida, nell'ansia del soprannaturale » di Don Angelo Mayo - « Brano di musica polifonica ». 21.15 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

**ESTERE**

**ANDORRA**  
18. Novità per signora. 19. Orchestra Jo Bonin. 19.12. Come vi prende in parola. 19.15 Jean Eddie Crémier e i suoi archi. 19.25 Orchestra Fredo Corin. 19.35 Solista annunziata. 19.40 Henry Pélassier, il suo pianoforte e i suoi ritmi. 19.50 La famiglia aragonesa. 19.50 Lo scritto dei ricordi. 20.01. Crac attraverso i secoli. 20.15. Canta Stan Wilson. 20.27. Orchestra Sinfonica di Andorra. 20.40. Musica densiva. 20.50. L'ora teatral. 22. Radio Andorra parla con la Spagna. 22.10. Buona sera. 22.25. 11 mio amico. Il libro. 22.24. Musica preferita.

**FRANCIA**  
I (PARIGI-INTER)  
19.15 Notiziario. 19.45 Jazz. 19.50 Preludio alla serata. 20. Concerto dell'Orchestra Nazionale diretta da D. E. Inghelbrecht. 21.40 Antepremi. di dischi di musica classica. 22. La Voce dell'America: Musica per violoncello. 22.30. La macchina e la penna; rassegne, pubblicazioni, letteraria, teatrale e cinematografica. di François Besside e Michèle Polac. 22.40. Concerto dei Solisti di Zagabria diretti da Antonio Janigro. Vivaldi: Concerto alla rustica in sol maggiore. Telemann: Cantate in sol maggiore e orchestra (solista: Jelka Krek); Boccherini: Concerto per violoncello e orchestra in sol maggiore (solista: Stefano Pasquariello). 22.45. Concerto sinfonico. 52: Mozart: Divertimento in fa maggiore K. 138.

**II (REGIONALE)**  
19.40 Una storia, una canzone, un consiglio. 19.48 « Anna Karenina », di Leone Tolstoj. Adattamento radiofonico di Georges Govy. 16° episodio. 20. Notiziario. 20.26 « Sua Maestà il suono », a cura di Jean Poyou, con la collaborazione del prof. Pierre Auger, di Jean Thevenot e di Jacques Desbats. 20.28. Orchestra Eddie Barclay. 21.30 « Dalle candele ai proiettori », a cura di Béatrix Dussane. 22. Notiziario. 22.10 Sansone e Dalila. Opera in tre atti e quattro quadri di Saint-Saëns. Parte II. 22.43-22.45. Notiziario.

**III (NAZIONALE)**  
19.01 La Voce dell'America. 19.16 La scienza in marcia. a cura di François Le Lionnais. « La lingua di Micene », con la partecipazione di Pierre Chantraine e di M. Lejeune. All'esterno: di Pierre Gillon. 20. Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht. Solisti: pianista: Claude Metzger e M. Planety. Cori della R.T.F. diretti da Jeanne Baudry-Godard. Inghelbrecht: « Vexelzy » di Maurice Strakosky. Fede: Dialoghi del vento e del mare, per pianoforte e orchestra; Ravel: Concerto in re maggiore. 21.40 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. 22. « L'arte e la vita », a cura di Pierre Chavrenol e Jean Dalez. 22.25 Interpretazioni del pianista Alain Bernheim. Chopin: a Polacca n. 1

di no dischi minore op. 24; b) Polacca n. 5 in fa diest minore op. 44. 22.45 Inchieste e commenti. 23.05 Ultime notizie da Washington. 23.10. Indes. uomini. 23.35 Mozart: Quartetto per flauto e trio d'archi in do maggiore. 23.53-24 Notiziario.

**MONTECARLO**  
19.55 Notiziario. 20.05 Le scoperte di Nanette. 20.20 Il Paese del sorriso. 20.50 Flauto, Clarinetto, Trombone & C. 21.05 Il punto comune con Zappi Max. 21.20 Successi di sempre interpretati da Bing Crosby e Rosemary Clooney. 21.35 « The decider », di J. P. Blondeau, presentato da J. J. Vital. 22. Notiziario. 22.06 Ferie del teatro. 23. Notiziario. 05 Hour of Decision. 23.35 Programma delle Assemblée Generali dei Movimenti di Pentecoste. 05.07. Notiziario.

**GERMANIA**  
**MONACO**  
19.05 Musica leggera. 19.35 Notiziario. 20. Concerto del Sinfonico di Bamberg, diretto da Jan Koetsier (solisti: Karl Dörr, clarinetto; Volker Butler, fagotto). Carl Maria von Weber: Oberon. Ouverture; Richard Strauss: Duetto-Concerto per clarinetto e fagotto con orchestra d'archi e arpa; Paul Dukas: Sinfonia in do maggiore. 21.11.11. Iacobus Balde (1604-1668) poeta vissuto a Monaco. 22. Notiziario. Commenti. 22.10 La Chiesa e il mondo; il protestantismo nei paesi scandinavi. 22.25 Tra l'Elba e l'Oder, giornale zonale. 22.40 Hans Wildemann e i suoi solisti. 23. Melodie e ritmi. 23.45. Notizie. 0.05-1. Musica leggera moderna.

**INGHILTERRA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
19. Notiziario. 20. Concerto diretto da Jean Pougnet. Solisti: baritone Philip Jones; oboista Roger Lord; pianista di concerto Rubach. 20.30 Musiche di Gilbert e Sullivan. 21. La commedia del giovedì. 21.35. « The View ». 22. Notiziario. 22.15 Problemi del momento: « Cha Cha » e musica « da ballo eseguita dall'orchestra Edmundo Ros. 23.30 Parlati. 23.45 Resoconto parlamentare. 23.55. Notiziario. 0.06-0.36 Interpretazioni del pianista Charles Ross. Debussy: a) Studi; b) Preludi.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19. Varietà. 19.45 « La famiglia Arche ». 20.15 « Lebb ». 20.20 Notiziario. 20.30. « So sa pete? », gara culturale fra ascoltatori delle isole britanniche. 20.35. Cantante insieme. 21.30 Lettere d'ascoltatori. 22. « Take it from here », rivista musicale. 22.30. « Paul Temple ». 22.35. « Fandango ». 23. Durbridge. Settimo episodio. 23. « Dove siete ora? », a cura di Wilfrid Pickles. 23.30. Notiziario. 23.45. Jazz. 0.05. C. Y. Grant e le sue canzoni. David Shand, il suo sassofono e il suo clarinetto. Fitzroy Wood e la sua chitarra. Bert Whitlam e il suo pianoforte. 0.55-1. Ultime notizie.

**ONDE CORTE**  
6. Concerto diretto da Herbert Menges. Frank Bridge: Il Mare, suite; Ciaikovski: Tema e variazioni (Suite n. 3 in sol maggiore). Musica leggera. Notiziario. 7.30. Musica in stile demo eseguita dal quintetto Dill Jones e dal quintetto Dave Sheard. 8. Notiziario. 8.30. Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Reynolds. 12. Notiziario. 12.15. Musica di Rossini. 11.30. Canzoni e tempi di quando qualcuno non aveva diciassette anni. 12. Notiziario. 12.15. Pianista Grete Scherzer. 13.15. Tricia Payne e Ted Heath e la sua orchestra. 14. Notiziario. 14.15. Concerto dell'organista Douglas Hawkrige. Arensky: Basso continuo. Jean Langlais-Eaglesfield Hull: La Natività (poemi evangelici); Karg-Elert: Improvisazione corale su « In dulci jubilo », op. 75 n. 2. 15.15. Musica nello stile di Maurice Strakosky. 16.30. Musica Reale. 17. Notiziario. 17.30. « The Rescuers », storia vera narrata da Alan Burgess. 18.15. « Cha Cha ». 19.15. Musiche esecute dall'orchestra Edmundo Ros. 19. Notiziario. 20. Notiziario. 20.05. Nulla è troppo bello per voi. 24. Il punto Mezzanotte. 0.05. Radio Mezzanotte. 0.55-1. Ultime notizie.



La signorina bavarese Von Daele, che ha ottenuto risultati strepitosi con la cura del SYLF.

Una recente scoperta che permette di dimagrire senza diete particolari e senza l'assorbimento di ingredienti che hanno lo scopo di diminuire l'appetito, nuocendo talvolta al buon funzionamento dell'apparato digerente e dell'intestino, ha superato con pieno successo le ultime prove di laboratorio.

I biologi scoproitori hanno salutato questa sensazionale scoperta con una frase che è la sintesi dell'efficacia del ritrovato: Mangiate pure e vi resterà piaciuto, dimagrite ugualmente con questa cura che agisce esternamente per semplice osmosi sulla pelle. La pelle è infatti una gigantesca ghiandola endocrina pituitosa. Già da tempo si sa-



La signorina Ida Guaschino di Genova che ha riacquistato in poche settimane la sua linea.

Ibert: Capriccio. 21. Notiziario. 21.30. Tempi e canzoni di quando di qualcuno di noi aveva diciassette anni. 22. « Take it from here », rivista musicale. 22.30. L'ispettore Pepper ricorda: « Un bimbo scampato », di Michael Hardwick e Jeffrey Segal. 23. Musica di Rossini. 24. Notiziario.

**LUSSEMBURGO**  
19.15 Notiziario. 19.33 Dieci milioni d'ascoltatori. 19.56 La famiglia Duraton. 20.05 « E decider », presentato da J. J. Vital. 20.31 « La migrazione degli animali ». 20.35. Lettere di Bernard Véron. 20.46 Flauto, Clarinetto, Trombone & C. 21. « Verrò tu e un ladro », di Georges Terzaghe. Versione radiofonica di Jacques Lafont. 22.16. Maria Stuarda, la Regina dei tre belloni », di Jean Maurer. 23. Notiziario. 23.05. Nulla è troppo bello per voi. 24. Il punto Mezzanotte. 0.05. Radio Mezzanotte. 0.55-1. Ultime notizie.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
18.45 Nuova musica da films. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20. Offenbachiana. 20.30. « La signora delle camelle », radiodramma. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da ballo.

**MONTECENERI**  
7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13.15 Rimsky-Korsakoff: Capriccio spagnolo, op. 34, 13-30-14 Echi della Moravia, di Anton Dvorak. 16.12 Danzante. 16.30 Novità in discoteca. 17. Ballate ginevrine. 17.30 Per la gioventù, 18.12 Musica richiesta. 19. Addinsell: Concerto di Varsavia. 19.15 Notiziario. 20. Antologia napoletana. 20.15 Sismologia: il terremoto di Messina, studio documentaristico di Piero Scanziani, con la rievocazione di un'orchestra di Messina, 50 anni dopo. 20.45 Concerto diretto da Leo-

**LOCALI**

**LIGURIA**  
16.10-16.15 Chiamata marittimi (Genova 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18.30 Programma altoesino in lingua tedesca: Anfang an - Ein Lehrgang der BBC, London (Bandaufnahme der BBC) - 12. Stunde - Es singt Gerhard Wendlandt - Der Klavier- ecker: « Franziskus von Assisi - Freund und Beschützer der Tiere » - Kinderhörspiel von Erika Fuchs - Regie: F. W. Lieske - Berühmte Melodien von A. Kettelbay (Bolzano 3 - Bolzano 11 e collegiate dell'Alto Adige).

**20.15-21.20 Musikalische Stunde**  
Grosse Interpreten: Pianistin Monique Haas; R. Schumann: Fantasiestück, Op. 12 - 1. Strawinsky: Capriccio per Klavier und Orchester - Die Sportprundschau (Bolzano 3 - Bolzano 11 e collegiate dell'Alto Adige).

**FRUILI-VENEZIA GIULIA**  
13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di 13. Giuliano. 13.14. Orchestra in parata: Angelini e Armando Sciascia: Cini: Summer-time in Venice; Testoni-Rotter-Fanger: La rosa di Novogodi; Toledo: Samba fantascia; Roger Calypso romance - 13.30 Notiziario radio - Notiziario giuliano - 16.60 che accade in zona B (Venezia 3).

**16.30 Lettura di Scipio Stataper**  
« Da Hebbel a Ibsen » - a cura di Giorgio Bergamini (Trieste 1).

**16.40-17. Suona il chitarrista Bruno Tomazzi** (Trieste 1).

**17.30 \* J. S. Bach: Il clavicembalo ben temperato - Libro 1° - Preludi e fughe 17 - 19 - Clavicembalista Wanda Landowska** (Trieste 1).

**17.45 Appuntamento con Franco Ratti** - Il suo complesso (Trieste 1).

**18.15 « Un'ora in discoteca »** - Un programma proposto da Raffaello de Banfield - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

**19.30-19.45 « Echi di Broadway »** - George Feyer al pianoforte (Trieste 1).

**In lingua slovena** (Trieste A)  
7. Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 « Musica leggera - nell'intervallo (ora 8) - Accade il giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

**11. Lettura programmi** - Senza impegno. 11.15. Notiziario. 12.10. Per ciascuno qualcosa. 12.45. Nel mondo della cultura. 12.55. Orchestra Armando Sciascia. 13.15. Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 « Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi seri.

**17.30 Lettura programmi serali**  
« Ballate con noi - 18 Dallo scaffale raccontate: « La bisbetica mansueta », fiaba di Edoardo G. Mattiuzzi - 18.10 « Brahms: Trio n. 1 in sol maggiore - 18.45 « Vento mite », racconto di Scudonella ed educazione: « La gioventù di oggi difetta di cultura generale », di Antonio Kacin (finito). 19.15. Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 Complessi strumentali sloveni - 21. Conversazioni quaresimali: (1) « Sacramenti e misteri ». (2) Kar - 21.15 « Melodie di Kern, Berlin e Porter - 21.30 « Viaggio sulla riva di Jakob Mankin », racconto sceneggiato di Charles Chilton, traduzione di Mirko Javornik (l'undicesimo episodio). Compagnie di prosa: « Riba radiofonica », allestimento di Giuseppe Peterlin - indici: Intermezzo musicale - 22.15 Concerto sinfonico diretto da Pietro Mascagni. Respighi: Antiche arie e danze, prima suite; Ghedini: Musica notturna. Prima parte

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**SECONDO PROGRAMMA**

- 6.35 **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 **Segnale orario - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Orio Vergani (7,45) (Motta)
- 8-9 **leri al Parlamento (7,50)**  
Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor. \* **Creoscendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare)  
*La mia casa si chiama Europa*, a cura di Antonio Tatti  
Quando la musica è una fiaba: \* **Pierino e il lupo** - di Sergei Prokofiev, a cura di Luigi Colacicchi
- 11.30 **Musica da camera**  
Brahms: *Sonata n. 2 in la maggiore op. 100*, per violino e pianoforte: a) Allegro amabile, b) Andante tranquillo - *Vivace* - Andante - *Vivace di più*, c) Allegretto grazioso (Violinista Isaac Stern; pianista Alexander Zakin); Bloch: *Sonata n. 2 per violino e pianoforte e Poème mystique* (Violinista Jascha Heifetz; pianista Brooks Smith)
- 12.10 **Il mondo della canzone**  
Orchestra diretta da Marcello De Martino  
Cantano Nilla Pizzi e Teddy Reno Schisa-Cherubini-Jovino: \* **Briacamoce d'ammore**; Pinci-Lemarque: *Marjolaine*; Bazaron-Micheletti: *C'è solo una luna* (Chlorodont)
- 12.25 **Calendario**
- 12.30 **\* Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55 **1, 2, 3... vial** (Pasta Barilla)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
**Appuntamento alle 13,25**  
**TEATRO D'OPERA**  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio - Listino Borsa di Milano**
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana** - «Le vite parallele» di Plutarco, a cura di Vladimir Cajoli
- 14.30-15.15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Il saxofono nel jazz** a cura di Angelo Nizza  
Harry Carney e Gerry Mulligan
- 17 **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**L'uccellino azzurro**  
Fiaba di Maurizio Maeterlinck - Adattamento di Ghirola Gherardi - Allestimento di Ugo Amodeo - Terzo episodio: *Il Giardino della Felicità*
- 17.30 **Paese che vai, canzoni che trovi**
- 17.45 **Egitto sconosciuto** a cura di Gianfranco Nollì
- IX. **La poesia egiziana**
- 18.15 **Bollettino della neve**, a cura dell'EN.I.T.
- 18.30 **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45 **Pomeriggio musicale** a cura di Domenico De Paoli
- 19.30 **Visti in libreria**  
Romano Bilencchi: *Racconti*  
Mario Tobino: *Passione per l'Italia*, a cura di Arnaldo Bocelli
- 19.45 **La voce dei lavoratori**

- 20 — \* **Motivi di successo**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* **Una canzone alla ribalta** (Lanerosi)
- 20,30 **Segnale orario - Giornale radio** - Radiosport
- 21 — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Dall'Auditorium di Torino  
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da EPREM KURTZ  
con la partecipazione della flautista Elaine Schäfer  
Testi: *Due pezzi per orchestra*: a) Elegia, b) Dittambò (Prima esecuzione assoluta); Bloch: *Two last poems «Maybe»*, per flauto e orchestra; Mozart: *Concerto in re maggiore K. 21* per flauto e orchestra: a) Allegro aperto, b) Andante ma non troppo, c) Allegro; Prokofiev: *Sinfonia n. 6 op. 111*: a) Allegro moderato, b) Largo, c) *Vivace*  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (vedi nota illustrativa a pag. 10)  
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**  
Orchestra diretta da Pino Calvi Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Gian Costello, Julia De Palma, Nicola Di Bruno, Narciso Parigi  
Pinci-Donida: *Isola del sole*; Testoni-Gietz: *Calypso habanero*; Pallesi-Malgoni: *Cercavo una donna*; Mendes-Falocchio: *Piove, malinconia*; Fanzeri-Mascheroni: *Non aspettare la luna*; Zanin-Bassi: *Busime cussi*; Ciervo-Granelli: *Serenata zanzuana*
- 24 **Segnale orario - Ultime notizie** - Buonanotte

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **CAPOLINEA**  
— Diario - Notizie del mattino  
15': Canzoni di oggi (Margarina Flavina Extra)  
30': Ritratti di donne celebri  
45': Musica per una ragazza sentimentale (Tuba)
- 10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Piccolo carro di Tespi di prosa - 15': Non dimenticare queste canzoni - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appello - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
13 **Ping-Pong**  
05' Piccola discoteca (Ricordi)  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 13,30**  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
45' Stella polare, quadrante della moda (Machette da cucire Singer)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14 — **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro  
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi

- 14.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 14,30**  
40' **Voci di ieri**, di oggi, di sempre (Arippas)
- 14,40-15 **Trasmissioni regionali**  
45' Fiera delle arti a cura di Attilio Bertolucci
- 15 — **Galleria del Corso**  
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 15.30 **Segnale orario - Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali  
40' **Orchestra diretta da Vigilio Piu-beni**  
Cantano Giorgio Consolini, Nunzio Gallo, Dino Sarti  
Pluto-Di Ceglie: *Tutti sanno*; Totò-Cozzoli: *Luna 'e mille culture*; Pinci-Wilhelm-Fiammenghi: *Bonjour amour*; Testa-Calvi: *Vicino, vicino*; De Ponti-Gentile: *Il vecchietto del Far-West*
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**  
Schedario: Hans Grieco: L'ONU degli abissi marini  
Dall'album di Victor De Sabata *Incontri col pubblico*, di Armando La Rosa Parodi: La picciocchia di allora
- 17 — **RIVISTA A QUATTRO FACCE di Amurri, Clorciolini, Faele e Zapponi**  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra di ritmi moderni diretta da **Beppe Moietta**  
Regia di Riccardo Mantoni
- 18 — **Giornale radio**  
IL TINELLO  
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino
- 18.30 **Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959**  
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
- 19 — **CLASSE UNICA**  
Paolo Toschi - *Tradizioni popolari italiane*: Le tradizioni popolari e la loro importanza nella storia della civiltà  
Dino Griabudi - *Profilo geografico del continente africano*: Un continente strano ed affascinante
- INTERMEZZO**
- 19,30 **\* Cartellone da Montmartre**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20 — **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Scherziamoci sopra  
con Fred Buscagione, Marino Marini, Renato Carosone, Franco e i «G. 5»
- 21 **SPETTACOLO DELLA SERA**  
**GRAN GALA**  
Spettacolo musicale di Franco Pisano  
Presenta Lidia Pasqualini (Palmolive-Colgate)
- 22 — **Palmitone insieme**
- 22.30 **Ultime notizie**  
Le inchieste di Frankie Smiles, l'ispettore sorridente di Gastone Tanzi - Sesto e ultimo episodio: *L'espreso dell'Arizona*  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Eugenio Salussola
- 23,15-23,30 **Siparietto**

**TERZO PROGRAMMA**

- 19 — **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**  
\* **Robert Schumann**  
*Stücke im Volkston*  
Erick Mainardi, violoncello; Günther Weissenborn, pianoforte  
**Paul Hindemith**  
*Sonata per oboe e pianoforte con brilo* - Molto adagio, *Vivace* - Molto adagio, come prima; nuovamente vivace  
Pierre Pierlot, oboe; Annie D'Arco, pianoforte
- 19.30 **La Rassegna**  
*Cultura tedesca*  
a cura di Rodolfo Paoli
- 20 — **L'indicatore economico**
- 20,15 **\* Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto in si bemolle maggiore K. 191* per fagotto e orchestra  
Allegro - Andante, ma adagio - Rondò (Tempo di minuetto)  
Sollista Leonard Sharrow  
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini  
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore*  
Largo, Allegro vivace - Adagio - Minuetto - Presto  
Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Georg Solti
- 21 — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Il Teatro inglese della Restaurazione e del Settecento**  
Il critico  
ovvero La prova

- Commedia in un atto di Richard Brinsley Sheridan  
Traduzione e adattamento di Giorgio Brunacci  
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Mr. Dangle Gianni Pietrasanta  
Mr. Smeer Tino Erler  
Mr. Puff Raffaele Giangrande  
Il suggeritore Gauberto Giusti  
Un macchinista Renzo Scali  
Mrs. Dangle Maria Fabbri  
Una cameriera Jolanda Verdrosi  
Personaggi della tragedia:  
Lord Burleigh Gianni Ferretti  
Il governatore Franco Luzzi  
Sir Walter Raleigh Manlio Verzog  
Sir Christopher Hatton Enzo Tarascio  
Don Ferolo Whiskerando Corrado De Cristofaro  
La falsa guardia Marcello Schulmann  
Tilburina Franca Mazzoni  
L'ancella Dorci Cei  
Prima nipote Bianca Galvan  
Seconda nipote Giorgetta Torelli  
Regia di Corrado Pavolini
- 22.10 **\* I Quartetti di Bartok** a cura di Guido Turchi  
Quarta trasmissione  
*Quartetto n. 4 per archi* (1928)  
Allegro - Prestissimo, con sordina - Non troppo lento - Allegretto pizzicato - Allegro molto  
Esecuzione del «Quartetto Juillard»  
Robert Mann, Robert Koff, violini; Raphael Hillyer, viola; Arthur Winograd, violoncello
- 22.50 **Racconti tradotti per il Radio**  
Pierre Courtaud: *Vent'anni dopo*  
Traduzione di Fabio Carpi  
Lettera

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
15,20 **Antologia** - Da «Terapia dei morbi pagani» di Teodoretto: «La divina amministrazione»  
15,30-14,15 **\*Musiche di Stradella e Dvorak** (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 12 febbraio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 3153  
2,25-5,30: Schermi sonori - 9,24-11: Regaliamo canzoni - 1,06-1,20: Orchestra e complessi in parata - 1,26-2: Cartoline musicali da Venezia - 2,06-2,20: Carosello italiano - 2,26-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Firmamento musicale - 3,36-4: Ritmi del Sud America - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Complessi caratteristici - 5,06-5,30: Tra jazz e melodia - 5,36-6: Motivi in allegria - 6,06-6,30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 14-15.10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

- a) 14: Osservazioni scientifiche  
Prof. Arturo Palombi  
b) 14.30: Musica  
Prof.ssa Gianna Perea Labia  
c) 14.40: Storia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 a) DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney  
Due nuovi amici  
Prod.: Walt Disney  
b) CAMPIONI IN ERBA  
Documentario del National Film Board of Canada

## RITORNO A CASA

## 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

## 18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi  
Realizzazione di Carla Ragionieri

## 19.30 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

## 19.45 CONFERENZA STAMPA

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC E SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Alemagna - Gusto - Persil - Atlantico)

## 21 — I TRE MAURIZI

Commedia in tre atti di Dino Falconi

(ispirata a una novella di Marco Praga)

Personaggi ed interpreti:  
Stefano Sandelli

Ernesto Calindri  
Maurizio Marchi

Achille Millo  
Michele Capri

Muzzi } e Franco Bucceri  
Marco } Giuseppe Ciabattini  
Marta Sandelli } Milly Vitale

Minghina }  
Giusti Raspani Dandolo

Maria } Giovanna Fortitesti  
Scene di Filippo Corradi

Cervi }  
Regia di Alberto Gagliardi

Al termine:  
TELEGIORNALE

Edizione della notte

Una commedia di Dino Falconi

## I TRE MAURIZI

Quando si dice il sangue: nelle vene e nelle arterie di Dino Falconi non scorrono soltanto globuli rossi e, in giusta proporzione, globuli bianchi; ma anche — e questi con invincibile virulenza — germi del teatro. Naturale, è una questione ereditaria. Chi non sa che il simpatico e imponente Dino è figlio di quello stupendo attore che fu Armando Falconi e di quella squisita attrice e rara bellezza che fu Tina Di Lorenzo?

Dino non è certo una persona anziana (e basta vederlo, parlargli, per prendere atto della sua giovanilissima esuberanza), eppure il suo nome rimbalza da moltissimi anni fra i palcoscenici. E, quel ch'è più strano, vi rimbalza in assortite combinazioni; Dino è un fanatico dei binomi, Falconi e Frattini, Falconi e Biancoli, Falconi e Motta; la storia del teatro di prosa e del teatro di rivista di questi ultimi trent'anni ne è piena. Egli sa però essere anche un «solitario» e, come già avvenne tempo fa per l'atto unico *Serata d'onore*, è a titolo esclusivamente personale che torna questa sera ai teleschermi con la commedia *I tre Maurizi*. Un copione recitato, o son più di venti anni, dalla Compagnia dell'indimenticabile Armando e di Nino Besozzi, ma tuttora ricco, nella sua semplice struttura, di disinvoltata sincerità.

Il primo dei tre Maurizi del quale facciamo la conoscenza è commendatore ma defunto. In tali condizioni, non dovrebbe nuocere ad alcuno, ed invece i guai di tutta la vicenda cominciano proprio da lui; meglio, dal suo testamento in virtù del quale al nipote Maurizio Marchi (ecco il secondo Maurizio Marchi) vengono lasciati che quattro miserabili soldarelli, in quanto erede universale è dichiarato il terzo Maurizio, meglio noto col vezzeggiativo di Muzzi, figliuolotto del notaio Stefano Sandelli cui l'averrissimo scomparso aveva affidato, senza dirgli di che si trattava al fine di evitare spese notarili, la busta contenente le sue ultime volontà.

Per Maurizio secondo, vale a dire il Marchi, è una vera mazzata; il giovanotto, che già non è uno stinco di santo per suo conto, figuriamoci che po' po' di veleno si sente addosso. Così, non deve proprio far violenza su se stesso per mettere in agitazione il signor notaio: ah, gli dice, mio zio ha lasciato tutto a vostro figlio il quale, guarda un po', si chiama come il cosiddetto buonanima; e voi, continua il diseredato, ignoravate tutto, perché tutto quel che c'è da sapere lo saprà vostra moglie, assai più giovane di voi...

E via di questo passo. La cattiveria dà frutti. Il notaio Sandelli accusa spedito sua moglie la quale, povera e cara donna, ha sì dovuto per anni soffocare nella grigia vita di provincia ogni ardore, ma mai sarebbe stata capace di macchiare la propria onestà. La pace, così, sembra tornare, se non esistesse la minaccia di Maurizio Marchi, un tipo capace di tutto, anche di far scoppiare, sulla base di una vergognosa menzogna, un grosso scandalo.

La soluzione verrà dalla petulante ma adorabile governante di casa, Minghina, che contribuirà largamente ad appianare ogni difficoltà. Al terzo atto, saran passati quindici anni. Minghina — ah! — non ci sarà più, Muzzi sarà ormai un giovanotto e, maggiorenne, toccherà a lui decidere finalmente per quella eredità. E' qui che la commedia prende una piega dolce, percorso da un sentimento nuovo; Maurizio Marchi ha amato la signora Sandelli fin dal primo giorno. E' stato un sogno impossibile; e assurdo sarebbe, ora, voler forzare il destino.

Muzzi ha avuto in Maurizio, per quindici anni, un amministratore ineguagliabile; la vita gli sta di fronte ed egli ha diritto di viverla. Maurizio-Marchi non può che ritirarsi nell'ombra; con una grande pena d'amore gelosamente chiusa in petto. Ma soddisfatto della sua bontà.

c. m. p.

# seconda estrazione concorso Liebig



Aut. D. M. n. 28866 del 5/9/58 OMA

## 600 CORREDI per la casa

Ogni mese vengono sorteggiati 100 meravigliosi corredi del Linificio e Canapificio Nazionale. Ecco i nomi di altri 100 fortunati vincitori:

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1 LISA GUGLIELMINI - BERGAMO         | 51 MARIA CARLA TOSI - BUSTO ARSIZIO    |
| 2 LUCIGA COLOMBO - SESTO S. G. (MI)  | 52 EMILIA FORNASIER - VICENZA          |
| 3 CANDIDA CATTANO - VERCURAGO (BG)   | 53 MARIA TOSCHI - MILANO               |
| 4 FULVIA BIGNAMI - BUSTO ARSIZIO     | 54 MARIA LUINI - MILANO                |
| 5 GIULIANA VOLPI - MONZA (MI)        | 55 LUISA BIANCHI CROCI - BOBBATE (VA)  |
| 6 GIOVANNA FONTANA - CRESCENT. (VC)  | 56 ANTONIA CLEMENTI - LEGNANO          |
| 7 SILVANA SERENI - MILANO            | 57 LINA CREMONESI - MILANO             |
| 8 CARLA VERCESI - MILANO             | 58 AURORA MERIGO - TOSCOLANO (BR)      |
| 9 CARLA FRAZZI - MILANO              | 59 BRUNA OGGIONI - NOVATE MILANESE     |
| 10 ROSALIA FACETTI - FIRENZE         | 60 MARIA ROSA PIFFERI - BOLOGNA        |
| 11 CARLA CUGUDDA GIGLI - SIENA       | 61 CORNELIA BOLESTA - CASTIGLIONE DEL- |
| 12 AURELIA PARRA - MONZA (MI)        | LE STIVIERE (MN)                       |
| 13 LIDIA GIORCELLI - LANZO TOR. (TO) | 62 NERINA CATTO - MILANO               |
| 14 PIERA DE LODDER - TORINO          | 63 GIOVANNA PREMOLI - MILANO           |
| 15 ROSA ROSSI - VARANO BORGHI (VA)   | 64 BICE SOTTOCASA - GALLIO (CO)        |
| 16 LEA ANDREIS - ROMA                | 65 MARIA CROCE - CORNAREDO (MI)        |
| 17 PIERA TAVERNARI - VARESE          | 66 CARLA MORONI - MILANO               |
| 18 MARIA PARO - TREVISO              | 67 ANA BANI - MONZA                    |
| 19 DIRCE CROCI - CREMONA             | 68 OLGA SIOLI - SENAGO (MI)            |
| 20 MAURA BRUZZONE - GENOVA VOLTRI    | 69 ERNESTA FIORINA - LESA (NO)         |
| 21 ANGELA FELTRI - VOGHERA           | 70 MARIA COSTA - TORINO                |
| 22 CARLA DEL GIORGIO - CHIAVENNA     | 71 TERESINA DONI - MISSAGLIA (CO)      |
| 23 LUCIANA BOCHI - MILANO            | 72 VERA SAGGI - MILANO                 |
| 24 ROSETTA SCRIBANI - SAREMBO        | 73 WANDA CORBARI - CHIAVENNA           |
| 25 ANTONIETTA CASTELLETTO - LECCO    | 74 PIERGIORGIO CARBONERO - CIRI' (TO)  |
| 26 NICOLETTA GIORSI MACCIO' - GENOVA | 75 LINA MICELI - MONZA                 |
| 27 GIANNINA BIRAGHI - BUSTO ARSIZIO  | 76 STELLA PROSERPIO - MILANO           |
| 28 TINA RAPETTI - MILANO             | 77 GIOVANNA FONTANA - CRESCENT. (VC)   |
| 29 LEONILDA BOTTI - CREMONA          | 78 ALESSANDRA BIZIOLI - MILANO         |
| 30 GIULIA PROVVISONATO - MILANO      | 79 CARLA GARAVELLI - TORINO            |
| 31 AMELIA TARANTOLA - MILANO         | 80 SOLANGE RADZI - GENOVA              |
| 32 ELENA CAMPARESE - MILANO          | 81 SILVIA HANSET - GENOVA              |
| 33 DESOLINA PASTI - MILANO           | 82 CORINNA BERTOLINI - VENEZIA         |
| 34 AGOSTINA GEROSA - GORGONZOLA (MI) | 83 FERRARIO RESI - MILANO              |
| 35 PINA VALESCHINI - MILANO          | 84 TERESA GATTA - GENOVA               |
| 36 GIUSEPPINA BOICOCCHI - BERGAMO    | 85 IDA GUIDA TRIONI - PAVIA            |
| 37 CARMEN DEL VIVO - TORINO          | 86 SILVIA VENDOLA - MILANO             |
| 38 AIDA COLOMBO - MILANO             | 87 GIUSEPPINA RHO - MONZA              |
| 39 MARIA ANTONINI - MILANO           | 88 CARMEN REFERI - MILANO              |
| 40 FRANCESCA NICILIE - GENOVA        | 89 PIERA CALVI - MILANO                |
| 41 ANNAMARIA VIDA - CODOGNO (MI)     | 90 VITALINA FIDANI - MILANO            |
| 42 MARIA TURANI - MILANO             | 91 LUIGIA LANDONI - MILANO             |
| 43 LINA BUCCHI - MONZA (MI)          | 92 ELVIRA BOVONE - SAVARATTA (VA)      |
| 44 MARIA MANDELLI - SUBIATE (MI)     | 93 PAOLA PENNA CROCI - ORGOLITTA (MI)  |
| 45 LUISA ORSINI - MILANO             | 94 LUIGIA MENIGHETTI - FOGGIA          |
| 46 EMMA MARCHETTI - MILANO           | 95 ENRICA ALBANO - COMO                |
| 47 MARIA BOTTARO - MILANO            | 96 MARIA BARRA - MANDELLO LARIO (CO)   |
| 48 ANGELA CADONATI - BERGAMO         | 97 MARIA MARCI - QUARTO S. ELENA (CA)  |
| 49 LUCIA LAZZARI - MILANO            | 98 BRUNA TENCONI - MILANO              |
| 50 MARIA BROGLIO - CORDIGO (CO)      | 99 RICCARDO JANNAICCO - TERMOLI (CB)   |
|                                      | 100 ROSY CARAVATI - BARASSO (VA)       |

Gli indirizzi dettagliati potranno essere richiesti al notaio Dr. Alessandro Guasti, via Benigno Crespi, 24 - Milano.

I vincitori riceveranno comunicazione a mezzo lettera raccomandata. L'estrazione ha avuto luogo alla presenza del Notaio Dott. Palmegiano dello Studio Guasti e di un Funzionario dell'Intendenza di Finanza.

## Concorrete anche voi!

Raccogliete le confezioni dei famosi prodotti Liebig:

## LEMCO e TAVOLETTA

e chiedete nei negozi le cartoline per partecipare a questo nuovo grande Concorso Liebig! Ogni 5 cartoline inviate, riceverete inoltre il premio sicuro di un paio di calze 60 aghi Eucalza in Lilion.



19.45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi... 11.30 Lettura programmi...

LA ROTELLA MIRACOLOSA Curisce subito senza farmaci...



sugo - minestra - brodo ROBO S.p.A. - Stradella (Pavia)

GUADAGNERETE Eseguendo a Domicilio Lavori Facili - Artistici Dilettevoli

Informazioni GRATIS - Scrivere: DITTA FIORENZA Via dei Benci, 28 rosso FIRENZE

LOCALI

LIGURIA 16.10-16.15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE 18.30 Programma altopatesino in lingua tedesca...

20.15-21.20 Neue Böhner: a Neue geologische Veröffentlichungen...

ANDORRA 18 Novità per signore, 19 Marcel Bianchi e le sue chitarre...

FRIULI-VENEZIA GIULIA 17 L'ora della Venezia Giulia...

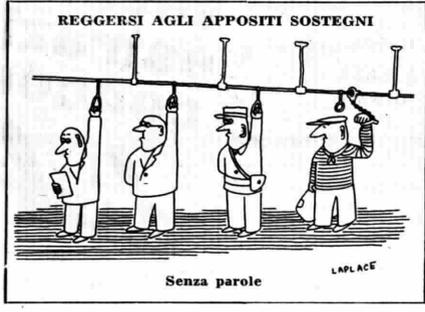
17.45 Cherubini: Sinfonia in re - Orchestra Sinfonica della NBC...

18.10 Libro aperto - Anno IV - n. 18 - Valentino Ostermann...

18.30 Cantà Harry Belafonte (Trieste 1).

18.45 Quattro piccoli complessi diretti da Alberto Casamassima...

21.25 Gruppo strumentale da camera diretto da Aldo Danielli...



II (REGIONALE)

19.13 Una storia, una canzone, un consiglio, 19.18 «La finestra aperta»...

19.01 La Voce dell'America, 20 Werther, dramma lirico in tre atti...

III (NAZIONALE) 19.01 La Voce dell'America, 20 Werther, dramma lirico...

19.55 Notiziario, 20.05 Trio, con Jane Souza, André Claveau...

MONTECARLO 19.55 Notiziario, 20.05 Trio, con Jane Souza...

GERMANIA MONACO 19.45 Notiziario, 20 Riposte di prigionieri politici...

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE 19 Notiziario, 20 La mimica negli uccelli...

19.45 Notiziario, 20 Riposte di prigionieri politici...

«La domenica della donna»

Trasmissione del 18-1-1959 Soluzione: Lucia.

Rosella Zenobi, via S. Martino del Piano - Fossombrone (Pesaro).

Rosa Lorenzi - Manoppello (Pescaia); Anna Miglioli - Caselle - Stagno Lombardo (Cremona).

«C'era una volta un fiore»

riservato ad alunni e insegnanti delle scuole elementari.

Trasmissione del 14-1-1959 Sottogiochi del 26-1-1959

Una bicicletta è stata assegnata a ciascun alunno della insegnante suddetta.

«Radiocircoli al microfono»

concorso abbinato alle trasmissioni di Settecolori.

Sottogiochi del 26-1-1959 tra tutti i partecipanti al referendum...

«La mia casa si chiama Europa» riservato ad alunni e insegnanti...

«Radiotelefortuna 1959» I cinque numeri di abbonamento...

«Il Signor X» Trasmissione del 18-1-1959 Personaggio presentato: Bonjorno.

«La mia casa si chiama Europa» riservato ad alunni e insegnanti...

«Radiotelefortuna 1959» I cinque numeri di abbonamento...

«Il Signor X» Trasmissione del 18-1-1959 Personaggio presentato: Bonjorno.

«La mia casa si chiama Europa» riservato ad alunni e insegnanti...

«Radiotelefortuna 1959» I cinque numeri di abbonamento...

«Il Signor X» Trasmissione del 18-1-1959 Personaggio presentato: Bonjorno.

«La mia casa si chiama Europa» riservato ad alunni e insegnanti...

«Radiotelefortuna 1959» I cinque numeri di abbonamento...

«Il Signor X» Trasmissione del 18-1-1959 Personaggio presentato: Bonjorno.

«La mia casa si chiama Europa» riservato ad alunni e insegnanti...

«Radiotelefortuna 1959» I cinque numeri di abbonamento...

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
Mattutino, di Orio Vergani (7,40) (Motta)  
**Ieri al Parlamento**  
Leggi e sentenze
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - *Rassegna della stampa italiana* in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Previs. del tempo* - Boll. meteor. \* *Crescendo* (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare)  
*Calendarietto della settimana*, a cura di Ghisola Gherardi  
*Lo zio Gianni impara l'italiano*, a cura di Anna Maria Romagnoli  
*Biblioteca*, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi
- 11.30** **I giorni dell'amarezza e della gioia**  
Canti gregoriani eseguiti dalle monache dell'Abbazia di Vibolone
- 11.45** \* **Mozart: Sinfonia in fa maggiore K. 43**  
a) Allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro (Orchestra da camera del Concerti Lamoureux diretta da Pierre Colombo)
- 12** **Vi parla un medico**  
Roberto Bonazzi: *I traumi da incidenti del traffico*
- 12.10** **Canzoni in voga**  
(Gandini Profumi)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon  
(Manetti e Roberts)  
**Appuntamento alle 13,25**  
**ANGELINI E OTTO STRUMENTI**  
(Brill)  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio  
(G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio**
- 14.15-14.30** **Chi è di scena?** cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Vetrina Vis Radio**  
Canzoni e ballabili (Vis Radio)
- 17** **Giornale radio**  
**SORELLA RADIO**  
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** **GUGLIELMO TELL**  
Melodramma tragico in quattro atti di Stefano Jouy e Ippolito Bis  
Musica di GIOACCHINO ROSSINI  
Atto secondo  
Guglielmo Tell  
Dietrich Fischer Dieckau  
Arnoldo Gianni Jaia  
Gualtiero Farst Giuseppe Modesti  
Matilde Anita Cerquetti  
Un cacciatore Sergio Lilliani  
Direttore Mario Rossi  
Maestro del Coro Roberto Benaglio  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)  
Walter Sullivan: *La trasformazione fisica e sociale delle zone artiche*
- 19** Estrazioni del Lotto
- 19.05** **Varietà Carisch**  
(Carisch S.p.A.)
- 19.45** **Prodotti e produttori italiani**  
\* **Un po' di Dixieland**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* **Una canzone alla ribalta**  
(Lanerossi)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Premio Italia 1958 per opere drammatiche radiofoniche**  
**SERA D'AUTUNNO**  
Commedia di Friedrich Dürrenmatt  
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano  
con Aroldo Tiersi e Antonio Battistella  
Regia di Guglielmo Morandi  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
- 21.50** \* **Morton Gould e la sua orchestra**
- 22.15** **TRE PER TRE**  
Varietà in tre tempi per tre generazioni  
Regia di Amerigo Gomez
- 23,15** **Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale** agli Osservatori geofisici  
**Può progredire l'agricoltura coltinale sottosviluppata?**  
Francesco Saja: *L'esperienza di Quarnero*
- 19.15** \* **Johann Sebastian Bach**  
*Sei Piccoli Preludi*  
Pianista Helmut Roloff  
**Franz Schubert**  
*Eine kleine Trauermusik* (Musica funebre)  
Complesso di strumenti a fiato «Pierre Poulteau»
- 19.30** **Ritratto di Guido Piovene**  
a cura di Geno Pampaloni
- 20** **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
Johannes Brahms (1833-1897)  
*Rapsodia in sol minore*  
Pianista Solomon  
*Quartetto in si bemolle maggiore op. 67*  
Vivace - Andante - Agitato - Poco allegretto, con variazioni  
Esecuzione del Quartetto «Konzert-haus» di Vienna  
Anton Kamper, Carlo Maria Tize, violini; Erich Weis, viola; Franz Kwarda, violoncello
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Piccola antologia poetica**  
Poesia inglese del dopoguerra  
John Wain  
(v. articolo illustrativo a pag. 20)
- 21.30** **Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma**

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13.20** *Antologia* - Da « Nella Stranja » di Konstantin Konstantinov: « Ostrìa nel paese selvaggio »  
**13.30-14.15** \* **Musiche di Mozart e Haydn** (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 13 febbraio)

**SECONDO PROGRAMMA**

- 9** **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
— Diario - Notizie del mattino  
15': Canzoni a due (Margarina Flavina Extra)  
30': Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »  
45': Canzoni alla moda (Piudtach)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— Bis non richiesti - 15': Canta Teddy Reno - 30': Morbelliana - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore delle 13 presenta:  
Ping-Pong  
05' L'alfabeto della canzone (Alemania)  
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
25' Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13,30  
40' *Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono* (Simmenthal)  
45' *Stella polare, quadrante della moda* (Macchine da cucire Singer)  
50' *Il discobolo* (Arrigoni Trieste)  
55' *Noterella di attualità*

- 14** **Teatrino delle 14**  
Lui, lei e l'altro  
Raffaele Pisu, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 14,30  
40' *Voci di ieri, di oggi, di sempre* (Aipigas)  
45' *Schermi e ribalte*  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** **Giradisco Music Mercury** (Società Giurlier)
- 15.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della trasmissibilità delle strade statali  
40' \* *Cinque minuti con Alberto Semprini*  
45' *Almanacco discografico Caprice* (Caprice Recording)

**POMERIGGIO IN CASA**

- 16** **TERZA PAGINA**  
*Piccolo viaggio in provincia*, di Mario Ortensi  
*Jazz in vetrina*, di Biamonte e Micocci
- 17** **LA SCACCHIERA**  
Varietà musicale di **Athilio Spiller** con interventi di **Achille Campanile**  
Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da **Mario Consiglio** - Regia di **Giulio Scarnicci**
- 18** **Giornale radio**  
**GIACOMO L'IDEALISTA**  
Romanzo di **Emilio De Marchi**  
Adattamento di **Tito Guarrini**  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di **Umberto Benedetto**  
Seconda puntata  
**18.30** \* *Strumenti in armonia*  
**18.45** *Tavolozza musicale Ricordi* (Dischi Ricordi)
- 19** **Il Sabato di Classe Unica**  
Risposte agli ascoltatori  
*Come vive una Costituzione*

**INTERMEZZO**

- 19,30** \* **Musica in celluloido**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CIAM**  
Settimanale di attualità cinematografiche, di Lello Bersani
- 21** **Radiotelefortuna**

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**CARMEN**  
Dramma lirico in quattro atti di **Enrico Meilhac** e **Ludovico Halévy**  
Riduzione della novella di **Prosper Mérimée**  
Musica di **GIORGIO BIZET**  
Carmen *Fedora Barbieri*  
Micaela *Rosanna Carteri*  
Frasquita *Renata Erolto*  
Mercedes *Miti Trucato Pace*  
Don José *Renato Gavarini*  
Escamillo *Carlo Tagliabue*  
Il dancairo *Pier Luigi Latinnucci*  
Il remendado *Mario Carlin*  
Zuniga *Pimio Clabassi*  
Moraes *Pier Luigi Latinnucci*  
Direttore **Mario Rossi**  
Maestro del Coro **Roberto Benaglio**  
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
(Manetti e Roberts)  
Negli intervalli: *Asterischi - Ultime notizie - Siparietto*

**N.B.** — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche  
**« NOTTURNO DALL'ITALIA »**: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
4.4-5.30: Il ballo del sabato sera - 6.36-1: Canzoni e buonomore - 1.04-1.30: Microscopio - 1.36-2: Musica operistica - 2.06-2.30: Archi e melodie - 2.36-3: Armonie di voci - 3.06-3.30: Girandola di note - 3.36-4: Fanorami musicali - 4.06-4.30: Musica operistica - 4.36-5: Piccoli complessi alla ribalta - 5.06-5.30: Le più belle - 5.36-6: Ritmi d'altri tempi - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 14-15.10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale  
 a) 14: Lezione di Francese Prof. Torello Borriello  
 b) 14,30: Lezione di Economia domestica Prof.ssa Maria Dispenza  
 c) 14,45: Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi  
 Presenta Elda Lanza

## b) MASTRO PICCHIETTO E IL BALOCCO PERFETTO

Fiaba di Mario Pompei  
 Personaggi ed interpreti:  
 Mastro Picchetti *Fino Genovese*  
 Gioppino *Cicci Mazza*  
 Il Re *Giuseppe Aprea*  
 Il ciambellano *Nando Villetta*  
 Il principino *Amerigo Crispo*  
 Coreografe di Valeria Lombardi  
 Regia di Lelio Galletti

## RITORNO A CASA TELEGIORNALE

## 18.30 Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

## 18.50 PASSAPORTO N. 2

Lezione di lingua francese a cura di Jean Barbet

## 19.10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

A cura di Emilio Garroni

## 19.30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Programma di musica leggera  
 Realizzazione di Vittorio Brignole

## 20 — MINIERA, QUOTA 2000

Servizio di Guido Gianni e Vincenzo Incisa

## 20.15 MADE IN ITALY

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC E SEGNALE TELEGIORNALE

Edizione della sera  
**CAROSELLO**  
 (Remington Rand Italia - Intervizzi Milione - Palmolive - Lanerossi)

## 21 — Garinei e Giovannini presentano IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer

## 22 — L'ISOLA DEL TESORO

dal romanzo di R. L. Stevenson  
 Traduzione e riduzione di Paolo Levi  
 Adattamento di Anton Giulio Majano

## Seconda puntata

Personaggi ed interpreti: (per ordine di apparizione)  
 Jim *Alvaro Piccardi*  
 Redruth *Massimo Pianforini*  
 Joyce *Riccardo Cucciolla*  
 Il cavaliere *Trelawney Leonardo Cortese*  
 Silver John *Ivo Garrani*  
 Hunter *Alfredo Varelli*  
 George *Orelia Toso*  
 Anderson *Giulio Battiferri*  
 Bullet *Vittorio Duse*  
 Morgan *Guido Celano*

«Cane Nero» *Mirko Ellis*  
 Henry *Michele Stinelli*  
 Ben *Sergio Borgone*  
 Il tenente Arrow *Dario Dolci*  
 Il capitano Smollet *Arnoldo Foà*  
 Il dottor Livesey *Roldano Lupi*

*Paolo Modugno*  
 Alan *Erno Crisa*  
 O'Brien *Renato Montalbano*  
 Raife *Vincenzo Sofia*  
 Knife *Vittorio Manfrino*  
 Oldboy *Diego Michelotti*  
 Gray *Aleardo Ward*  
 Smile *Giuseppe Mancini*  
 Frog *Mario Colli*  
 Hands *Drake*  
 Drake *Giulio Cappa*  
 Dick *Corrado Pani*  
 Harry *Gianni Garkovich*  
 Tom *Nino Bonanni*

Scene di Carlo Cesarini da Sengallia

Costumi di Giancarlo Bartolini Sallimbeni  
 Regia di Anton Giulio Majano

**Riassunto della prima puntata:**  
 Nella locanda «Ammiraglio Benbow», tenuta dalla madre del ragazzo Jim Hawkins, un vecchio capitano di mare, che passa il suo tempo a scolare bottiglie di rum, riceve un giorno da un misterioso cieco l'annuncio di morte in uso tra i pirati, la macchia nera. Il capitano muore di colpo. Jim e la madre, aprendo il suo baule, vengono in possesso di certi misteriosi documenti, sui quali è segnato il nascondiglio, in un'isola lontana, di un enorme tesoro lasciati dal capitano Flint. Insieme i pirati assaltano la locanda per impadronirsi di queste carte; Jim riesce a metterle in salvo e le porta al cavaliere Tre-lawney, un maggiorenne locale, il quale decide di noleggiare una nave e di partire insieme a Jim ed al suo amico dottor Livesey alla ricerca del tesoro.

(v. articolo e fotoservizio a colori alle pagine 21, 24 e 25)  
 Al termine:  
**TELEGIORNALE**  
 Edizione della notte

STICKY

...OGNI BIMBO COSTRUIRA' OGNI COSA CHE VORRA'...

CENTINAIA DI MODELLI ISTRUTTIVI E DIVERTENTI: GIOSTRE PANORAMICHE, CANNONI SEMOVENTI, AUTOMOBILI, BICICLETTE, PONTI, AERELI, TRENI, CASE, GRU, ECC.

REGALATE COSTRUZIONI MOVIBILI STICKY

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI NEGOZI A RICHIESTA INVIAMO GRATUITAMENTE CATALOGO ILLUSTRATO A COLORI



SOC. MONDIAL TOYS - VIA S. MARTINO, 9/r - MILANO



Mal di testa, raffreddori, reumatismi?  
 Non soffrite inutilmente:  
 prendete l'ASPIRINA.  
 Da oltre mezzo secolo l'ASPIRINA  
 continua ad essere un rimedio tra i  
 più usati nella lotta contro il dolore.  
 Usata opportunamente non danneggia  
 il cuore né lo stomaco.

ASPIRINA

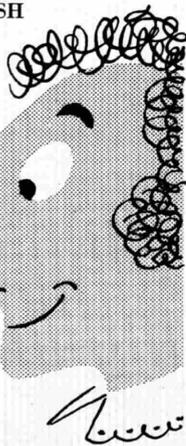


Aut. Minsan. n. 611 - Reg. n. 4763

in casa sua...

mai cattivi odori  
 perchè  
 usa AIR-FRESH

..... e con AIR-FRESH  
 casa accogliente  
 atmosfera sana  
 vita salubre



ULTRA

air-fresh

IL DEODORANTE DI FAMA MONDIALE

PRODOTTO IN ITALIA DALLA BOMBRINI PARODI - DELFINO



## L'isola del tesoro

Il famoso romanzo di Stevenson, adattato e sceneggiato per la televisione, giunge oggi alla sua seconda puntata. Quasi tutta l'avvincente trama del romanzo si svolge in esterni, luoghi selvaggi o in mare, a bordo di un vascello. Particolari accorgimenti del regista renderanno il più possibile aderente all'atmosfera originale del romanzo la riduzione televisiva. D'altra parte, tutto un grandioso spiegamento di forze, sia come cast di attori, sia come mezzi tecnici, sia come scenografia e costumi, è stato messo in opera per dare al nuovo romanzo sceneggiato il fascino delle pagine di Stevenson. Nella foto: Ubaldo Lay (Ben Gunn) col giovane protagonista Alvaro Piccardi (Jim Hawkins)

UN DIPLOMA PER RAGIONIERE, GEOMETRA, MAESTRO ED OGNI ALTRO TITOLO SCOLASTICO ottenuto con poca spesa in breve tempo facilmente studiando per corrispondenza in casa vostra con l'ISTITUTO SCOLASTICO DI ACCADEMIA - viale Regina Margherita, 101-D - Roma - Rate mensili Irresistibile - Richiedete opuscolo gratuito.

Tema di traduzione in lingua inglese per il mese di febbraio

Il sonno più (most) completo e salubre che (that) possiamo (can) prendere di estate è in campagna, di pomeriggio, a (in) l'aria aperta.

Forse, non vi è, per noi, una sensazione più (more) riposante, ed il dormire su l'erba, riparatissimi (shaded) dal sole caldo per (mezzo di) un albero, col cielo blu sul capo, da (upon) tutti i lati, ci dà un senso di placida umanità, insieme ad un delizioso benessere (wellfare) per l'aria fresca e leggera che (that) circonda noi, nel silenzio della vasta (wide) campagna, tutto intorno, mentre gli uccelli cantano sugli alberi la loro dolce canzone.

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua Inglese alla radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 15 febbraio al Programma Nazionale - Direzione Generale RAI - Via del Babuino, 9 - ROMA.

ESTERE

ORGOGGIO DI FRESCA SPOSINA



— Ho imparato oggi a fare la gelatina.

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca. « In der Ebene sind Tiere wirklich farbenblind? » - Lieder und Rhythmen - Wir senden für die Jugend: « Reisen und Abenteuer » - Quer durch Afrika - von Rolf Eschenbach: 7 Folge (Bandaufnahmen des NDR) - Orchester Ray Martin - D. Internazionale Sportche der Woche (Bolzano 3 - Bolzano II) e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Für die Frau » - eine Platzkarte für Frau Magalthe - Speziell für Sie! - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III) e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Motivi e canzoni in vetrina: Monnot; La goulant du pauvre Jean; L'Internationale; Piazza Navona; Panzeri-Mascheroni: Non aspettar la luna; De Paolis-Cutolo: La canzone che piace a te; Reinmar: Joey's song; Schön-Anzi: Non partir; Bernazza-Los: Vicino al cielo; Berrini-De Angelis: With all my heart; Rossi: Tu sei del mio paese - 12,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La regione dei fatti (Venezia 3).

In lingua slovena

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): accolti-Anzi: Non partir - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javorina - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Parata di orchestre leggere - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicari, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,16 Rassegna della stampa

Letture programmi - 14,45 « Echi di Spagna - 15 \* Ravel: Bolero - 15,20 Complessi jazz - 16 Il novellista della settimana - 16,20 \* Trio Los Panchos - 16,40 \* Tropic of Frantz Kreisler - 17 Le tinte scure - 18 Teatro dei ragazzi: « C'era una volta » - (3) Le tre sordelle, fiaba di Radislav Rudan, adattamento di Sasa Marielanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Ofizija - indì: Belle melodie, belle voci - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di M. A. Prevedello - 19,25 Programma varia - 20 Notiziario sportivo 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicari, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Otte sloveno - 21 « La ragazza da marito », radiodramma di Gino Pussetto traduzione di Janko Jez. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di V. Rebenc - indì: Vovò - 22 « Gilda e la sua orchestra » - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di donazioni - 23,30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 1

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere, 19,33 Radioguarresima: « Elezioni Bibliche » - « Cristo nostra guida, nella vita della collettività » di Don G. Guzzetti - Notiziario per l'Azione Cattolica Italiana, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere.

ANDORRA  
18 Novità per signore, 19,30 « L'ora blu », con Pierre Laplace e Jacques Duteilly, 19 Complesso Ariño Diaz, 19,12 Omo vil prende in parola - 19,25 A passo di tempo - 19,35 Lieto anniversario, 19,50 La famiglia Duraton, 19,59 Lo scrigno dei ricordi - D. Internazionale, 20 « La courte echelle », 20,15 Serenata, 20,30 Il successo del giorno, 20,35 Del merite di canzoni, 21 Concerto, 21,30 Mezz'ora in America, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22,10 Buona sera, amici! 22,35 Jots, 22,47 Los Camagueiros, 23-24 Musica preferita.

FRANCIA  
1 (PARIGI-INTER)  
19,15 Notiziario, 19,45 Pierre Sellin, la sua tromba e la sua orchestra, 19,50 « Concerto anacronistico », programma presentato da Anne-Marie Carrière e Maurice Horgues, 20,30 Tribuna parigiana di musica, 21 « Discoparc », varietà, Presenta Jean Forcade, 22-24 « Buona sera, Europa... Qui Parigi », a cura di Jean Antoine e Michel Godard.

II (REGIONALE)  
19,13 Suono e parole, a cura di Marcello, 19,15 « C'è un sogno d'una notte d'estate » (Shakespeare - Mendelssohn), 19,40 Una storia, una canzone, un consiglio, 19,45 Orchestre Jean Claudric, 19,48 « Anna Karenina », di Leone Tolstoj, Adattamento radiofonico di Georges Govy, 18° episodio, 20 Notiziario, 20,26 « La gloria di mio padre », ricordi d'infanzia di Noël Paoli, 20,30 Notiziario di Francia, 21,41 « Presenza di Parigi », a cura di J. P. Dorian, 21,45 Interpretazioni del chitarrista Yves Kis, 22 « Concerto di varietà », 22 Notiziario, 22,15 « Abbe Lincoln nell'Illinois », di Robert E. Sherwood, 23,45 Preghiere serali, 24 Notiziario, 0,30 Interpretazioni del complesso « I Musici », Vivaldi: a) Concerto alla rustica; b) Concerto in do minore per violoncello; c) Concerto in violoncello e violoncello obbligato in si bemolle.

III (NAZIONALE)  
18 Dischi, 18,30 « L'amor cortese e i miti », dibattito su un testo di René Nelli, con la partecipazione di Fernand Aitquier, Jean Frappier, René Louis, Emmanuel Béri Maurice Toesa, 19,10 « Amore divino e amore umano », Dialogo di Jacques Chardonne con Alfred Fabre-Luce, 19,30 Dischi, 20,10 « Dibattito d'amore », rievocazione di Nadine Lefebvre, 20,45 Trono e letto, a) adattamento di René Louis, 22,45 Inchieste e commenti, 23,05 Debussy: a) Notturni; b) Preludio al mezzogiorno d'un fauno; Dukas: L'apprendista stregone, scherzo, 23,53-24 Notiziario.

MONTECARLO  
19,55 Notiziario, 20,05 La Coppa dei giovani, con Jean-Pierre Motteur, Cécil Devill e Juan Catalano, 20,20 Serenata di François Deguelt alle Peters Sisters. Testo di Max Favalielli e Manuel Poulet, 20,33 Il gioco del 21, con Zappy Max, 21 Cavalcata, 21,30 In poltrona, 21,35 « Suspense » e giochi, con Pierre Bellemare, 21,55 Duane Eddy e la sua chitarra, 22 Notiziario, 22,05 « Gala di Varietà », con René Vovò, 23 Notiziario, 23,05 Radio Club Montecarlo, 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA  
AMBURGO  
19 Notiziario, 19,10 La Germania indivisibile, 19,20 Attualità dello sport, 19,30 Musica di Franz Schubert per coro maschile, diretto da Peter Jansen, 20 Varietà musicale per la gioventù, 21,45 Notiziario, 21,55 Di settimana in settimana, 22,10 Richard Strauss: « Macbeth » poema sinfonico per grande orchestra, op. 23, diretto da Franz Paul Decker, 22,30 « Contrasti », Rassegna della produzione di dischi nazionali e stranieri, 24 Ultime notizie, 0,05 Musica da ballo, 1 Musica leggera, 2 Bollettino del mare, 2,15-5,30 Musica fino al mattino.

MONACO  
19,05 Musica leggera, 19,35 Notiziario dello sport, 19,45 Notiziario, 20 Commentario della settimana, 20,15 Mito perpetuo musicale con molti solisti

e molte orchestre, 21 « In cerca del delinquente », quiz giallo con una breve commedia di Tony Shryane e Edward M. Mason con tre detectives dilettanti, 22 Notiziario, 22,05 Rassegna della stampa mondiale, 22,20 Lo sport del sabato, 22,35 Musica su organi antichi della Francia eseguita da Walther Körner e Adelheid Gross, 23-1 Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. Nell'intervallo (24): Ultime notizie.

INGHILTERRA  
PROGRAMMA NAZIONALE  
19 Notiziario, 19,45 L'orchestra Harry Davidson e il baritone Moreton Street, 20,15 La settimana a Westminster, 20,30 Stasera in città, 21 Panorama di varietà, 22 Notiziario, 22,15 « Abbe Lincoln nell'Illinois », di Robert E. Sherwood, 23,45 Preghiere serali, 24 Notiziario, 0,30 Interpretazioni del complesso « I Musici », Vivaldi: a) Concerto alla rustica; b) Concerto in do minore per violoncello; c) Concerto in violoncello e violoncello obbligato in si bemolle.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

- Domenica 8 febbraio - ore 15-15,30 Secondo Programm.
1. EL RANCHO ROCK  
The Champs - 45 giri
  2. FOR MY GOOD FORTUNE (Per mia buona fortuna)  
Pat Boone - 45 giri
  3. A SWEET OLD FASHIONED GIRL (Una dolce ragazza di stampo antico) (Stupidella)  
Teresa Brewer - 45 giri
  4. THE BACHELORS OF BRUXELLES (Gli scapoli di Bruxelles)  
Les Baxter e la sua orchestra - 33 giri
  5. ROAD TO HAPPINESS (Via della felicità)  
The Beavers - 45 giri
  6. REBEL-ROUSER  
Duane Eddy - 45 giri
  7. PAROLE D'AMORE SULLA SABBIA  
Wilma De Angelis - 45 giri e.p.
  8. THE ONE ARMED BANDIT (Il solo bandito armato)  
George Melachrino e la sua orchestra - 45 giri e.p.
- Lunedì 9 febbraio  
JUST LIKE A SHADOW (Sì' come n'ombra)  
Johnny Ritter - 45 giri
- Martedì 10 febbraio  
THE CHIPMUNK SONG  
The « Chipmunks » con David Seville - 45 giri
- Mercoledì 11 febbraio  
NO ONE EVER TELLS YOU (Nessuno mai ti dice)  
Frank Sinatra - 45 giri
- Giovedì 12 febbraio  
LUCKY LUCKY BABY (Bambina fortunata)  
Terry Dene - 45 giri e.p.
- Venerdì 13 febbraio  
THE GIPSY (La zingara)  
Sam Cooke - 45 giri
- Sabato 14 febbraio  
TU MI FAI GIRAR LA TESTA  
Anita Traversi - 45 giri

I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 44

Rossini, 15,15 Banda militare, 15,45 Eve Boswell, il trio Dennis Wilson e l'orchestra Ron Goodwin, 18 Notiziario, 18,15 Melodie popolari di ieri e di oggi, 19 Notiziario, 19,30 « L'uomo nato per essere re », di Dorothy L. Sayers, 21 Notiziario, 21,30 « Ray's a laugh », varietà, 22,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 23 Musica di Rossini, 24 Notiziario.

LUSSEMBURGO  
19,15 Notiziario, 19,44 Dieci milioni d'ascoltatori, 19,56 La famiglia Duraton, 20,05 La Coppa dei giovani, con J. P. Motier, Cecil Devill, Juan Catalano, 20,20 Il ventuno, con Zappy Max, 20,45 Cavalcata, presentata da Roger Pierre e J. M. Thibault, 21,15 « Suspense », con Pierre Bellemare, 21,35 Confidenze, 21,45 Ballo Parigi-Lussemburgo, presentato da André Bourrilion e R. Alain, 24 Il punto di Mezzanotte, 0,05 Radio Mezzanotte, 0,55-1 Ultime notizie.

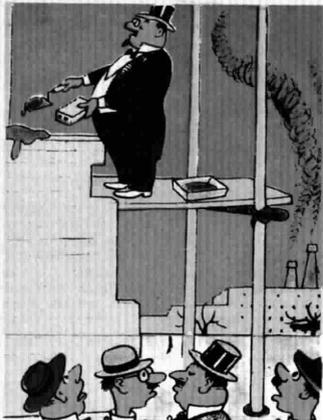
SVIZZERA  
BEROMUNSTER  
19,30 Notiziario. Eco del tempo, 20-23,15 Programma dialettale. Nell'intervallo: (ore 22,15): Notiziario.

MONTECENERI  
17,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12,30 Musica varia, 13,20 Notiziario, 12,40 Musica varia, 13 « Vieni, vinci, vinci », concorso turistico a premi, 13,20 Canzonette, 13,30

L'INGENUO

— E' un po' semplice il vostro modo di nascondere la chiave della cassaforte.

CERIMONIE UFFICIALI



— Siete sicuri che il Ministro abbia capito che lui doveva posare soltanto la prima pietra?

NOBLESSE PER TUTTI



Senza parole.

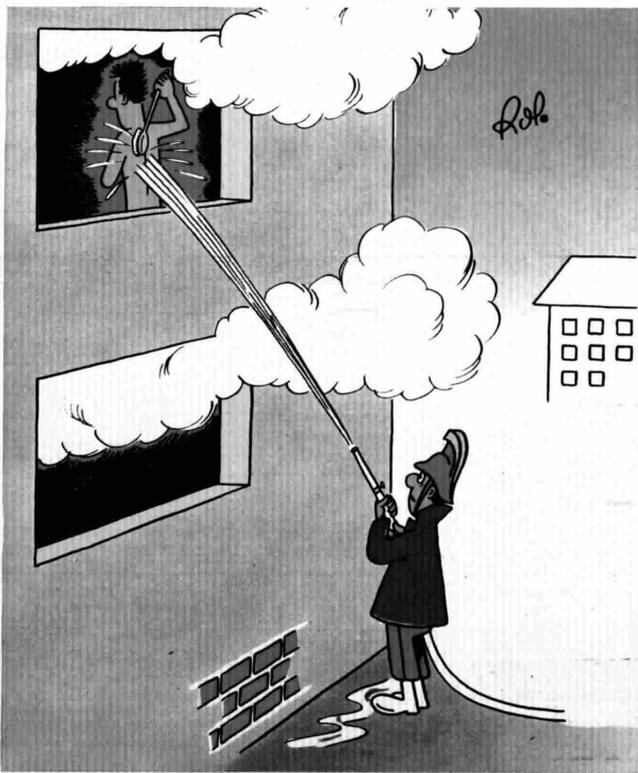
NUOVI RICCHI



— In certe piccolezze, mia moglie è rimasta una donna all'antica.

# IN POLTRONA

L'UTILE E IL DILETTEVOLE



Senza parole.

L'UCCELLINO NEL DUBBIO



Senza parole.